朝鮮日報

二十一日夕刊八面

發行人 安在鴻 編輯人 柳光烈 印刷人 朴昌[illegible]

京城府堅志洞壹壹壹番地 發行所 朝鮮日報社

代表番號(光)二三〇〇番

社說 若槻民政內閣의 苦悶 —日本政情의 現下過程—

一

濱口緊縮內閣은 人望이 조핫섯다 放漫의 뒤에 緊縮을 바라는 人心의 傾向도 잇섯고 田中政友內閣의 數만흔 失政 特히 그 瀆職事件의 暴露에 因한 反撥的 信望도 잇섯겟고 濱口氏 自身에 對한 人格的 信望에 말미암음도 잇섯슬 것이다 그것이 濱口氏 하나만 족여 와새면 市勢(景氣)가 恢復되리라는 東京驛頭 拳銃靑年의 狂亂劇이 나타남에 依하야 不況의 동살이 어지간하지 안엇다는 것은 벌서 容多에 들어난 일이엇섯다 그것이 幣原代理首相의 失言問題를 中心으로 보가 실흔 議政壇上의 亂鬪가 되푸리 함으로써 民政黨內閣의 聲望은 어쩌한지 좀 줄엇섯고 若槻內閣이 됨으로도 아모 所謂 人心一新의 結果는 못본 것이다 濱口內閣이 그대로 繼續하얏드라도 民政黨의 政策은 차차 막다른 골목에 다닥드리어 人心의 倦怠離叛을 보게되엇겟는데 昨今의 若槻內閣으로서는 더욱 그 頹勢에 쏠리고잇는 셈이다

二

濱口內閣의 第一着으로 그의 官吏減俸問題에 失手를 하엿섯다 그 存在의 意義가 緊縮에 잇섯느니만큼 禍根이 또한 緊縮에 잇섯느니 昭和五年度의 旣成豫算에 잇서도 實行豫算을 改編하여 가며 一億四千萬의 赤字를 내이고 간신히 지나왓는데 今年度의 豫算은 十四億圓臺에서 緊縮하엿스면서도 그 歲入減은 八千萬圓으로 乃至 一億圓에 達하려는 現狀에 잇서 各省의 支出節約을 要求하는 中이나 簡單히 解決되지 안는 形便이다 그러나 官吏의 減俸과 事業費의 繰延等 消極策의 持續은 一般으로 더욱 市況의 鎖沈 말어서 歲入의 減退를 오게 하는 것이오 人心에 주는 影響이 또한 巨大한 것이니 이는 若槻內閣의 聲望이 차차 줄고 그 運命조차 往往 悲觀하게 되는 理由이다

三

民政黨內閣의 陸軍軍革案은 濱口 宇垣時代에도 持重不發하야 處斷되지 안은 바이오 若槻 南 時代에 와서는 陸軍과 政府의 衝突이 건듯하면 正面化하려는 契機로 되어잇다 陸軍軍革을 하고서도 그 節約한 金額은 온통 新兵器와 其他 質的 充實에 되몰려 쓰기로 하야 政府의 財源捻出에는 무슨 보람도 안되는 터이오 省廢合問題에 關하야서도 陸海軍合同의 國防省이나 農林商工合同의 產業省이나 鐵道遞信合同의 交通省 따위가 도무지 實現될 임새가 업고 애꾸진 拓務省廢止에서 그 핑게거리를 어드러하니 이것은 軍部의 關係도 잇섯거니와 民政黨 自體에서 大臣病 獵官病者들을 다스릴 方門이 업는 까닭이오 政友의 黨內各系의 暗鬪가 여간해서 갈어안지 안는 까닭이다 그리해서 行財政 稅制整理의 案이란것도 맛대하면 큰 보람이 업시 終結되기가 매앗숴흔터로 되엇다 이러한데다가 外務省과 軍部와의、對外意見의 衝突도 尋常치 아니한 것이다

四

向者 南陸相이 軍司令官과 師團長會議에서 國防問題와 滿蒙特殊權益問題로서 陸[illegible]의 非難가잇는 幣原外交를 攻擊한 結果로 되엿다 上海를 中心으로한 反日會의 活動에도 滿洲의 軍側의 意氣와 重光公使를 通해서의 外務當局側의 遠慮와는 그 距離가 자못멀은 形便이다 對中國外交全體에 써치어 軍部側과 外務省側 또는 軍部對全政府의 支吾와 疎隔은 輕微하게 볼수업스니 일속은 三黨首의 妥協으로、첫재로 民政黨內의 不人望을 사든 若槻氏로 얼마큼이나 猛斷的으로 나아가겟느냐? 이는 全혀 疑問으로 그 恩給法案에서도 表明되는터어니와 이러한 『딜렘마』的 存在는 實로 若槻民政內閣의 慢性的인 內在한 禍因으로 되는 것이다 今秋府縣會議員選擧에서 다시 그 經驗을 다두려는 若槻內閣도 벌서부터 저 桐一葉의 感이 잇는것이다 그러나 이와가튼 矛盾的 存在는 實로 日本現下 國際政勢的 必然의 過程임을 意味하는 바이다

蔣介石氏下野를 廣東側絕對主張
宋慶齡女史를 通한 妥協案에 孫、古巨頭協議結果

【廣東二十日發電通】蔣介石氏가 宋慶齡女史를 通하야 南京廣東의 妥協을 劃策하고 잇슴에 對하여 廣東側孫科、古應芬等은 協議한 結果 蔣氏의 下野以外의 條件에는 妥協에 反對하기로 定하엿다

實現遼遠한 閻馮의 外遊
中央의 勸告도 不聽

【北平二十日發電通】太原電에 依하면 中央으로부터 外遊를 勸當하고 잇는 閻錫山氏는 聽而不聞하고 五臺山奧地에 隱遁하며 잇고 馮玉祥도 外遊할 氣味가 보이지 안으나 奉天側은 그들이 旣히 軍事上 去勢된 것으로 觀測한다 더라

蔣介石氏歸京

【上海廿日發電通】蔣介石氏는 二十日午前八時五十分 上海發自動車로 眞茹에 赴하여 同地에서 急行으로 同九時半發 南京에 向하엿다

空軍擴張에 注力하는 東北軍
工廠設置、飛行場建設

【奉天二十日發電通】過般石友三軍討伐에 東北空軍의 威力이 컷슴에 鑑하야 張學良氏는 東北航空隊를 大擴張하고 百萬元을 出資하여 飛行機製作、修繕을 할 航空工廠을 設置하며 奉天城外北陵에 一大飛行場을 建設하기로 되엿다 又飛行術研究를 爲하야 十餘名留學生을 最近 獨逸에 派送하엿고 前者獨逸에 注文하엿든 爆擊機二十臺는 數日前 奉天에 到着하엿다 現在東北軍飛機는 三百臺로서 그中 使用이 可能한 者 三百餘名이나 된다

寫眞說明 北極圈의 프란츠요셉프란드에 飛行하야 露國碎氷船 마리깅號와 劃期的 交驩을 하고 極地探檢에 多大한 收穫을 엇고 去七月三十日 多數觀衆의 熱狂的 歡迎裡에 獨乙템펠호프飛行場에 歸着한 에케나博士指揮의 체페린伯號飛行船의 곤도라에서 나리는 이가 에케나博士 그 背後가 出迎하는 伯林市長 잠氏

汪榮寶氏의 中央入을 不肯
中央黨部서

【上海廿日發電通】前駐日公使 汪榮寶氏는 辭職後 中央에 地位를 要求하려고 하엿든바 朝鮮事件에 關한 調查가 너머 正確한 까닭에 좀 大하게 宣傳하고 잇든 中央黨部에서는 此等을 꺼리어 汪氏에게 對하여 露骨的으로 惡感情을 表示하기에 이르럿다 그래서 汪氏는 去十七日 秘密裡에 離京하여 北平에 向하엿다

重光公使에게 反省을 要求
日人綿絲布紡績會社에서

【上海廿日發電通】日貨排斥을 가장 만히 밧은 日人綿絲布紡績會社는 本日午前十時 重光公使 村井總領事를 訪問하고 抗議가 無効함에 不拘하고 何故로 公使로부터 國民政府에 一回도 抗議치 안느냐 우리의 弱點과 外人方面의 우습거리로 되여잇는 海軍의 保護를 非難함은 何故냐 反日會의 解散을 要求하고 取締를 徹底시키도록 하여달나 또 政府로서도 斷乎한 自衛態度를 取할 것이라고 反省을 促하엿다

凱旋歡迎會席上 張繼氏의 毒舌
「日本이 關係잇다고」 參會者를 熱狂시켜

【北平十八日發】北平서는 十八日 討石戰將士凱旋歡迎大會가 開催하얏섯는데 滯平中의 張繼氏는 例에 依하야 여러분은 매우 受苦하얏다 石友三은 閻錫山은 日本의 傀儡에 不過하다 山西에 도라와스며 石友三은 日本의 飛行機로 日本의 汽船으로 山東에서 大連으로 逃亡하얏다 日本과 今回의 時局과는 엇더한 關係에 잇는지 想像以上이다 이래서는 國際公法이란 어데잇고 또한 日本의 國際地位란 어데 잇는 것이냐? 日本이 하는 모든 짓은 街上의 좀도적에 不過한 無類行爲로 憤하고 演說을 하야 參會者를 熱狂시켯다

陸軍大將會議 陸相에게 進言
微溫的 態度를 버리라

【東京二十日發電報聯合】陸軍大將會議席上 最近頻發하는 中國側의 暴壓과 特히 今回의 中村大尉虐殺事件에 對하야 各參議官은 極度로 憤激하여 同事件은 日本陸軍의 威信을 激損하기에 甚한 者임으로 此際 이를 撤底的 解決할 것이라고 各各 强硬히 主張하고 또 徒然히 外務省의 微溫的 態度에만 一任할 것이 아니라 軍部로서도 側面으로 强硬한 態度로 臨할 것이라고 陸相에게 進言하야 激勵한바 잇섯다

英財政難局打開 三黨代表會議
廿日首相官邸에서 開會 擧國一致的 援助를 求할터

【倫敦二十日發電通】英國財政難局打開에 關하여 英首相 맥도날드 藏相 스노덴 兩氏는 本日午前十時부터 首相官邸에서 反對黨인 保守黨代表 同黨領袖 첸바렌氏 사뮤엘 포어氏 自由黨代表 同領袖 하버드 사뮤엘氏 도날드 맥그린氏와 相會하야 이에 三黨代表會議는 開始되엿다 會議에서 맥도날드首相은 旣히 內閣經濟委員會의 손에서 大綱內定된 赤字補塡節約案을 提示하고 擧國一致的 援助를 求하려고 全努力을 傾注할 것으로 豫察된다 또 右會議後 首相、藏相은 다시 議會勞働黨協議委員會及勞働組合理事會幹部等과 相會協議할 豫定이다

時事解說 第二圓卓會議와 國民會議派態度
「깐듸」氏果然不參

倫敦에서 열리는 第二圓卓會議에는 『깐듸』氏도 出席한다고 하더니 最近 『염혜어』로부터 온 電報에 依하면 『깐듸』氏는 出席치 안홀 模樣이고 게다가 國民會議常務委員會는 突然히 『國民會議派는 今秋의 英印圓卓會議에 參加치 안는다』 하는 決定을 하얏다 못처럼 好轉되어온 英印關係는 再次險惡하게 되는듯하얏다

第一回圓卓會議

昨年秋 倫敦서 印度問題의 圓卓會議가 開會되얏다 여기에는 英國朝野의 政治家도 出席하고 印度로부터도 多數의 代表者가 參加하얏ㄴ 서로 面識하야 본즉 印度問題는 意外로 難問題임을 알게되엿다 印度에 自治를 許해서 그뒤에는 엇지되드라도 相關업다하면 問題는 簡單하나 그러치 안홀수도 업는 問題이다 그러즉 三億五千萬의 印度人이 편하게 生活하여 갈수는 잇는 政治組織을 案出해 내지안흐면 안될 情勢에 잇는 것이니 印度의 人口를 論한다면 其亦또한 複雜하야 宗教人種이 여러갈래로 난호여잇서 其關係는 참으로 複雜하다 더욱히 最大多數의 印度教徒와 比較的 少數의 回教徒間의 關係가 險惡한 것이다

聯邦組織案擡頭

政治的으로 말하드라도 印度에는 英領印度와 그리고 印度의 君王이 統治하는 國家로 난호여잇다 이것만 하드라도 五百六十二個國에 達한다고 한다 多幸히 圓卓會議의 結果 이 君王들의 贊同으로 印度全體를 한개의 聯邦으로 하자는 이약이가 成立되얏다 聯邦으로 한다면 君王들은 各各 自己의 領土內에서 只今대로 其地位를 保持하는 것이다 聯邦組織으로 한다는 大體論決定되고 또한 勞働黨內閣이 誠心誠意로 印度問題解決에 苦心하고 잇는것만은 全世界로 認定하는 바이고 印度人自身도 諒解가 된 것이다 이것이 昨年圓卓會議에서 어든 큰 收穫이다 그러나 『깐듸』一派의 國民會議派가 全然 參加하지 안흔것은 會議의 非常한 弱點이엿다

깐듸·어윈協定

圓卓會議에 出席한 印度人의 勸誘로 깐듸氏와 어윈總督은 단二人이 幾日間 密議한 結果로 所謂 어윈協定이 成立되엿다 이로써 英印關係가 好轉하여 第二圓卓會議에는 깐듸氏自身도 出席키로 되고 對英貨보이코트도 못첫다 이 協定後에 어윈總督은 歸國하고 윌링돈卿이 그 後任으로 되엿다

英印關係再險惡

本年十月에 론돈에서 開催하는 第二次圓卓會議에 깐듸氏가 出席하기로 되엿다 함은 旣報한바와 갓거니와 깐듸氏는 去十一日附로 突然 出發不能의 旨를 通告하엿다 따라서 氏의 指導를 밧는 國民會議派는 全體로 圓卓會議에 出席을 拒絕키로 되엿다 그 理由는 最近 印度當局이 구저랏드에서 地租徵收方法을 甚酷하게 한 까닭에 깐듸氏는 此를 깐듸 어윈協定에 違反이라고 본 까닭이다

長江時話(6)
上海特派員 洪陽明

岐路에 선 太平洋會議

今秋十月二十一日부터 十一月四日까지 杭州에서 開催될 第四回太平洋問題調查會大會에 對하야는 中國側의 一般輿論 特히 國民黨部側의 意見이 朝鮮代表問題等을 例證으로 帝國主義的 會合이라고 反對를 表明하고 잇는 것은 이미 報道된 바이며 또 近日에 이르러는 選擧된 代表中 徐新六、劉湛恩氏外 數人의 脫退事實까지 生하야 人氣가 조치못한 形便이다 이러함에 不拘하고 國際外交上 그 開催에 對하야는

國民政府로서는 國民黨部內의 이 會議開催不許를 前顧한 事實을 不辦하고 이 會議에 오는 各國代表에게 鐵道無賃『파스』를 提供하는 等 어느 程度까지 이 會議의 開催를 援助하고 잇슴으로 結局 國民黨側의 反對는 宣傳의 目的에 符合되고 말뿐으로 이 會議開催에는 何等支障이 업슬것은 勿論이다 그리고 準備會側에 達한 情報에 依하면 그 參加國은 大概 第三回京都大會에 出席햇든 英、米、日、中、加奈陀、新西蘭、濠州聯邦、及比律賓 올合할것이오、赤系國際勞動聯盟、國際勞働局、佛國、墨西哥等에서는 옵서버-를 出席식힐터이며 特히 쏘베트聯邦에서도 參加를 希望하얏는데 그 正式參加與否는 아즉 모르나 對外文化連絡會 指導下의 莫斯科東方文化學會에서는 準備處로 代表를 보인다는 通知가 왓다 고함으로 그

存在意義의 反對에 不拘하고 結局 그것이 有力한 各國의 個人들이 出席됨으로 因하야 實質上으로 一種의 國際會議가 되고 말것은 明白히 豫想할수잇는 터임으로 中國支部側에 잇서서는 이 會議에 優勢를 占키爲하야 廣汎한 範圍에 亘하야 各大學 各專門家들의 손으로 各種政治 經濟 文化諸部門에 亘한 研究調查를 着着進行中이며 出版된 著書도 英文中文 合하야 數十種에 達하는데 그 重要한 것은 如左하다

中文之部
一、最近太平洋問題 陳立廷
二、東三省金融槪論 侯樹彤著
三、我國工業之現狀 南開大學
四、東三省之國際關係 北平大學
五、外國新文之影響 趙敏恒著
六、中國文化 陳衡哲女史

英文之部
一、英譯三民主義 陳立廷編
二、英譯唐詩 蔡廷幹著
三、關稅及領事裁判權論 雷時著
四、中國史上之哲學與宗教 胡適

聯合會議열고 赤字補塡策協議
勞働黨으로서는 政府에 一任키로 決定

【倫敦二十日發電通】맥도날드首相은 二十日午後官邸에 勞働黨全國執行委員及勞働組合理事를 召集하야 政府、與黨、勞働組合代表聯合會議를 開하고 赤字補塡問題에 對하야 스노덴藏相으로부터 詳細說明한 結果 勞働黨으로서는 政府의 意見에 一任하기로 決定하엿다 勞働組合側에서는 더 [illegible]를 繼續할터이라고

外地學位令 委員等修正案대로 決定乎

【東京二十一日發電報聯合】樞密院에 諮詢中인 植民地學位令은 審查委員會에서 修正可決되엿는데 政府는 朝鮮總督의 更迭等이 잇서 修正에 同意할 與否의 態度를 決定치 안엇슴으로 本會議上程保留를 交涉하여 今日에 及한바 最近 拓務省에서 宇垣總督에 對하야 右修正에 對한 意向을 照會하는 中으로 此回答을 기다려 閣議에 諮問態度를 決定하고 樞府에 通할터이다 朝鮮總督以外의 殖民地長官은 누구나 修正에 異議업는 模樣임으로 結局 撤回하지 안코 本會議에서 委員會의 修正대로 決定하기로 될것이다

匈牙利後繼內閣組織 『카로리』伯이

【부다페스트十九日發電通】형가리 後繼內閣은 現外相 카로리伯이 組織하기로 되엿다

『靑島事件의 責任 日本側에 잇다고』 中國側逆襲

【靑島二十日發電通】靑島事件에 關한 日中共同檢證의 結果 中國側은 그 責任이 日本側에 잇다고 逆襲하여 압흐로 交涉을 有利케 解決하려고 策하엿다

萬寶山事件 奉天서 交涉開始
林奉天總領事와 張作相間

【奉天二十日發電通】吉林에서 石井總領事와 鍾毓氏와의 萬寶山事件交涉은 日本側의 讓步的 態度를 取하여 現地警官全部를 撤退하엿슴에도 不拘하고 中國側은 어데까지든지 朝鮮人全部의 退去를 要求하고 責任回避의 態度로 나가는 까닭에 交涉은 全然 絕狀態에 빠젓다 그럼으로 今後의 交涉은 奉天으로 옴겨 張作相氏가 二十五日頃 歸奉함을 기다려 林奉天總領事와 張作相氏間에 開始키로 되엿다

靑島市外의 日本人又復被襲
多數中國人이 包圍

【靑島二十日發電報聯合】十九日夜十時 靑島市外臺東鎭에 居住하는 日人 渡邊弘方에 多數中國人이 與來하여 形勢危險터니 日官憲及公安局의 保護로 無事하엿다 渡邊은 廿日朝 同家를 떠나 市內로 轉居하엿다 今後도 此種事件이 反復될 念慮가 잇서 一般은 不安中에 싸여잇다

日貨强奪에 重光公使自重
오즉 袖手傍觀만할뿐

【上海二十日發電通】反日會의 日貨强奪 二十數件에 達하여 總領事의 所謂 嚴重抗議가 四回에 미쳣스나 効果업시 萬兩의 日貨는 依然回收치 못한 狀態에 잇다 然而 重光公使는 一回의 正式抗議도 업시 日人權益의 蹂躪을 袖手傍觀하는 中에 잇다

警察部長會議終了

各道警察部長會議는 午前에 繼續하여 午後二時로부터 再開 午後四時終了

對獨「크레딧트」延長을 可決
國際銀行家委員會

【바젤十九日發電通】國際銀行家委員會는 對獨短期크레딧트 延長을 可決한後 다시 알바트·윈킹氏를 委員長으로한 委員會를 設定하엿는바 同委員會는 獨逸財政의 安定及世界經濟界의 安定을 爲하여 卽時영 賠償規定의 改訂을 必要로 한다는 勸告案을 可決하엿다

『린』機出發斷念
機關故障으로

【落石二十日發電通】午後三時 新知丸發電에 依하면 『린드』飛機는 機關의 故障으로 出發을 斷念하엿다 目下海上의 激浪으로 離水不可能케되여 武魯屯外지의 飛行도 不可能한 模樣이다 新知丸은 機를 島影下에 曳航하고 잇다 天候通報及速히 出發할 必要가 잇슴에 對하여는 今朝부터 刻刻으로 通知하고 잇서 通信그他 萬端으로 遺憾업시 實施하고 잇다

上海等地에 避難民洪水
漢口의 飢餓民廿萬

【漢口二十一日發電通】武漢三鎭은 旣히 食料品이 盡하엿다 各地의 飢餓避難民은 漢口二十萬 武昌五萬、漢陽三萬에 達하고 車夫四萬 埠頭苦力約十萬이 失業한 外에 모다 餓鬼와 가터서 漸次險惡化할 形勢에 잇다 上海其他에는 避難者洪水로 對策에 窮한 武昌當局은 近縣으로부터 船便으로 오는 避難民의 上陸을 禁止하고 잇다

武漢水害로 勞働者惡化

【漢口二十日發電通】水害에 依한 勞働者의 惡化는 漸次濃厚하여져서 特히 日人使用工會者에 對해서 甚하여 泰安紡績職工은 一般職工보다 特히 優遇를 밧음에 不拘하고 十九日夜 同工場에서 防水排水作業에 總動員한 際 僅히 六時間勞働에 對하여 一人銀十元式을 要求할 形勢不穩하엿다 泰安紡職工도 이러하거던 그外 一般勞働失業者는 더一層 險惡化하여 一方反日會의 活動는 水害에 문에 不可能하야 만은 工人等은 手段을 變하여 反日會의 暴行과 呼應하려고 水害와 糧食缺乏을 機會로 直接行動에 나가지 안을가 해서 特히 嚴重警戒하고 잇다

巴里東京間 無着陸飛行
本月末出發

【東京廿日發電通】巴里、東京間無着陸飛行을 豫言한 佛飛行家 『고드스』『로비더』兩氏는 二十日 佛大使館을 經由하여 航空局에 着陸許可를 願出하엿다 兩氏使用機는 『이스파노』六五〇馬力 『부레게』一九型機로서 本月末 巴里出發 西伯利經由로 奉天、京城、蔚山、廣島를 經由하여 東京에 着할터이라고

漢口罹災民救濟策에 着手
蔣介石氏各處에 命令

【上海二十日發電通】蔣介石氏는 漢口地方의 水害가 意外로 甚하여 溺死者數千名으로 水中에서 彷徨하는 者가 三十萬에 達하는 事實을 知悉하고 本日 徵發軍艦船全部의 漢口集中을 命하고 一便水害救濟委員會에 對하여는 食糧品藥品의 急送及內外人으로부터의 救恤金募集을 命하엿는바 政府로서의 秩序잇는 救濟策은 目下 漢口에 잇는 顧問 쏠베氏의 報告를 기다려 兩三日中 決定할 터이다

漢口市民安堵
廿日부터 漸次減水

【漢口二十日發電通】長江의 大增水는 今朝水位五十三呎六五를 最高記錄으로하고 漸漸水勢減退되여 市中의 浸水는 昨日正午에 比하여 今朝는 五吋減水 二十日餘를 苦鬪한 市民은 漸漸 生色가 도라왓다

省廢合問題
一般行整과 分離하야 當面의 動搖를 回避

【東京廿一日發電通】閣內의 意見은 省廢合反對에 기우러지고 잇는 情勢에 鑑하여 若槻首相은 川崎幹長을 江木鐵相에게 보내여 意見을 聽取하기로 되엿는바 此를 實行하면 黨內의 不統一을 暴露하고 政治的 危機를 暴露할 念慮가 잇서 此를 一般行政整理와 分離하여 當面의 動搖를 避할 模樣으로 來週의 閣議에서 若槻首相으로부터 諒解를 求할 듯하다

廢合問題에 對하야 二十日閣議散會後 若槻首相은 町田、櫻內、原三相과 懇談하엿는데 會見後 原拓相은 말하되 나로서는 植民地統治統一 海外發展은 今日의 不況의 深刻化 人口過剩等으로 보아 絕對必要로 生覺함으로 拓務省廢止에는 反對한다 省의 廢合이 곳 行政整理인 듯히 看做함은 誤計이다 云云

網要決定
恩給法改正 廿日定例閣議에서

【東京二十日發電報聯合】廿日定例閣議는 午前十時로부터 開會 江木鐵相을 除한 各閣僚全部出席하여다 먼저 別項과 如히 恩給法改正要綱을 決定한 後 幣原外相 安保海相으로부터 靑島事件의 眞相을 報告하고 다음에 南陸相으로부터 中村大尉의 慘殺事件及森少佐의 行動에 對한 辯明이 잇섯다 다시 幣原外相으로부터 對獨모라토리움案의 其後經過를 報告하고 零時廿分에 散會하엿다

一年을 十三個月로?
近近日本서도 討議할터

【東京廿一日發電報聯合】一年을 十三個月로 하자는 曆改正이 國際聯盟으로부터 提出되여 來月二日 午前九時로부터 外務省大會議室에서 關係者가 集合하여 三提案을 中心으로 어떤것을 採用할것이냐 하는 協議를 하기로 되엿다 國際聯盟의 提議한 三案은 一年을 二期로 分하여 日數를 갓치 함과 또 하나는 一年을 十三個月로 하고 殘餘의 一日을 一月이나 或은 十二月에 加入시켜 此日을 國際休日로 하고 閏年은 此를 無週日로 하고 六月에 加入시키자는 案인바 日本은 此最後의 案을 有力하다는 議題를 삼을터이다

拓務省은 絕對로 必要
原拓相談

問題速決을 首相에 進言
與黨內에 廢合反對有力

【東京二十日發電報聯合】省의 廢合問題에 對하여 二十日 若槻首相은 町田、原、櫻內三關係閣僚에 對하여 意響을 聽取하엿는데 反對를 一蹴하고 斷行키 困難한 點을 보게 되엿다 又與黨內에서는 賴母木 富田 加藤 俵氏等의 少數를 除하고는 三省의 廢合은 賢明한 策이 안이라고 하여 不徹底한 廢合反對氣勢가 有力하여 잇다 따라서 山道幹事長은 언제까지든지 未解決대로 放任함이 不利할것을 若槻首相에게 進言한듯하다

首相、關係大臣과 圓滿解決한後
行政審議會에 附議할터

【東京廿一日發電報聯合】省廢合問題에 對하여는 恩給法改正問題때문에 一時等閑히 버려둔 感이 잇는데 若槻首相은 旣報와 如히 二十日 關係三大臣에 對하여 먼저 그 意見을 드른바 此에 對하여 三大臣이 모다 反對意向을 率直히 表明하엿슴으로 省廢合問題도 本舞臺로 옴기엿다 此로 因하야 二十日夜 三相會議를 開한 것을 비롯하여 今後 左右關係各大臣의 會合은 勿論이라도 一便 與黨出身의 審議會委員을 차고도는 贊否兩論者의 論爭도 頻頻하야 진것이다 若槻首相으로서도 井上安達兩大臣 其他의 意見을 聽取하고 又 來週에는 川崎書記官長으로 하여금 江木鐵相의 意向을 聽取케 하여 各方面의 空氣가 果然 那邊에 잇는지 充分히 意見을 參酌한 後에 비로소 愼重한 斷案을 내리려고 하는 듯하다 할수잇스면 來二十七日閣議에 此問題를 提出하여 圓滿한 解決을 圖하고 然後에 行政審議會에 附議決定하려는 模樣이다

遞相、商相 首相을 訪問

【東京廿一日發電通】小泉遞相은 二十一日午前九時半 若槻首相을 訪問하고 二十日夜 三省廢合問題에 就하여 富田民政黨顧問과 意見을 交換한 顚末을 報告하고 閣內及與黨內의 意見을 統一하기 爲하여 特히 懇談하엿다 다음에 櫻內商相도 午前十時 若槻首相을 訪問하고 商工省의 產業省合倂反對의 立場을 說明懇談하엿다

三相은 絕對反對

【東京二十日發電通】本日閣議散會後 町田、原、櫻內各相은 若槻首相과 한께 省廢合問題에 對하여 意見을 交換하엿는데 原拓相은 不景氣의 現狀으로 보아 海外移民이 增加하는 이때에 拓務省을 廢止하는 것은 國家的見地로 보아 考慮할 일임으로 省廢止에는 反對한다고 陳述하엿다 此에 對하여 若槻首相은 參考로 삼겟다고 述한後 散會하엿다

上海反日會 決死隊組織
陸戰隊와 對抗

【上海二十日發電】日陸戰隊의 活躍以來 排日會의 檢查隊는 多少 靜隱한듯하더니 排日會의 過激分子는 今回 決死隊를 組織하여 便衣로 假裝한 後 拳銃을 携帶하고 日貨强奪을 續行하며 陸戰隊와 對抗키로 決定한 模樣으로 目下 警戒를 嚴重히 하고 잇다

藏相과 陸相 歲出節約折衝
陸相考慮를 約束

【東京二十日發電報聯合】井上藏相은 二十日閣議散會後 南陸相과 會見하고 本年度歲出節約問題에 對하야 今回의 節約案은 絕對로 最後的의 것임으로 無理함은 알지 모르나 반드시 速히 實行하고 십다고 要求한데 對하야 南陸相도 考慮하겟다고 答하엿다

佛三飛行家의 競爭無着陸飛行
巴里東京間

【東京二十日發電報聯合】佛蘭西飛行家 고드스·로비더 兩氏는 이스파노六百五十馬力機를 操縱하여 東京外지의 無着陸飛行計劃을 세우고 廿日 佛大使館으로부터 外務省을 通하여 遞信省航空局에 日本領土의 飛行許可願을 提出하여왓다 코-스는 巴里로부터 西伯里亞를 經由 奉天、京城、蔚山、廣島、大阪、東京에 往復飛行인 것이다 巴里出發은 本月末豫定인바 航空局에서는 速히 此를 許可할 意向이다 또 同佛飛行家 모스도로·로스兩氏도 日佛間無着陸直線飛行을 計劃하고 이스파노五百馬力 부레리오자바機로 飛來할곳으로 廿四航空局에 許可願을 提出하엿다 코스는 고드스氏와 同樣 巴里東京間往復飛行으로서 出發은 本月廿日豫定이다 이리하야 再擧準備中의 무프리組와 合三機가 巴里東京間無着陸飛行의 新記錄을 競爭하기로 되엿다

今年度分 海苔增殖
獎勵交付金額

水產增殖獎勵에 對한 國庫補助中에서 海苔增殖키 爲하야 交付하는 各道의 今年度分 金額은 左와 如하다

	補助金	增殖面積
咸北	五〇圓	五〇坪
慶北	六八〇	三五畝
慶南	一〇、〇〇〇	一二八反步
全南	一〇、一六〇	一二七
全北	四〇〇	四五
京畿	五〇〇	一五
黃海	一、七〇〇	二六一
計	二四、四九〇	一六二四

八面錄

○獨逸의 財政難은、말할것도 업지만은、匈牙利內閣은 財政難으로 畢竟總辭職

○英國內閣도、赤字解決案에 關하여、十二時間의 長記錄閣議를 하는 等、危機에 直面

○日本의 若槻內閣도、赤字、恩給、對軍部等問題로 편안치 안은 模樣

○中國의 蔣介石은 廣東政府와 交涉說도 傳하거니와 長江의 洪水와 紅軍의 蜂起 師母宋女史에게 紅帽號令까지 듯너라고 寧日이 업는 듯

○赤字와 紅字 바람에 各國首腦가 恐赤病에 걸여 눈알이 붉은 模樣

○下熱消赤丸이 업는지

宛然生地獄의慘狀 ─ 判明되는暴風雨被害

人命死傷二十四名 全南道에尤甚

全半壞家屋七百五十餘戶 百九十名居處不明

십구일밤부터 서남조선해안을 습격한폭풍우의피해상황은 조사가진행될수록더 참혹한것이나타나난다 그중에도심한곳은 전라남도로해안선에는 수천명의어민이출어(出漁) 중이다가뜻밧게 맹렬한폭풍우를맛나 어선은난파되고 방향을짓지못하는 어부들은산가티 밀리우는물결에목숨을맥기어지향업시 표류하다가요행경비선을맛나구조를바든것도잇스나다수의어선과 어민은행방불명이되여다도해(多島海)연안 일대는 처참한수라속에 잠기어잇다 그리고일면에각농촌에도돌연한 폭풍우에집을날리우며 침수를보는등 처참한상태는 실로생지옥의늣김을주는것이잇다이제작이십일밤까지 판명된피해에 대하야경무국에 도착된전남도경찰부의 보고에의하면피해루계(累計)가 아래와갓다

▲死亡者二〇名、負傷者四名、行方不明一九〇名、▲家屋全壞一五二戶、同半壞五九八戶、同浸水一六二戶、同流失三戶▲船舶難破二八隻、同顚覆七隻、行方不明三〇隻、▲電柱倒壞一五一個

金剛丸救助續報

별항다도해의폭풍우피해에대하야 체신국에도착된목포무전경유(木浦無電經由)경비선 금강환(金剛丸)의 보고에의하면 이십일오후팔시현재가아래와갓다

▲救助人員四六四名 死者一〇名 行方不明二九九名 ▲船舶沈沒六隻 行方不明船五隻 ▲七發島十一運에서鮟鱇網難破船一隻探査中

全南北農作減收 一割以上으로豫想

서해안일대를음습한금번의폭풍우에대한피해는 해륙을통하야 상당히큰범위에잇는모양인데 아직상세한보고가 업슴으로 농사관계에대하여는 속단키는어려우나 그동안바람이세이엇든것과 장마가심하엿든점으로보아피해는상당하리라고 추측된다 즉최근남조선의벼(稻)는 방금꼿이피는때이엇슴으로 폭풍우로인하야악영향이잇스리라는것인데 총독부농무당국에서는전라남북도에는 일할내지이할가량의감수가잇지안흘가하는관측을하며 지방청에조사를명하고잇다

全南各郡狀況

전라남도내의 피해상황에 대하야 이십일밤팔시까지 판명된것으로 경무국에 도착된것은아래와갓다

一、濟州島 중면(中面)면사무소 지방법원포경회사(捕鯨會社) 등중요한건물이모다폭풍에넘어젓는데면내의피해는 ▲家屋、全潰六〇戶、半潰四〇戶、屋蓋뱃기운것一二〇戶以上 ▲漁船、難破、四隻、乘組員行方不明二二名 ▲電柱倒壞十七棵 ▲同島末尾浦全潰家屋一〇戶 半潰一二戶

二、寶城郡 會川面▲家屋全潰五、漁船沈沒、[illegible]衡面一隻 得粮面四隻

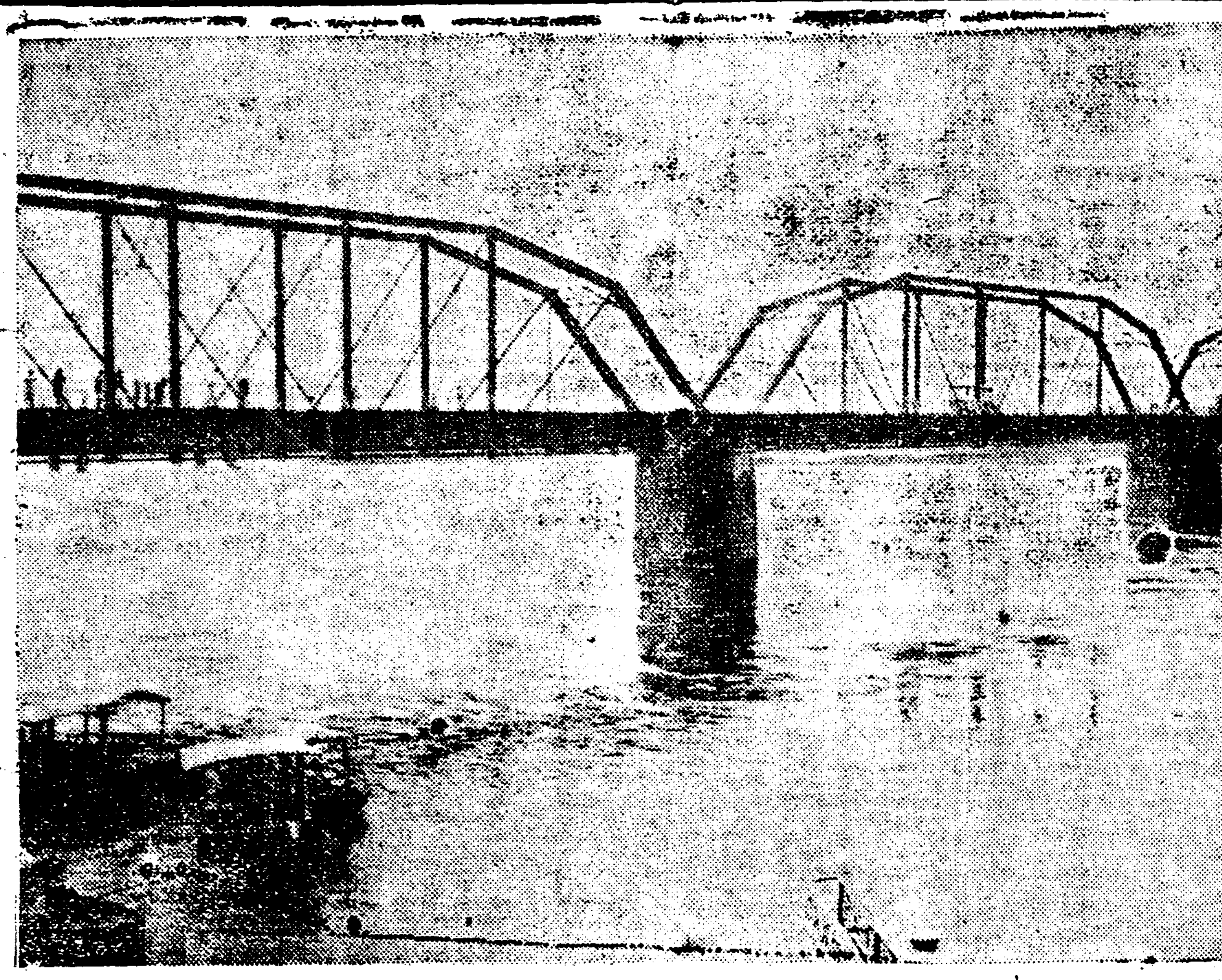
三、康津郡 家屋全潰五戶半潰一戶

四、麗水郡 巨文島流失家屋一戶

五、長興郡 水門浦流失家屋二戶、半潰五戶、全潰一戶

六、和順郡 浸水家屋一戶

七、珍島郡 珍島郡漁船破損四隻 人畜死傷 死亡二名(濟州島)、負傷者四名(長興郡三、靈光郡一)



◇─漸次로減水되는漢江 (금일정오경에)

鞍馬島附近서 漁夫五名救助

【群山】 지난십팔일에일어난 대폭풍으로 인하야 어촌도읨대의참상은 별항과갓거니와 그날오전여덜시경에선적불명(船籍不明)한 선장김진흥(船長金眞興)의배에서 승조원다섯사람이 안마도(鞍馬島)부근에서고기잡이을하든중 돌연폭풍이 이러나 배가뒤집히어 조원전부가수중에표류(漂流)케되여명재경각에 잇든바 십구일 오전여섯시경에 위도(蝟島)식도충(食島冲)부근에서 다행히주소불명의 강원숙(姜元淑)의배에 전부구조되엿다 고한다

浸水五呎으로 京元線不通

철로길이물속에무처 復舊時機는不明

이십일일오전팔시이십분경에경원선련천(京元線漣川)과대광리(大光里)사이의 (龍山起點七四粁)철로우에 오척에 달하는 침수를보게되어 제오백 십이렬차는간신히련천에도착하얏스나그후의각렬차는 불통되엿는데 복구키일은 불이오 인축의 피해는업다 그리고전곡(全谷) 파련천(漣川)사이의룡산기점칠십오분경에 바위가여러커서 제오백이십오렬차는 현장에서 복구되기를기대리다가압해선로에궤도가침수되엿다는소식을듯고전곡으로돌어와왓는데 아즉도 강우중임으로 언제나개통될는지 망연하다

正租八百石을水中에 一家族三名家屋에壓死

黃海道內被害深刻

一、십부일오전련시해주군벽거면수동리(海州郡代車面水洞里) 오상원(吳相元)방이폭풍으로넘어가면서 오상원외 남자두명이 집에깔리워 즉사하엿고

二、연백군온정면(延白郡溫井面) 해중에서 벼팔백석을 실은운송본선한척이 전복하야손해삼천륙백원을보고 선원은 겨우피난하엿다 또동군해월면 벽란(海月面碧瀾)에정박중이든벼이백칠십석을실은본선이 파괴하야 륙백원의 손해를보앗다

三、해주군읍내외사개면에도괴가옥륙호 반괴가옥 이십팔호 실의 피해가구천여원에 달하리라하며 또그외에도 농작물에도피해가만흐리라고관측된다

京畿道管內의 水害狀況調査

浸水三六戶 九雲橋墮落

加平 이십일가평(加平)군읍내에는 침수가옥 삼십륙호경춘가도(京春街道)중양주(楊州)와의 군계에잇는 구운교(九雲橋) 중앙부가약사분의일가량문허커배로겨우 련락중이며 도로도결괴된곳이 네곳에 약백간길이가되여자동차등일반교통이중절되엿다

南漢江六米半 漸次로減水中

楊平 이십일오후세시양평군서면 등서리(楊平郡西面陵西里)북한강은 륙미돌남한강은사미돌에올러갓섯스나 그후 점차감수되고자동차불통이다

京春街道要衝 구운교가추락

【楊州】 관내의하천은 모다범람하야 다리라고는천숙교(天宿橋)를제하고는거의 전부가유실되여 각지로통하는 차마의교통은 거의두절되엿다 또한경춘가도의 요충인 구운교의추락된곳은 약삼십간이나된다 그리고 왕숙천(王宿川)내가에잇든전주(電柱)가 이십일밤새벽에 뮤실되여전화가불통이다

水田卅町浸水 曲陵川六尺增水

坡州 조리면춘일천리(條里面春日川里)에물이 만히나서논(畓)약삼십정보가물에잠기엇고 또곡릉천(曲陵川)은약륙척이나증수되여 부근도로는 모다약이척내외나침수되여교통이두절되엿다

十五戶一時避難

永登浦 안춘천(安春川)류역이증수하야 커방이 문허질렴려

於靑島灣內 損害二萬圓

百五十名居住部落

【群山】 전북옥구군 미면어청도(全北沃溝郡米面於靑島)에는 지난십팔일오후네시부터 열두시까지 근년희유의 대폭풍이 습래하야그섬의방파제(防波堤) 삼십여간이 파괴되는 동시에 ▲鰹漁船十五隻(內七隻全壞八隻半壞)損害二千圓 ▲鯛延繩漁船十五隻(內十一隻全壞四隻半壞)損害一萬五千圓 ▲潛水漁船一隻損壞損害三百圓▲地引漁船三隻(全壞二隻半壞一隻)損害六百圓▲潛水器船二隻全壞損害一千五百圓▲傳馬船二隻損害二百圓 이상과가튼 막대한 피해를입어 손해 이만륙천칠백원에 달하는 참상을 이루엇스며 아즉까지 행방불명된 어선도 또한적지안흔터이라는바 그와가티 폭풍이 습래하자 배맛참 조수가밀려들어와서 그섬전대가 수국화하는동시 일시는전곡적으로 살풍경이 이러낫섯스며 피해된부분은 복구될가망이 전연업는터로서 그곳도민들의 유일한생산기관인 어선과어구를 전부일허바리고 엇지할줄모르고 방황하다가 도민대표를 도당국에파견하야 구제와복흥에관한 대책을 방금교섭중으로서 도당국에서도 상당히대책을 강구중이라는바 그섬의주민은 전부백오십인인데 어업조합에 가입한자는 조선사람이 백삼십오인이요 일본인이십인이라고한다

三百餘町浸水 道路家屋缺潰

水原 이십일오후팔시까지의 조사에의하면 도괴가옥한호 도로결괴 이십칠간 전답의침수가 [illegible]章面七〇町步 安龍面一五〇町步 日新面一四五町步이다

大下水溝로 써쓰沒落

손해엣삼백원

이십일 오후일시경에황금정(黃金町) 칠정목사범학교부근에정차중이던 경성부영 『써쓰』일천이십일호(運轉手金聖相車掌韓玉順)가 차고(車庫)로 들어가려하다가 수일동안의 비로엉이 함몰한것을알지못하고서 밀정대하수구(大下水溝)로떠러저버려유리창파천정과 차축(車軸)을 파손하야손해삼백원의 피해를 당하얏는데 다행히 운전수와차장은 이상이업섯다

利川間써스不通

廣州 이십일일 오후다섯시한강

수가잇슴으로 그밋헤 잇는 십오호의부락은 일시피난하고 경계중이엇다

長長夏休도一瞬 今日로一齊開學

새가을을마지하는조선의 젊은이와어린이들

지리한 장마와 혹독한 더위의 하긔방학도 물결가티보낸 조선의 어린이와 젊은남녀학생들은 오늘부터 그들의 학원(學園)으로 다시모이게되엇다 경성시내에서는 각초등학교가 금일부터 일제히 개학한것을 비롯하야중등학교로는 숙명(淑明)진명(進明)동덕녀학교와 보성(普成)고등보통학교가 개학하야 수업을개시하엿다

普成高普盟休生 八個月以下體刑

來二十二日에言渡

지난륙월 시내보성고등보통학교동맹휴학(普成高普同盟休學)당시에 학생측의요구를 듯지안는다하야 교무실(教務室)을습격하고 유리창과 기타비품(備品)과기구들을다수 파괴한주동자최병도(崔秉道)등 십일명은 이십일경성지방법원 김(金)판사계에서 공판이개정되어 사실심리를맛치고 대정(大町) 검사로부터 폭력행위처벌규측위반(暴力行爲處罰規則違反)죄명으로 최고팔개월 최하륙개월의 체형구형이잇섯다 언도는이십이일이다

崔秉道 金發採(以上二人八個月役) 蔡相實 盧基弘 李澤和 金鍊澤 金東煥 金衡澤 李任慶 金有泰(以上九人各六個月役)

漁船九隻破碎

사람도세사람이나죽어! ◇麗水海中의慘事

【統營】 통영군한산도(統營郡閑山島)에서는그곳어선(漁船) 아홉척이큰린라도방면으로고기잡으러가다가 지난십팔일 밤중에려수(麗水)압바다에서 별안간의폭풍우(暴風雨)를맛나불행히어선 아홉척전부가 부서지고 선원오십여명중 세사람이 익사(溺死)하엿다 한다

中靑北區支部 第二回執委會

시내견지동에 잇는 중앙청년동맹북구지부(中央靑年同盟北區支部)에서는 지난십구일오후칠시에 그회관내에서 제이회 집행위원회(第二回執行委員會)를개최하고 좌기사항을토의결정(討議決定)하엿다한다

一、加盟願受理 丁奎賓加盟願受理 一、辭任願受理 洪曉民辭任願不受理 徐廷郁辭任願受理 一、脫退願受理의件 全希淑 洪性淑脫退願不受理 一、第二週年紀念에關한件▲時日八月三十日▲場所未定▲食費十錢準備委員 崔基淵 申一龍 趙鏞龍外七人

少年藝術研究會 二十四日에創總

오는팔월이십사일월요일밤여덜시부터창의문(彰義門)밖원창학원(元彰學院)에서는소년으로조직될 소년예술연구회(少年藝術研究會) 가상긔장소에서창립총회를개최 하리라는바 발긔인씨명은다음과갓다한다

金尙基 吳在完 朴炳旭 方珪復 田昌奎 具漢書 金弘奎 徐壽萬 全鳳文

公營不能이면 廢止를陳情

廿餘戶는破產至境 白楊水組代表上京

황해도 금천군고현면백양리(黃海道金川郡姑峴面白陽里)에 잇는백양수리조합(白陽水利組合)은경영곤난으로 말미암아 수지(收支)가상반되지안는리유로동몽리구역(蒙利區域)내의디주들은 동조합을 국영혹은직접국영(直接國營)으로하든지또는아조해산(解散)하기를열망하든중 이십일일에는 동조합대표 황정헌(黃正憲)안승록(安承祿)량씨가 상경하야 총독부당국에탄원서(歎願書)를제출하고 동조합의국영혹은해산을 적극적으로 운동중이라는데 몽수리조합원중에는 조합비로말미암아 이십여명이파산지경에잇고 일가족전부 도망한집도잇다한다

『朝鮮文庫』出發 ─『하와이』칠천여조선동포

들을위하야발긔진행중이든『조선문고』는커가루차보도한바와가티각방면인사의후원과특히출판업자제씨의적극적지지로 수백종의도서를수집하게되어이십일일밤에『하와이』로향하야출발하는일행위원중의일인도진호(都鎭鎬)씨가가지고떠나게되엇다(사진은청년회관에서짐작을맨드는귀중도서)

慶南

【統營】 십팔일의폭풍우로남해군서면(南海郡西面)에서어선(漁船)두척이 행방불명이되엿고 사망자두명이잇섯다

浸水百卅 麻浦東幕

한강하류마포(麻浦)와동막(東幕)의침수가옥은 ▲東幕 床上三十一戶 床下十一戶 ▲土亭里 床上十二戶 床下十八戶 ▲倉前里 床上四戶 床下二戶 ▲麻浦 床上四戶 床下五〇戶 합계일백삼십이호이엇다

黃州능금 被害二萬貫

황해도(黃海道)의명물황주능금(黃州林檎)은번의대폭풍우로말미암아 이만관(二萬貫)이상이나 바람에떠러저버리고 조쌀과 기장쌀의손해도십정보(十町步)에달한다고한다

三名은生存 七名만念慮

濟州近海遭難船續報

【遞信局着電】 십팔일이래의 폭풍으로 목포선남상회(木浦船南商會)소유의발동괴선 제이룡해환(第二龍海丸)(四七噸)은제주도한림(濟州島翰林)부근에서 한승객이명과 선원한명은 생존하고 그외칠명은 행방불명이 되엇는데 그후에정보에의하면동일오후에밀경침몰되엿스며 또목포해선회사(海船會社)소유발동괴선 동해환(東海丸)(一三噸)도 동일오후에목포항정잔교(港町棧橋)에서침몰되엇는데손해기타는목하조사중이다

漢江漸次減水

午前七時 七米六〇
午前九時 七米三〇
午後二時 六米八五

電氣吹込 콜럼비아 레코-드 雜音絶無 Columbia

九月新譜發賣 定價一枚 金壹圓五拾錢

女聲合唱 漢陽의봄 / 자진산타령 (安基永作曲) 一枚 梨花女子專門學校合唱團 伴奏 콜럼비아管絃樂團
映畫說明 流浪 一枚 金永煥 노래 李에리스 伴奏 管絃樂
獨唱 榮光의讚頌 (讚美歌二四八章) / 主예수내맘에오심 一枚 車在鎰 피아노 李光俊
獨唱 은행나무아래서 (洪蘭坡作曲) / 옥톡기·어머니가슴 一枚 李景淑 伴奏 콜럼비아管絃樂
童謠 나무닙배·참새 / 허잡이·참새집 一枚 李貞淑 伴奏 콜럼비아管絃樂
正樂 細靈山 (附加樂二章) 一枚 朝鮮正樂團
伽倻琴獨奏 다스름 / 진양 一枚 沈相健
小說朗讀 秋風感別曲 一枚 金玉葉
西道雜歌 孔明歌 二枚 朴月庭
雜歌 양산도 / 뒷산타령 一枚 李暎山紅 / 李眞鳳
雜歌 범벅타령 一枚 李眞鳳
雜歌 방아타령 / 開城난봉가 一枚 朴月庭 / 金仁淑
短歌 竹杖芒鞋 / 南道雜歌 흥타령 一枚 朴綠珠
興甫傳 제비가·록기화상 / 花草歌 一枚 金昌龍

京城府長谷川町 콜럼비아蓄音器株式會社

職業 事業開業 最適 月給五十圓以上 手當貳拾錢 三錢切手 ... 鮮沙里院

玉圓靈神丸

淋疾에 有効確實 구펜릿 (說明書無代進呈) 玉圓商會 (京城松月洞六九●振替京城一六九九番)

玉膏藥

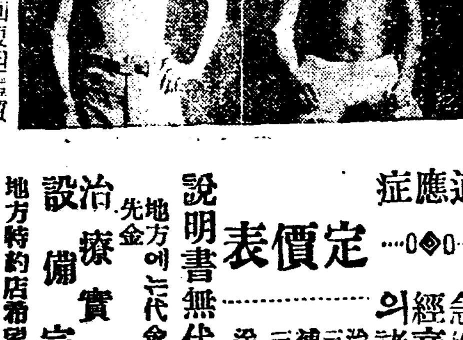
理髮器具 創立十週年紀念大特賣 ●特上組合品十二種一組 大特價 一圓三十五錢 (五百組限) 理髮器具 化粧用品 鏡台都賣 專門 京城鍾路二丁目 朝鮮理髮器具商會 電話光一八六〇番 振替京一〇〇五九番

生徒募集 新學期開始(前光化門通) 都染洞 三二番 ●京城簿記學院 銀行、會社、商店、其他社會、會計事務에從來할靑年詳細要二錢

醫師招聘 希望하시면武橋町二五番地泰旭旅館에書信으로通知하시면晉拜하겟삽

醫學界의大革命 世界的大發明 醫學博士二十餘名實驗證明 醫學大家數十名責任推奬

專賣特許 라듸움 속병치료기 ラヂウム溫灸治療器



八年間胃腸病及神經衰弱患者가四個月治療回復된證質

適應症 急性慢性胃腸病。婦人病。冷症。腦神經衰弱。肺病。脚氣症。其他四十三種의諸般內科的疾病에는根治를保證함

定價表 治療器及藥品 三十五日分竝 金十三圓也 (上製桐箱入壹組) 補給藥 三十五日分 三圓五拾錢 送料荷造費共 金八十錢也

說明書無代進呈 地方에는代金引換又는先金 治療實驗室設備完全 地方特約店希望者에게는特히相當應함

南鮮代理專賣所 ラヂウム溫灸及會支部 釜山府草梁町支那領事館前 ラヂウム溫灸院 振替釜山五九一一番 電話二六八五番

陰城農民이 桑樹를亂伐
곳치갑暴落의原因인듯
郡當局善後策講究中

【陰城】 금년춘긔잠견폭락은 말할수업는 참상에더하야 극도로궁핍에빠진 군민은 양잠을하야도별리익이 업고도리어 노력과손해만 남으니 뽕나무를재배할필요도업고 어미재배한 나무도바혀버리고 다른곡식을 심는것이량책이라고 상수를 관벌한자만하야 그중심한곳은금왕, 생극, 감곡, 삼개면이라하며 그정보를들은 군당국은 가해자들을지난십칠일부터 군청에 소환하야 일일히 조사를하얏는데 조사한바에의하면 본인들의 진술은전부를잘못한 소치인지 나무가다죽어서 부득이전부 베이엇다고 진술한자가 만흔듯하나 리면에잇서서는 그와가튼불리한 양잠은그만두고 황색면초나 기타다른곡식들을 사무는것이 조타는의미에서 그와가티 란벌자가만타하며군당국에서는 선후책을고려중이라고 한다

法聖浦에 暴風이襲來
농작손해막대

【法聖浦】 전남법성포에는지난십칠일부터 날리는비는 조금도쉬임업시 십팔일까지 왓는데 동일오후네시 삼십팔분경에돌연히폭풍이습래하드니압경에뜬배는해안에 부드치여 파선지경에싸지 범성포소방대가 총출동하야 로력한결과 해안에는 별문제가업고 법성포뒤산림도는 수십년된나무가 중간이 부러진것도잇고 뿌리가지뽑힌것도잇는데 이번바람은 이십팔년이래 처음이라는데 전남의농작물의 손해가막대하다한다

農作被害莫甚 貪津地方에

【貪津】 옹진지방에는오륙일전부터 강우가심하야 각하천은범람하고 수도의 발육불량과전곡의 피해가막심하다는데 아직도천후는 쾌청이되지 안헛스며금년각종 곡물은 평년작도되지못할듯하며 폭풍우가 습래하야약세시간동안에 강우량이 십미리륙부라한다

平原永柔邑에 染病이猖獗
장질부사발생

【平原】 평원군영유면(平原郡永柔面)등지에는월여전부터 장질부사가 발생하야시절은지리한장림을 당하여 긔후가고르지못함으로 병긔는점차 각지로만연되여 병에걸니여 신음하는사람이 만흐며 생명까지쌔앗긴사람도 잇다고하는데 일반주민은 음식물과 모든것을주의하기를바란다

海州地方大暴風雨로 家屋船隻破壞
침몰된도조도이천여석
룡당포연안이제일우심

【海州】 해주지방은지난십팔일오후팔시삼십분부터폭풍우가습래하야 약삼십년래에 처음되는 폭풍이라고 늙은이들은말하는데 바람이자기는 오전세시옵이엇스며 가옥도괴와 선척의침몰이 무수하얏고 지금까지조사된것은해주룡당포(龍塘浦)에서는 선창에계류하얏든 조선배륙척이 바람으로 침몰되얏는데그중에는벼(稻租)가여천백석이잇섯슴으로 총손해가 팔천여원이며 가옥도괴된곳도해룡관(海龍館)이만흔료리점을 위시하야이십여호가된다하며그외에도해상에잇는배가 파선된것이 얼마나만흠지 모른다는데황해도경찰부에서는 경비선을 파송하야방금조사중에잇다한다

楊州에窃盜
영업으로도적질

【楊州】 지난이십일오전한시경만인은 단원에드럿슴에 의정부(議政府)잡화상 광신상회(光信商會)에 절도한명이하방을뚤코 침입하야 주인이배고자는금고를 대담하게도 훔쳐가지고철도연변에가서 동금고를 파괴하고 현금이십여원을 절취한후종적을 감추라다가 맛츰경찰에발각되어 곳이차하고 여죄와전과의유무를 방금 엄중취조중이라는데 탐문한바에의하면 그는신귀룡(申貴龍)(二七)으로원적은동군은현면선암리(隱縣面仙岩里)에두고 여섯살때 일즉이양친을일코 류리걸식하든중 좃치못한엉군들과사괴여 이래 그가온어서 자라고 악화되야 그와가튼범행을범하게되것이라한다

장가들려다 脅迫罪로被訴
남원에생긴넌센쓰

【全州】 남원군운봉면서천리(南原郡雲峰面西川里) 노호 박

鳳凰城客馬車 同盟罷業解決

【安東縣】 긔보한바지난십륙일 봉황성마차부는 납세문제로파업중에잇섯든것인데 그후낭지백상무회장(白商務會長)과기

慶州酒消費高 一萬七千餘圓
십일개월간에술갑이

【慶州】 경북경주군내(慶北慶州郡內)에서는소화오년구월부터 소화륙년팔월까지 각종주류(酒類)소비고총계일만칠천삼백삼십륙석에 대한세금만 오만팔천사백 오십륙원 이라고한다 홀경긔 불경긔하야도 경주마는풍청풍정한것 가트나 그내용을보면 참담하기 짝이업고회人김에한잔술과 기생소리 한마듸로그날그날 위안을 삼아가는것이그 대부분의현상인데 일반유지인사는 이와가티 퇴페증상을우려하야마지안는바이라한다

主정말린다고 兄弟共謀毆打
피해자위독

【漣川】 지난십오일하오륙시반경에 련천군중면사리(漣川郡中面沙里)에서는 짓터가는황혼의들판에서 완태룩박전이 연출되엿다는데 그원인을 조사하면한동리사는리학성(李學成)이라는자가 자긔의외척되는파부한씨(韓氏)집에나타나술주정을함으로 이를꺼지로자간 권병X씨에게마자폭행을가함으로 수족의자유를 제차코자 결박하야 자긔집으로보내든바 이를보목코자 자긔에친형되는리월경(李月庚)리오성(李五成)등에게 권병X가자긔를무수구타하얏스니 이를 보목하야달나하얏슴으로 권과 형제가공모로 권병X를맛나는길로 구타하얏슴으로 중상을당한 권씨는 긔절되여 현상에쓰러진것을 본가족들는 당지주재소에 살인이낫다고 고발한관계로 이를긴한 련천경찰은 시각을 머믈지안코 사법주임이 형사를대동하고 당디공의장규진(張圭鎭)씨와현장에출장하야 검안한결과 일시혼절과 저우소생하얏스나 생명이위래하다는데 피해가족은 진단서를첨부하야당디경찰서에고소를케기하얏다한다

라 유혐자의운동으로 봉천양동현국(奉天安東) 각지에 쩨마자의세(安東縣)에 남세유무를 조사하야 그레에 의하야결정하겟다고하야 신팔일에 각취업한모양인데 안동현 봉천냥지에서는이가튼제금이업다는바이후엇더한처결을 할는지 일반은주목중에잇다한다

黃金狂時代에 又復金鑛을發見
安州郡李善郁氏가出願

【安州】 현하조선은경제가각각으로 회갈항에빈하야 또는모든사업은 외래대재벌의 침식으로인하야 모든리윤을 착취당함으로 누구나 합법업시투긔사업에 일확천금의꿈을꾸는등 금광열이 도처에왕성하야 문자그대로 황금광시대가 도래햇다고해도 과언이아니게되얏다는바또평남안주성내(平南安州城內)에 주소를두고 수십여년동안을사계에종사하며 거대한금전을희생한 신진광업가 리선욱(李善郁)씨는 얼마전안주군운곡면룡복리(安州郡雲谷面龍伏里)에잇는 리모두(李謨斗)라는곳에서 석금사금(石金砂金)이울퉁나오는큰광산을 발견하자 곳지난십팔일부로 출원인대표 리선욱씨외숙천(肅川)에원적을둔 류진용(劉鎭溶)씨 그밧게도 두사람도합사인의 명의로 출원하고 방금동광산에잇는 사금광을 시굴하기위하야 침마력의 쎔-푸긔계를 준비하야 머머지으로착수하리라는바 전기금광발견지대는 서선에잇서서 유명한광업가들이 이미착수한곳으로 청쥐조흐면 일반광업자는 물론이요부근농민에게까지 큰유익이 되리라고긔대합이크다한다

海州學友會主催 學術講演大盛況

【海州】 해주학우회(海州學友會)에서는 조선, 동아 량지국후원하에 학술강연회를 지난십칠일오후구시부터 청년동맹회관에서 개최하얏는데 학생들의강연이니만큼 비상한 인기로폭우임에도 불구하고 청중은모혀들어 장내는 립추의여지가업섯는데 당일강연과 연제와연사는 여좌하며 강연은 동열한시에며청황리에폐회되얏다 한다

◇演題及演士

宗敎와道德 京城高商 盧仁淑

現今世界經濟恐慌의運命 東京立大 尹斗星

린제判士의友愛結婚을讀함 大阪外語 宋理燮

經濟思潮로서의自由放任主義의終焉 京城高商 金裕澤

神戶蹴球大會

【神戶】 신호조선체육회주최와 본보신호지국후원으로 재일본조선인축구대회를연다함은 이미보도한바 당일은아츰부터 쏘다지는비가 주최자측과 각참가단체에 섭신을 조이는가운데정각보다두시가느커나리는비를마저가며처음회장황만구(黃萬求)씨의 개회사와 본보지국긔자 류용묵(劉容默)씨와 참가각단체 대표자의축사가잇슨후 주심 박성민(朴成民)씨의 경긔에대한 주의가잇나자 일반관중의 박수소리에서시작되여 일곱단체의 예선이 관중의열광속에서무사히맛치고재이일인 십칠일은 흥킷하든시준결승이 계속되여 우승긔는(大同團)에게수여하엿다 한다

慶州工產物 八十八萬三千圓
각종공산물이 느러간다

【慶州】 경북경주군내(慶北慶州郡內)에서작년 년도말까지 각종 공산품총생산고로 조사한바에의한다면좌와여하다

一、繭製品 四萬八千七百三十八圓 一、織物 八萬七千七百三十七圓 一、編組物三千五百九十五圓 一、紙類二十萬四千八百八十圓 一、紙製品 一千六百四十圓 一、窯業製品 三萬九千一百六十圓 一、石製品 五百二十圓 一、木製品二萬八千八十二圓 一、竹製品 一千七百三十圓 一、杞柳製品 一千四百九十八圓 一、莚製品 一千二百七十五圓 一、莚席類 四千七百四十圓 一、藁製品 十八萬六千八百七十五圓 一、毛筆四百六十七圓 一、冠物 六千三百十四圓 一、草履其他八千三百三十七圓 一、農具四千六百三十七圓 一、牛馬具一千四十五圓 一、漁具 [illegible]十圓 一、網類三百一圓 一、車輛 二千一百七十圓 一、船舶 三百五十圓 一、酒類十四萬二千五百六圓 一、穀粉八千三百十七圓 一、干麵類四千八百三十三圓 一、飴七千六百九十三圓 一、菓子類一萬三千二百九十七圓 一、蜂密 一千九百二十一圓 一、罐詰類 九千百八十圓 一、改良乾海苔 一百九十六圓 一、寒天 七十二圓 一、皮製品五千九百四十圓 一、動物性脂油三千四百八十七圓 一、植物性 七千二百四十一圓 一、蠟燭 十三圓 一、藥製五百一五圓 一、肥料 一萬一千二百二十二圓

總合計 八十八萬三千九百十八圓

六十老翁이 汽車에轢死
경의선신안주에서

【安州】 지난십칠일오전세시삼십분에(京城發羅南行三二四列車)로 경의선신안주만성(新安州萬城)역사이에서 주소를 평남안주군신안주면송암리(平南安州郡新安州面松岩里)백삼십이번지에둔 리동근(李東根)이란로인이 무참히도 긔차에치여서 머리와팔다리가 산산히부러저서 현장에는 처참이극하야 참아볼수가업스리만치 참경을이루엇다는바 죽은원인은 방금당지경찰당국으로서면밀히조사중이라한다

年來에드문 鐵原에暴風雨
◇農作物에被害莫大

【鐵原】 어십여일전부터계속되여오든장마비에 음용수(飮用水)에볼결 권담이류실하는동안 반인권이 폭풍하든바 지난십팔일에는 아침부터 비가오기시작하더니 오후아홉시부터 폭풍우(暴風雨)로변하야 철원일원(鐵原一圓)을음습하야 시가에상점간판등은 추락되엿스며 농작물에 피해도적지안허 일반농민에몰안을 더하엿스며 그폭풍은익일인십구일오전여섯시경에야긋치엿는데 비마는 아즉까지계속하야오는중이다

路上에乞人屍

【平原】 지난십칠일오후여섯시경에영유한천(肅川)간도로에 나이 륙십여세되여보이는 인간세상에서 가장 업수임을밧고 가장구박을밧어가며하로의줄인배를부여잡고 남의집 문전에가서 먹을것을엇기위하야 애걸하는결인의사체가넘어저잇슴을부근농민들이 발견하엿는데 그는 본적을평북삭주군(平北朔州郡)에둔김태용(金泰用)(四九)이라는사람인데 평로주재소에서한의사(韓醫師)를 대동하고 출장검사한결과 병사인것이판명되엿다 한다

作妾과『몰핀』中毒으로 家產蕩盡코窃盜
無智浮浪輩의末路

【靈岩】 령암군령암면교동리(靈岩郡靈岩面校洞里)에사는박길두(朴吉斗)는지금으로부터 륙칠년전에 자긔의부친박인당(朴仁淡)이가사러잇슬때에도 지멋십두락을상속바더가지고불량삽류의 권유에탐혹하야 모두허네종사를 하다가 삼사년전에는그에게한자본이부족할줄로생각하얏던지 령암면 교동리에다가족들생을주군삼고리라잡화와회용월래의 미녀자를 소첩으로다려다노코 술도팔며 가지각색으로 돈버리를하다가 그것도모두허비하만못한 생각이 낫든지그뒤로부터서는모히중독자가되야가지고 작년부터 그외자본은업서지고 너머나 환장이되야던지령암면역리김준문(金俊文)을 유인하야가지고 절도행사를하기시작하얏다는데금번에야 박길두의행위를 소관경찰서에 탐지되어 인치취조한결과 박길두는 각처로도라다니며 권긔김준문을 규찰관으로내세우고 절도한사건이 탐구건이나된다고 자백하얏다는데 동경찰당국의말을들으면박금조사중이나아직도범행이만흘것이라고한다

暴飮못함을悲觀 飮毒自殺圖謀해

【晋州】 진주군읍내안동삼백팔번지(晋州郡邑內安洞)에거주하는 김진구(金鎭九)=假名(二四)란사람은지난십팔일밤에『네코이라주』라는독약을먹고 고민하는것을 집안사람이 발견하고응급수당한결과 생명에 관계업다하며 그자세한원인을들으나 김진구는 평시에 술을질겨먹으나 돈이엇서서 술을마음것 먹지못함을 비관하든실데 친구에게술을어더먹고 반취나되야 그와가티음독한이라한다

湖西庭球大會

【洪城】 지리하든더위는 가고선선한 가을은왓나정히 운동가의 활약할시기이다 충남홍성군(忠南洪城郡)에잇는홍성교육회(洪城敎育會)주최와동아(東亞)본보홍성지국후원(本報洪城支局後援)으로호서정구대회(湖南庭球大會)를오는삼십일에 당지남산공원(南山公園)코-트에서개최하게되엿다는바우승긔와 부상도 잇다는바호서안에 잇는일반 선수는다수참가하기를 바란다고한다

忠北農村靑年 實科講習修了

【忠州】 충청북도(忠北)에서는 소화삼년도부터 각군보교출업생을 망라하야 농촌중견청년회(農村中堅靑年會)를조직하야매년실과교육(實科敎育)을명렴이시행하야오든바금년도에도일군산명식 삼십명을 소집하야지난 칠월이십팔일부터 충주농교(忠州農校)에서강사(講師)는동교교장환산(丸山)선생의교수로삼십팔일간을 로동급정신적교육(勞働及精神的敎育)을하고지난십구일오후두시에호지사의교사로무사폐회하엿다한다

電柱에올러갓다가 少年이感電即死
경남김해에서생긴참변

【金海】 경남김해동상동(慶南金海東上洞)에사는김기진(金基鎭)(十二)이라는소년은지난십구일 오후두시경 그동리뒷산인만장대(萬丈臺)중어린자그집두매려가 쉬는시간에 부산의밀양에통한 전주(電柱)에 올나가뿐다가 전감(電感)되여 직사하엿다한다

南鮮庭球盛況
慶南漆原에서

【漆原】 경남칠원(慶南漆原)유학생회 주최와본보 칠원지국후원하에 제삼회남선정구대회를 당지보교(普校)코-트에서지난 십륙일에 개최한 가다수참집하여 때때로 경긔를 한결과결승전(決勝戰)에마산(馬山)군에리영덕(李永德)박점수(朴點守)량군과함안(咸安)군에리형기(李炯基)주명룡(朱明龍)량군과의맹렬전이시작되자 맛참풍우가 심하엿스나 조곰도 주저치안코 최후까지 재운결과 마산군이 함안군에게 사메일로우승하엿다한다

慶州大邱間 孝峴橋架設

【慶州】 경북경주대구간(慶北慶州大邱間)효현교(孝峴橋)는 수년간 숙제로 나려오든중 빈민구제사업으로 총공사비 이만사천오백원에경성서목청부업자(京城西木請負業者)에게락찰하야 거칠월십사일에 공사를착수하엿는데 준공기일은 동년십이월이십일까지라한다

▲汽車에轢死 【城津】 성진행정거래범(城津幸町一〇番)은 본월십삼일밤늦게 욱정에가서 술을먹고 자긔집으로도라오는도중행정철도답절(鐵道踏切)에도착하엿슬에 맛츰 진행하여오든 성진역착십일시렬차에치여참사하엿다고한다

◇訂正 去八月第三千八百十一號六面記事中江景救濟工事中止로『救千罹災民을도어騷動』이라는題目과事實에相違가有하기 玆에此를訂正함(江景支局)

法律顧問

【問】 父의債務로長子의所有畓을執行할수잇는지오長子는未成年이오니明示하여주시압소서

【答】 그리합니다

【問】 本人이印章彫刻許可願을所管警察에提出하엿는데同營業者多數하니無利益하지안을가하면서願書바든지今日까지一個月에至今日하야는許可되지안는다고말합니다警察許可란一定한制限이잇습니가制限업다면實習업고前에他警察署에서許可어든二個年以上에實地經驗잇는履歷書添付하야提出하도不拘하고許可를주지만는다면엇더方法으로하여야만될가요所關駐在所管內에는印章彫刻業者가一人밧게업습니다(咸南一間生讀者)

【答】 印章彫刻營業은許可事項임으로許可아니하면엇지할업소

以上李仁 辯護士答

金仁貞圖書館에 書籍寄附多數

【平壤】 김인정(金仁貞)녀사가평양부민에게긔증하는도서관(圖書館)은목하공사중에잇서최근준공을고하게되여평양의독서자들을깃부게할배도멀지안커니와발서부터 각방에서 동도서관에만흔서적을긔부하는유지가만라한다

江界野球리그戰

【江界】 평북강계체육회(平北江界體育會)에서는 강계운동계를위하야 만흔활동을 하여온바이고도등에열아 권서적운동계에 진출할만한 운동가들이만흔체육회의주최로, 강계수비대운동장에서 제이회강계야구리그전을 개최 바가 일단체는 군청단체로 제일일인십삼일에는 군청군과 영림서수비대와 우의구락부가 대전하고 제이일에군청대영림서의 군청과우의구락부 대 수비대와 영림서의 순서로한결과 군청군이 우의구락부와 시합케되엿슴때 우의구락부의기권으로인하야 우승은결국 군청군에게로 돌아갓는데 군청군으로말하면 금년처음로잇든 중촌(中村)이외서 일개월전부터 련습에련습을 거듭한결과 지난번석주구락부(石州俱樂部)주최의야구전에도 우승하고 금번에도우승한 강계막강의야구단이라한다

西鮮個人庭球

【方峴】 지난십륙칠량일간 평북방현(平北方峴)청년회(方峴靑年會)주최와동아조선 량지국 후원으로 열린제일회 서선개인정구대회는 예정과가티 성황리에 맛추엇다는데 우승조는 아래와갓다한다

優勝組 泰川李鳳燁 金容寶

二等 龜城金寶得 文泰三

三防藥水中央

三防藥水浦 御旅館 白水館 宿泊料一泊普通一圓 / 直營 愛花蜜蜂園 (純白淸一等 蜂蜜五枚 一圓十三錢 注文에應하여迅速郵送함)

三防藥水浦 御旅館 朝鮮旅館 / 京城館 / 中華料理 藥水亭

三防藥水浦 御旅館 大東館 主 梁鶴煥

三防藥水浦 中華料理 冷麵 漢陽館 主 林舜明

三防藥水浦 蓬萊旅館 主 崔載鎬

三防藥水浦 라듸움溫泉 漢城旅館 南啓昊

三防藥水浦 槿花旅館 主 朴鉉勛

三防藥水浦 東亞旅館 主 李鶴貞

白水館來客 無名氏

三防藥水浦 三恩旅館 宋錫憲

◇祝三防競馬大會◇

三防藥水浦 水原旅館 主 朴春基

三防藥水浦 松波旅館 主 金韓鵬

三防藥水浦 海東旅館 主 朴健禎

祝朝鮮日報莞島支局發展

莞島郡新智面 新智公立普通學校 職員一同 / 莞島郡新智面 新智面事務所 職員一同 / 莞島郡古今面牛頭里 韓寧均 / 莞島郡古今面牛頭里 車聖玉 / 莞島郡古今面德岩里 崔炳局 / 莞島郡古今面冠山里 李太浩 / 莞島郡古今面冠山里 私立藥山學校設立者 崔己烈 / 莞島郡古今面冠山里 私立藥山學校 職員一同 / 莞島郡古今面德洞里 德洞酒造組合 安甫益 / 莞島郡古今面德洞里 古今金融組合 職員一同 / 莞島郡蘆花面忠道里 全鎬

莞島郡蘆花面忠道里 忠道里學院 職員一同 / 莞島郡蘆花面忠道里 蘆花面漁業組合 金惠濟 / 蘆花面事務所 職員一同 / 莞島郡蘆花面協議員 金商敦 / 莞島郡蘆花面協議員 金玄濟 / 莞島郡蘆花面協議員 姜周遠 / 莞島郡蘆花面協議員 鄭亨祚 / 莞島郡蘆花面協議員 金容鋼 / 莞島郡金日面 金日面漁業組合 方孝淳 / 莞島郡金日面 金日面事務所 職員一同 / 莞島郡郡外面院洞里 面協議員 金南奎 / 莞島郡郡外面 郡外公立普通學校 朴積來 / 莞島郡郡外面 郡外面長 崔成春 / 莞島面所安面 學校評議員 申智熙

朝鮮貯蓄銀行 貯蓄預金 積金 諸貸付及 殖產貸付

八月二十二日낫부터特別大公開 ◇特別割引料金 階上 大人三十錢 小人二十錢 階下 大人二十錢 小人十錢

◇파라마운트社映畫 西部大活劇 驚天動地 全七卷 監督……윌드프라이氏 主演……작크 홀트氏

◇파라마운트社映畫 空中大活劇 명덕구리空中記 全七卷 監督……프란크 스트레이아氏 主演……리챠드 알렌氏, 메리 브라이안

◇파라마운트社映畫 人情活劇 쎄타-판 全十卷 監督……하바드 프레논氏 主演……벳티 푸론슨孃

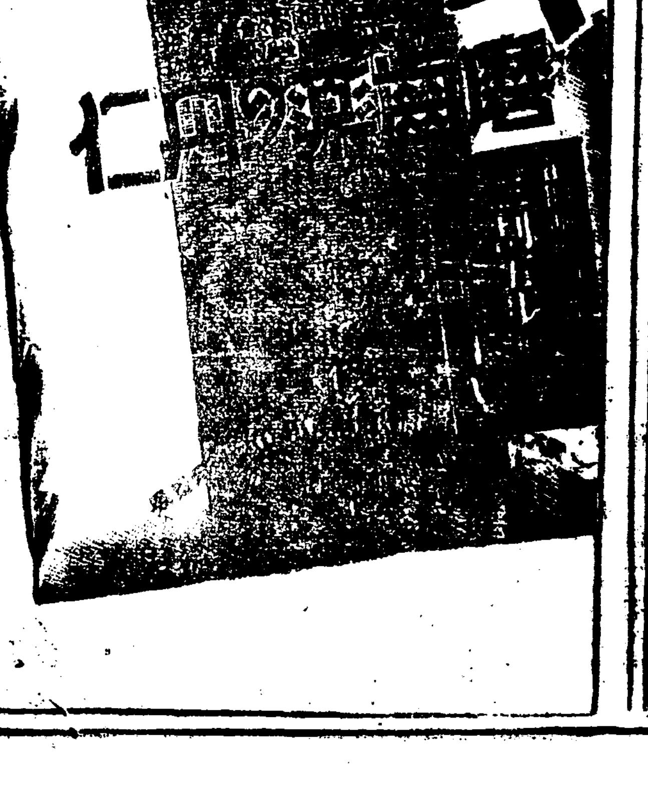
七年以來처음으로再上映이됨니다、封切映畫라고도할수잇는 名畫의하나인『쎄타-판』! 로이드映畫中의第一이라고 부르는……『로이드人氣者』『特選運動家』『猛進』 暗黑街의女子, 로이드의神, 新秋勝

朝鮮劇場

仁丹의 ハミガキ (하미가키)

最新으로서最良! 最高의効果, 最上의品質! 그러고도最低의廉價! 堂堂斯界의尖端을단코나가는所以 이條件이야말로널리新人의支持를밧는所以

자기前의五分間꼭니를닥그십시요



頭痛에잘낫는名藥

有名한醫學博士 森田資孝先生御推奬

ノーシン 노-신

●머리가갈너지는것갓치몹시압흘때!! ●바늘로쑤시는것갓치골치가압흘때!! 그리고 머리가압흐지안트래도 過度한讀書로睡眠이 不足하거나 머리가무겁고 흐릿한분들에나 술을過飮하고 餘毒으로 氣分이조치못할때나 언제든지잘낫는名藥입니다만일頭痛으로몹시압흔분에게가시거든 엇지말고 이노-신을 뭇한봉만잡수워보십시오 언제-머리를 아럿든가?하는 눗김을 가볍을뿐아니라 아주 머리도 明快해짐니다 이럿케 괴묘하게잘듯는것이 노-신의 가장자랑할만한 特徵입니다 平時에 服用하신대도 決코 害롭지는안사오니 安心하오시고 잡수십시요 매우家庭常備藥品으로 언제나 떠러주지못할것이라 이러한良藥은 우리同胞에게 만히宣傳하여서 頭痛에 苦生하는분이게시거든꼭 이노-신을服用하도록가려처주십시다 노-신은어느곳을勿論하고 各處藥商店에잇슴니다 노-신과 비슷한藥品이만히나왓사오니 잘못하면속기쉽습니다 사실에登錄商標帽子印이잇는노-신을 잘注意하십시오

價 藥 四錠入 二十錢 七錠入 三十錢 十二錠入 五十錢 廿八錠入 一圓

名古屋市東區東町二丁目 發賣元 荒川長太郎合名會社

朝鮮史 (六五)

丹齋 申采浩

第九編 高句麗對隋戰役 (二)

三國史記에는 이글을 平原王三十二年에 隋文帝가 平原王에게보낸것으로 記載하얏스나 隋書에는 隋文帝開皇十七年에 平原王에게보낸것으로 記載하얏다 그러나 平原王三十二年은 隋文帝開皇十七年이아니니 三國史記에는 年條를誤하얏스며 開皇十七年은 平原王의崩逝한지 七年뒤니 隋書에는그 王代를誤하얏다 隣國帝王의崩逝를매양 그報喪의年으로記하고 따라서 그事實發生의年條를移改함은 支那春秋以來의習慣인고로 隋書에이가튼誤錄이 잇슴이어늘 三國史記는 平原嬰陽兩本紀의 年條는古記를失하고 彼我關係된事實은 專혀隋書를抄錄할새 隋書에이글이平原王에게보낸 글이라한고로同史記에드대여 이글을平原王三十二年에移載하야年條를誤하는同時에 事實의關係人物外지誤錄한것이니라 嬰陽大王이 이侮辱의글을맛고 大怒하야 群臣들을모와 回答할文字를 보내라하더니 姜以式이 가로대 이가티 傲慢無禮한글에 붓으로回答할 글이아니요 칼로回答할글이라하고 開戰함을主張하니 大王이 이를樂從하야 姜以式으로 兵馬元帥를삼아 ·하야곰 精兵五萬을領하야 臨渝關으로 向케하고 먼저靺鞨(隋書의靺鞨)兵一萬으로써 遼西를侵擾하야 隋兵을誘하며 契丹兵 數千으로써 바다를건너 今山東을치게하니 이에兩國의 第一回戰爭이 開始되니라

三國史記에는『姜以式』三字도 뵈이지안하얏스니 이는隋書만을 抄錄한文字인 外닭이어니와 大東韻府에는 姜以式을 薩水戰爭에 兵馬都元帥라 하고 西郭雜錄에는 姜以式을 臨渝關戰爭의 兵馬元帥라하야 兩戰爭이 不同하다 그러나 薩水戰爭에는 王弟建武가 海岸을맛고 乙支文德이 陸地를마텃나니 엇지 兵馬都元帥의 姜以式이잇섯스랴 그럼으로 西郭雜錄을 쫏노라

(三)臨渝關의戰役

翌年에 高句麗의兵이 遼西에 侵入하야 隋의遼西 總管張冲과接戰하다가 거짓敗하야 臨渝關에나아오니 隋文帝가 이에 三十萬大兵을들어 漢王諒으로 行軍大總管을삼어 臨渝關으로 나오고 周羅睺를水軍總管을삼어 바다로 뜨게하니 羅睺가비록 平壤으로 向한다 聲言하나 其實은糧船을領率하고 遼海로드러와 楊諒의 大兵에게 軍糧을 대여주랴함이러라 姜以式이 水軍으로하야 곳海中에迎擊하야 糧船을破하고 軍中에命하야 堅壁을지키고 出戰치아니하니 隋兵이 糧食이 업는中에 또六月에장마를 만나 飢饉과疾疫에 死亡이滿藉하야 退軍하거늘 姜以式이 遼水上에 追擊하야 全軍을 殲滅하고 無數한 軍器를 엇고 凱旋하니라 隋書에는『楊諒의軍은 霖雨中에 疾疫을만나고 周羅睺의 軍은 風浪을만나 隋軍이退却할새 死者가 十의九가된다』하야 天然不可抗力에 敗한것이오 高句麗에게 敗한것이 아닌것을 적엇스나 이는中國의 體面을 爲하야 恥辱을諱하는 彼所謂春秋筆法이니 臨渝關戰爭은 勿論이오 곳次章에薩水戰爭의 記錄도 이가튼春秋筆法이 만흐니라 如何間臨渝關戰爭以後에 隋文帝가 高句麗를 畏하야 다시出兵치못하고 彼此休戰의約을맷스며商品互易을再開하야 兩國의十餘年동안이나 일업시지내니라

第二章 薩水戰

(一)高隋再戰의原因과動機

高句麗가長壽大王以來로 南進主義를가저 西北의 支那와는 親交하고 南方의新羅百濟에對하야 用兵하다가 밋隋가支那南北을統一하매 高句麗가 이를무려워하야 우리도 어서新羅와百濟을滅하야 朝鮮을統一하여야하겟다하는 생각으로자조 南征軍을이릇키엇다 新羅와百濟는 兩面戰爭으로 因하야彼此和合할餘地가 업시되야 서로 每年干戈로 相爭하는때 또 北方高句麗의 侵略이잇서 國力이 疲弊하야 견딜수업슴으로 兩國에서 各히使者를 隋에보내야 高句麗침을 懇請하얏나 그러나 隋가臨渝關싸홈에 懲戒되야 高句麗를 輕敵치못할줄을알고 이를 謝絶하더니 밋隋文帝가죽고 隋煬帝가 即位하야는 해마다 豐登하야 全國이 富盛하고各地의 倉庫에 米穀이充溢하며 煬帝가巡遊를조와하야 今直隸省通州에서부터黃河를橫斷하야가지고 今浙江省杭州에까지 三千里運河를 파아 龍舟를타고 이리저리돌며 吐谷渾一今西藏 西突厥一今蒙古 突厥一今蒙古東部等國의 朝貢을바더 이하늘미테는오즉隋만이 强大帝國이라고 자랑하랴하는데 이에東方의高句麗가잇서 朝鮮의西北一今黃海 平安 咸鏡三道와 今奉天 吉林 黑龍三省을 全有하야 土地는비록隋보다 狹少하나 人口가繁殖하며 士卒이 勇敢하야隋와 겨루랴하니 일즉兵馬都元帥로江南의 陳을 討平하야 武功을自矜하고 虛榮的野心을滿抱한 隋煬帝가 엇지暫時인덜 高句麗를 이젓스랴 그 撲殺치안는것은 다만 時機를 기다림이다 밋紀元 六百七年(煬帝即位後三年) 煬帝가 數百騎를거나리고 楡林一今山西省 寧夏에 이르러 突厥의 啓民可汗의帳에 行幸하니 이에 突厥이비록隋에 稱臣하나 또한 高句麗의 强을두려워하야 자조使者를보내야 兩國의 구슬함으로 高句麗가 密히使者를 보내엿더니 煬帝가이를알고 啓民을 責하야 高句麗使臣을 불너볼새 煬帝의 寵臣裴矩가煬帝를 꾀이여가로대『高句麗의 땅은 거의 漢四郡의 땅이어늘 中國이 이를차지하지못함은 羞恥로다 先帝가일즉이 이를 滅하랴하얏스나 楊諒이 才能이 업서成功치못하얏스니 陛下가 엇지 이를이즈릿가』하야 煬帝가 高句麗使者다려『만일 高句麗王이 朝會치안으면 朕이 맛당히 出巡(侵入한다는뜻)하리라』고 使者를 威脅하얏다 使者의 回答한말과 使者의 歸國한뒤에 高句麗의 廷議가 엇더하얏슴은 史冊이 殘缺하야 알수업거니와 裴矩는 東藩風俗記 三十卷을 맨드러 煬帝에 올닌中에 平壤의 佳麗와 皆骨山(金剛山)의 靈秀함을 그리고 說明하야 巡遊를 질기는 煬帝의 東侵할 慾心을 더욱 起動하야 無名의 兵을 興하야 東洋古史上 未曾有의 大戰을 일움에 이르럿다

第三回 文字普及班動向

開城第二隊普及班 三百五十名모혀 아는 것이 힘 배워야 산다고

第一信 開城松高 李在玉

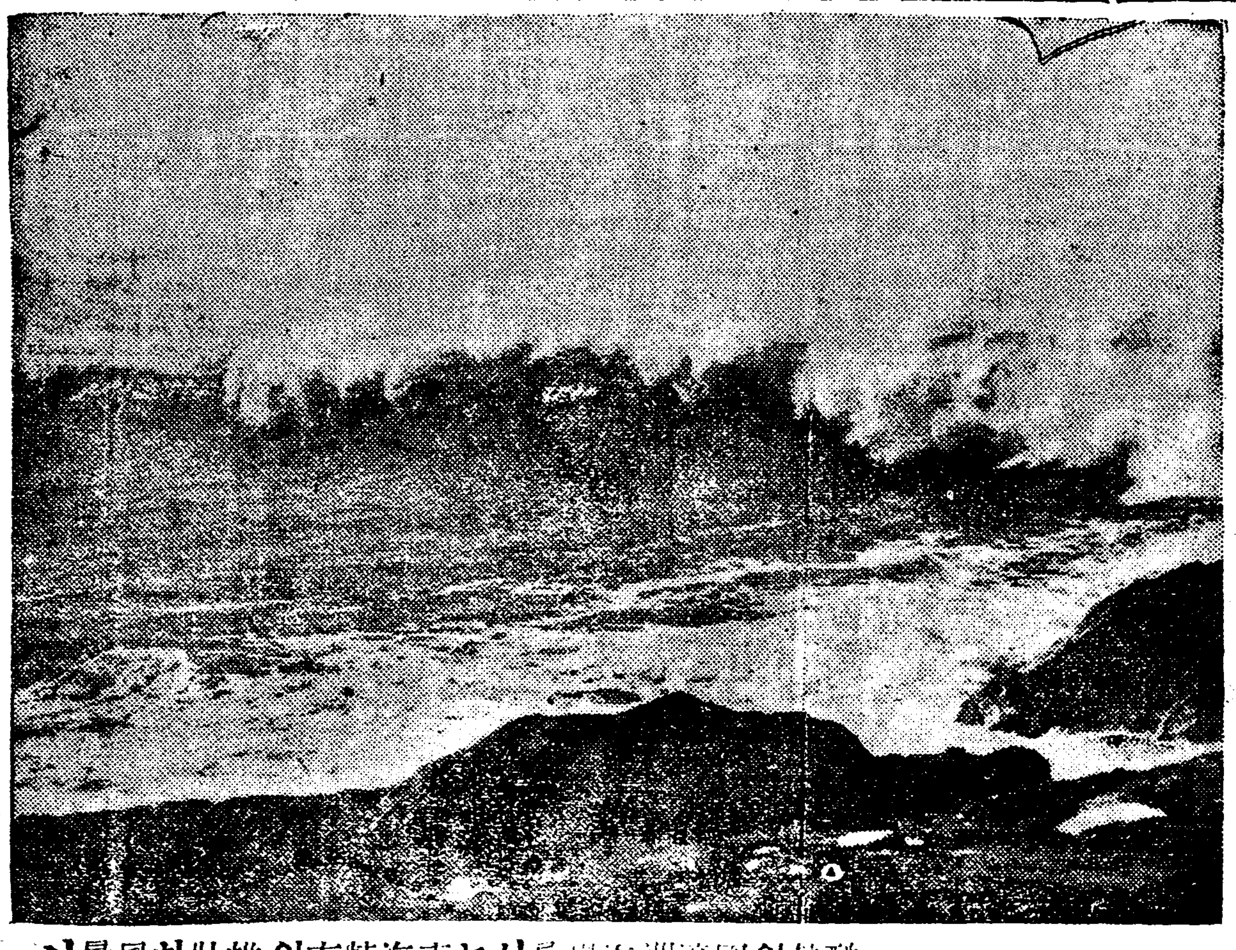
一、開學場所 開城第二松普(第二隊)
一、開學日 七月二十日一八月十八日
一、先生數 五八
一、初等部(七歲一九歲)中學部(十歲一十二歲)高等部(十三歲一十五歲) 但中等部는두班으로난움

紙面을通하야 여러분의熱心으로우리의 責任을實行하신데잇서서爲先感謝를드리나이다 開城에서報告가늣슴은 未安하게생각하는바입니다 그러나어려운朝鮮사람의 살림사리라는것이 그러타는것을여러동무들은理解하실줄암니다

開城이라면 朝鮮의商業都市로 또는朝鮮의大都市에 하나이니만치 文盲無產兒童이그리만치안켓지라고미덧슴니다우리學生은그래도 有識階級에處하야잇고同時에有產階級에處하게되여 社會에수레바퀴가어서돌아가는것을 몰으고잇다해도過言이아닙니다 開學日前二三日동안四五人의 先生들이家庭訪問을한結果 開城이商業都市이고 富者들이만히살지만은光明만은곳에陰影이만타는俗談과갓치 朝夕이如一치못한집이여간만흔것이아니엿슴니다 그리하여開學日아침은 여간盛況이아니엿슴니다 先生의不足도不足이려니와 教室關係로殺到하야오는어린우리동무들을 어느學校나學院에在學生이나 우리글을억지로라도 뜻어보는동무는拒絶하엿고 그러치안은아희들도 挪總은동무는몰녀보내엿슴니다 來年夏에는좀더크게낫게하여야되겟슴을 開城에동무들에게特히말합니다 그리하야場所가업서서 못가르치게된동무들을午前午後로 난우워하엿스면오작이나조켓서요! 不得已한事情으로 午後두시붓터네시까지 세시간동안박게업슬수가없게되여 땀발로베등거리하나못입어앉고 머리좃차짜지못하여 말이아닌 三百餘어린동무들을 첫날붙어오날까지지독히나는땀냄새속에서 毎日우리는우리의 배워야산다는것을自覺하고서 第一더운때에졸음을참고서ㄱㄴㄷㄹ를高喊치며여러이읽을때에는 도리혀우리들이어린동무들로붙어 힘을얻어一層더熱心히가라침니다 더욱이여름철이니까 비는每日오다싶이나려 雨傘하나살수없는어린동무들이 멀니서옴에大端히 걱정하든바인데 意外에물에빠진쥐모양으로 쪼르르비를맞고도옴니다 아는것이힘 배워야산다는左右前面에 크게붓친 표어를每日아침에 입으로중얼거리며 熱心히배우고있음니다 點心도못엄어먹고와서배울맘은있으나 눈이캉一하야참아보기어렵슴니다 貴社에서보내주신 한글原本은開城에만松高에서主催로하여 區域으로하는데 千餘名이나되니 모자라서謄記는하여주어서 배우는데 高等部같은데서는원번을다떼우고 綴字法을滋味가 律律하여 네시以後라도 繼續하여하자고야단을처서 어떤때는市街에어둠을재촉하는電燈에반짝임을보고도라감니다 運動場에서씩씩한男女뛰며노는모양을볼때에저의들은 이것이우리의生活에엇더한衝動을주는지 感激하여말이아니나옴이다 何如間넘치는말은다一씀수없음니다 朝鮮에씩씩한일꾼이될어린동무들의들어가는압길을잘引導하실여러동무와 어린동무들의唯一의 武器인몸에갓세임을바랍니다

아는것이힘 배워야산다

初等部 李濟洪(松高) 許剛榮(松高)
中等部甲組 李天敬(開城)
中等部乙組 金景漢(京普)
高等部 李在玉(松高)



南海風景

酷熱의國濠洲海岸을싯는南海特有의雄壯한風景이다 一白波에 뜨는太陽의 光隆한岩礁等모든것이『酷熱의國』이다 寫眞은『시드니』市外의海水浴場으로有名한곳이다

今日隨想 (1) 人間의愚智

全武吉

智慧의果實에 禁斷令을바든 人間은 元來無智한것이엇다그러나 果敢히도 그禁斷을犯하엿기때문에 人間의智慧가萌芽하엿다는것이 녯사람의推想이다 그것은人間의 새價値를賦與하는同時에 亦是엇절수업는缺陷의始初인것이다 녯사람이그만한課題를 後世에남겨준것만도 實노創作的天品에서만發輝될수있는것이다 本來의人間形態란것은無智하엿고 그것이長久한歲代동안 經驗을차저서 今日의靈物이된것은 새삼스러히 呶呶할만큼 價値있는말이아니다 그러나今日에도亦是人間은거의運命的으로 第幾億萬次나智慧의果實을 犯해야만할者이다웨냐? 아즉도또未來까지도一般民衆이란것은 恒常暗昧한中에서 彷徨함으로 또힘더임으로『에덴』가한말『아모리 先代의賢哲이 眞理를밝혀주어도 民衆은恒常고자리에서彷徨한다』이말은 决코過言이아니다『뉴톤』이 萬有引力說을 말하거나『아인수타인』이 相對性原理를말하거나『소크라테스』가 毒盃를마시거나『칸트』가理性批判을하거나 土獷의사람들의生活에는 아모感電도 업는것이다 그럼으로 正義는永人의 眼前에서 쓰러지고 眞理는 氣盡하여 毒盃를 마시는것이다 이럴사록 民衆教養의 必要도 先覺한 指導者의 必要도 切感하게되는것이다 福澤諭吉이 弟子에게말하되『원숭이를相對로 쉬라』나는 恒常 원숭이에게 읽힐心理로 쓴다 그리한것이 겨우 이世上사람에게 適合한글이 된다』 이말은人間에게 不名譽로운斷案일는지도모르나 그實엇던看破力을가진말이라고 아니할수가업다 實로或者는 女色으로一生을보내고 或者는 酒味로一生을흘려버리고或者는盜黨의番犬가티 逆盜의忠僕으로 滿足하는것이다萬一人間의 各個人의意識을保證할만한程度에잇다면 政治上革命的手段도 必要치안흐려니와 新露西亞의建設에도 그만한難境이 업섯슬것이다 新經濟政策도서우지안코 말수잇슬것이다 革命後의露西亞民衆도依然히昨日의民衆이엿다 아니녯날의民衆그대로엿다 그들은軍隊式으로動員시키는데强制當할지언정 眞心으로各個人이 新露西亞를建設하려는熱과 義務感이업섯다 이런것은自己處地에對한 自覺으로부터이러나는高級感情인것이다 近日에와서呪咀바든 인테리겐챠여……인테리겐챠無用論도 인테리겐챠의口舌로부터만 나올수가잇다 (八、二一)

投稿家로서 投稿家에게 (上)

李甲基

投稿家로서 投稿家에게라는 題目으로서筆者가 이글을쓰게된것은 筆者亦是一個의微微한 投稿家의地境을 버서나지못한以上 勿論先輩로서의 指導도 아니며 그러타고後進으로서의 諫言을目的한것도 아닌것이다만投稿者라는同一한處地에서最近新聞이나雜誌에다 原稿를寄投하고잇는 投稿者諸氏가 作品上으로나 作品行動上으로나 意識的乃至 無意識的으로侵犯하고잇는 數多의過誤를指摘하야 그反省을 催促하려할뿐이니 이짤분글이 諸氏에게親切한 衷告로서의 役割이나마 다하야주면고만이다

그런데이題目은 一見하면極히平凡한듯하다 그러나現下의 모든情勢로보아(情勢如何는度外視하드래도)未來를擔任할新進諸氏로서나 藝術運動의將來를보아서나 平凡하면서도가장 緊急한問題의하나이 되지아니하면 안될것이다

×

現今 朝鮮無產階級藝術運動의陣營이 外國의그것에比하야 機關誌와 發表機關의不備라는 經濟的條件其他……에 基準된 客觀的條件과 社會的 美術的 批評의標準이 確立된評論家와階級意識이 徹底한作家의僅少란, 主體的條件으로因하야多小의遜色이 잇슬뿐아니라 階級的文壇으로서의權威가 업기짝이업다ー(이것은 勿論부르조아文壇에서말하는 商品化한文士的權威를말함이아니다) 이事實은 곳實踐的方面에影響하야……例컨데 엇더한新進의作品이質的으로는 何等의價値를 가지지못한駄作이라할지라도 엇더한機會로서나 或은先輩와의 情實的關係로 因하야 量的으로 多數히 發表된다면 곳名實이兼備한 一個의階級的作家로서 行動하려는惡弊를招來할뿐아니라 同時히 藝術運動自體가 나아가當 要求하는 質的態度를 볼수업게까지 될것이다

後進의投稿家諸氏가 最近一自己作品의 質的上昇을 要求하는것보다 量的으로 多量生產에 努力하는 반갑지못한傾向을 가지게되는것이 上述한바와가튼 傾度로 자미롭지못한現象이 影響한것이 아니라고도 할수업나

이것은 後進投稿家當者의 錯誤에因한것이라고 볼수잇스나 先進諸氏의責任도 避치못할것이 하나일것이다

勿論 아직投稿家의 處地에서 彷徨하고잇는 無名作家로서는 作家라는 일홈을獲得하기爲한 安價의功名心과 功利的發表心에 끌이어 往往그러한過誤를 犯함은 善意로서 解釋할수잇스나 (엇더한 既成作家들(文壇的地位에잇서서) 莫論하고初期에는 다이러한經驗을 가젓슬것이다) 眞實한 階級的見地에 잇서서는 (文藝的見地에서라도) 質的으로 整然한作品을 要求하는것이니 이는그대로 放任할수업는일이다

더욱이 質的으로 보잘것업는 粗雜作品을 投稿하야 그것이 發表되지안커나 或은發表되드래도 社會의冷待를 밧는다하야 非難하고 惡罵하는妄想을가진 狂亂의人士가 잇다면 이는 바로言語道斷이라고할바이니 問題外지 되지아니할것이다

×

한사람이 한個의頭腦를가지고 一時에 두가지의 그나마 氷炭不相容한 이데오로기一를 가지고 다시이에 발아서 行動한다면 笑止千萬이라하는것보담도 一種의眞否外지疑心할 奇怪感을 누구나 가지게될것이다

近者一投稿諸氏中에는 말하자면 이러한 怪人이 적지아니하게 橫行하고잇다는말이다 即一自己가 投稿하려는 新聞雜誌의 思想的境界를 먼저鑑定하야 그機關의主義如何에따라 作品을製作하야 發表하는것이니 한사람으로서 엇던때는『부르』側이되고 또엇던때는『프로』側이되는 奇笑를禁치못할變轉無常한 現象을낫하내게되니이것은作品에흐르는『이데오로기ー』如何는莫論하고發表度數만만흐면 有名作家가되느니라는錯覺으로서 所謂文士의光榮스러운 일홈을獲得하기에汲汲한可笑로운 意識的行動인것이分明하다

遊俄印象記 (二)

谷永

나個人觀察에依하면 만약今後二、三年間에意外의沮碍만아니생긴다면 露西亞重工業建設의成功은疑心업다 成功할수잇슬뿐만아니라 또는平均쳐서五年計劃속에豫期한成績을超過할수도잇다 輕工業의建設로말하면 勿論豫期와가티完成의希望이업다 或豫期한成績보다十分의二三이相差될는지도모르겟다 그러나 우리는露西亞의基本工業이五年을기다리지안코 成功되여가는것을눈으로보고잇스며 米、獨各國工程專門家들도말하기를 一九三二年에는 露西亞의重工業이반듯이豫期한目的을超過한다고한다 그럼으로나는 露西亞의輕工業建設이豫期와가튼完成된다하야 五年計劃이成功할可能性이업다고斷定키를願치안는다

或은나의말한것이 넘우主觀的이라고할이가잇슬지도모르겟다 만약工業先進國家의사람으로서 露西亞를考察한다면 이와가튼印象을가지지안흘것이라고할이가잇슬던지도모르겟다 그러라면나는露骨的으로말이다 엇던中國사람이露西亞考察을한다하여도 그의엇든印象은반듯이歐米人의 그것과달를것이다 譬하건대 中國에잇서서어느사람이든지 그所用電燈을勿論하고 그電球는하나도本國製가업지아니한가 만흔露西亞에서는電業트라쓰에屬한工廠이 每日十二萬個의電球를製作해내는것을봄수잇다 엇지우리로서그것을一大工廠이아니라할수잇는가? 그러나이러나이것을米國人으로본다면매우平常하다 그것은米國自體가이런大工廠이잇스며 또는露西亞의 電球工廠機械도모다米國製인外닭이다

여기서讀者에게對하야 한가지報告할것이잇다 그것은即是歐米사람들도 只今잇서서는露西亞에對한觀念이 前에根本的으로갓지안타는것이다 나는記憶된다 露西亞의五個年計劃이처음發表되엿슬때 獨逸크라에멀이란博士(그는露西亞經濟研究會의會長이다)가그計劃全文을보고말하기를『이것은 大한計劃을 만약五十年內로實現해낼수잇다해도 발서可觀할일이어늘 只今五年에完成하라하니空想이아니고무엇일가』라고하엿스며 同時에歐米各國政治家經濟家들의觀察도 크라에멀과別로差異업이 모다露西亞의五年計劃은 决코成功할수업다고하엿다 그러나露西亞는計劃을確立한以後로 着着進行하야 一九二九年下半에는벌서만흔工廠이建築되기始作하엿다 그때에야그들은 비로소驚異를늣기여말하되 露國人은참으로놀라운決心을가젓다 우리는그成績을두고볼것이라고하엿다 그後露人은머리를푹숙이고 所謂『쏘베트速率』로서 그냥압흐로努力하엿스며 또는輸出貿易의收入을 全部外國機械輸入하는데와 外國工程專門家들을延請하는데에提供하야 이러케計劃대로切實히進行해나아갓다 이때에비로소各國의注意를닐으커原來成功치못한다하든 사람들은 이때에아무말도못하게되엿고各國의政治家經濟家實業家들은더욱不期而同으로 모다露西亞考察을하게되고 各國의新聞도모다不斷히露西亞의 建設情況을記載하기始作하얏다 只今에이르러서는 무릇露西亞에한번갓다도라온사람이면 모다露西亞의建設이 참으로成功될것을맛는다 只今歐米各國의新聞들을펴처보라 거진每週日마다 모다露西亞情況에關한記載가잇다 만약露西亞가 宣傳이고事實이아니라면 이러치안타면 歐米各國의刊物이 엇지그利用되기를즐겨할것이랴

二

露西亞의工業建設은 局部的이아니라全體的計劃下에서運轉된다 그럼으로歐俄境內에만大規模의工廠이多數히 設立될뿐아니라中央亞細亞 西伯利亞乃至極東海蔘威外지도 相當한建設이잇다 우리中國사람으로이런老大한事業을經營한다면 얼마나만흔督辦 總辦 會辦을委派하고서라야될일일지 몰으겟지만 露西亞에잇서서는 이모든것이 쓸데업다 全國의모든工業은모다生產品의種類에依하야 트라쓰를組織하야 責任的으로經營케하고 各業의트라쓰는 모다國民經濟最高議會에서 管理하며 各種工業上應用機械는 駐外商務代表로부터 購入치안코면 國民最高議會에서 代表를派遣하야 直接外國에서買入한다 그러고그들은 機械를購買할때 品質과工作의效率을매우注意한다 그럼으로엇던때는한機械의機體는 甲國의것이오附屬品은乙國의것이오『모터』는內國의것이되는때도잇다 내가電業트라쓰電氣工廠에서본各種機械가 即모다이런것이엇다 그러고工程을 計劃하든가機械들을使用하는人材는 비록本國의不足으로 外國技師는만히請하지만 그들의本國技師는모다工界에서服務하고 하나도本職을버리고 官界에投身하는것이업슴으로 그人數도적지안타

太古人類生活畫報 (6) 石器時代

人의祖先ー氷河時代末期에가장만흔猿人(에인쎄ー어)를 돌로기로따려잡는勇敢한光景ー (더불유그란쓰氏의名畫)

追憶

晉州 寒水

多事하든그때
우리의 歷史의한장을
피로써물드려노코
도라가신 님의 얼골이
이제똑똑히나타난다
비바람무릅쓰고
입다물고 江가에고요히서서
거룩한힘
未來의새生命을목도두려
혼자서 微笑를하는貌
정성된마음 볼가려라서
外뜬 광명의귀중한몸을
참된祭物로 바치시니
南쪽에서 불어오는
서늘한바람이
답답한이가슴을 스칠때
아모힘이업시 그날을지내는
못난이몸들곳조차 업서서

六月二十八日臺石樓에서

『世界名作戲曲』 便衣隊의그림자 (二)

샨오케ー지 作 張起悌 譯

二幕悲劇

【슈머즈】 (소리를질너)올소 올소 오라! 이러케자이긁어바진것들이 왁작지거리는거라구는! 비러먹을! 암만해도愛蘭사람들은 아직도石器時代에잇는 모양이야 할수만잇스면 앗다爆發彈이라도던질갓갓하이

【데이애린】 寢臺밋헤서地雷彈이나터커야 자네들일어나게나할가

【슈머즈】 (기지개를하며)아ーーー모ー떼어스(夢神)의가삼안에꼭쎠안키엿섯군ーーー아마夢神이란 솜너스(睡眠)의神이子息으로 드러운神이지 응 며보게?

【데이애린】 아마그럿치 【슈머즈】양귀비꼿이 그化身이지

【데이애린】 몰나

【슈머즈】 오늘아침은좀치운貌樣인걸 엇재 그럿치안나

【데이애린】 分明코이집은조용하기는틀녓서

【슈머즈】 (잠잠히잇다가)只今몃時나되엿슬가

【데이애린】 앤칠러스神(祈禱鐘을말함)이발서얼마전에지나갓는걸

【슈머즈】 (갑작히 寢臺에일어나안즈며) 앤칠러스神!그러케늣다니 말이되나 내가그者돌보고 도라단기기前에미사를볼수잇게 꼭아홉時에차저와달나고햇는대 엇재 자네나를두드려일으키지안엇나

【데이애린】 자네를두드려 엇잔말이야 이사람아 앗다두時間동안이나 窓門에서門에서는쇠몽치를려올하고 들너치지안흔가 그래 집안이잡터까지 뒤흔들니든걸 그래도 자네는 내가 멧독이가씌트럭이는것을듯는것보다도더정치게몰으데그려

【슈머즈】 자네가詩人가를가지고그릴때면 도모지精神을못차리데 이聖者와學者의나라가얼마안해서 경칠詩人들의天地가되고말걸 (근심쩍히)『매과이어』가왓다 가지나안엇슬가

【데이애린】 매과이어? 아니 안왓섯서ー웨자네그사람괴다리고잇섯나

【슈머즈】 (온威嚴을쏘다노으며) 아홉時에꼭오기로햇는데 아주 말은『時間을報하는鐘이마지막개를치기싹前에 이房門간에들어섯다』고하드니 그런데華覽은ー只今몃時지?

【데이애린】 아마 열두時半은 됏슬걸새

【슈머즈】 世上에 愛蘭사람가튼것이 또달니잇슬가 원이나라에선 무슨일을해볼내야무슨所用이잇담 모든것을다ー차려노코準備를하고잇서도 단단히차려노코 準備를하고잇서도 단……

【데이애린】 그래 자네는 모두를 단단히차려노코 準備를다하고잇나?

【슈머즈】 그者가오지안는데야 아모리 차려노코準備하고잇서야무엇하나 (일어나서 옷을입는다) 한사람의말이라고 信用할수가업스니 이나라가 이러케不幸한것도無理가아니야 경치게 게을러빠진게지 市街에 몬저空氣가뜻뜻해지기를 바라는모양인가ーー 아ー캐ー쓸린·니ー울리한이여 그대의밤을길은가 시덩숨이오그려

【데이애린】 아이구죽겟나 괴로워 괴로워 언제나……永遠토록 괴로워!

【슈머즈】 그건 쉘리ー의『解放된 푸로메테우스』옛말일세 그러나는아모래도 쉘리ー를조타고할수잇서 무엇 詩人으로서 그가엇썻다는것이아니라ー만은……

【데이애린】 黃色한유리窓에몽이돌맹게던젓지

【슈머즈】 그게사 그가最後를사람이아니엇고 또黃色한사람도 안일걸세만은 그러나 黃色한유리窓은 지금도오히려 남어잇고ーー외려 그전보다 더만치ーー 그래쉘리ー가 그미혜서재즈를주고잇다네 (精界석진우습을愉快하게웃는다)

【데이애린】 (혼나이며) 여게 자네가맛듯이 쉘리ー가感情이銳敏하고 卓越한意見을가지고 高尙한心情을가진 쉘리ー가 地獄에빠진무리들의 苦痛을맛고잇는것이, 정말로 愉快하고 그거못견되게 김부단말인가

【슈머즈ー】 내말은 敎會나眞理를擁護하는것이 김부단말일세

【데이애린】 원 천엽는 자네도 普通사람과마찬가지로眞理가무엇인지를 몰으는것이고 또所謂信仰을가지고잇다는者들이나똑갓치 敎會에對해서 조곰도良心을가지고잇는것이 안일세 자네宗敎란 單純히 이世上에서 英國在鄕 軍人들이 자네肉身을 괴롭힐것을 무서워하는것과가티 저世上에서하느님에서 자네靈魂을 괴롭힐것을무서워하는것이안인가

【슈머즈】 응 그러나엇더한

映畫 『今日의映畫藝術』 (五)

金幽影

또다른 觀點에서 말하야보겟다 資本主義諸國에잇서서殖業工業의全領域은 現顯히生產力의激減을 目擊할수잇다 그러한故로 諸國未來狀勢의事態惡化가 必然的이안될가 그럼으로(畏)映畫는 自然時勢를따라서消滅될것이다 資本主義國家에서 生產하는푸로레타리아데오로기映畫에 對하야自國에有利한映畫로 改作하는것이다

其例를 드러보건데 아직도 朝鮮에나오지아는 쏘베ー트映畫『大地』가畫編輯이되여文部省推薦의 敎育映畫가되엿다하며 亦是쏘베ー트映畫『亞細亞의暴風』은 中國國民政府에서 그映畫에다가 靑天白日旗가휘날니는 場面을집어너어서 三民主義禮讚의映畫로化身하엿다한다

또한 고코린의著書中에 다음갓흔文句가씌여잇다

英國勞働黨政府 自衛軍의『殲滅』에武器를가지지안은 民衆에게 發砲하는軍人과警官이撮影되엿고 勞働者의武裝蜂起召集이잇기때문에 (이映畫에는國家의軍隊와武裝衝突을描寫하엿다) 其外에도 警官에게關한畫僞의表現』과監獄의『慘憺한光景』等等이잇는映畫가 上映禁止一禁止當하엿다

以上에말한映畫를一禁止한론돈의檢閱官은 先見之明이잇는자 一年間그들에게有効한 結算을짓기前에 허와르휴ー쓰의 센세이쇼날한필름『地獄과天使』라는映畫가 出現되엿다

이映畫는莫大한費用과 數個의根本的改修을하야서 製作되엿든바 一九一四ー一九一八年에니러난 世界大戰의 空中戰을內容으로한것이라한다 其中心的에비소드는『쳐페린의 론돈砲擊』로카르노의精神이안이나 獨逸人은이것을 反獨逸的이라하야 猛烈한抗議를하엿다 한다

그리고 레마르크의有名한作品(西部戰線異狀업나)에對하야展開된事件은

우리들에게 參考할點이

더욱만타고보겟다 獨逸政府에서는一이映畫의上映을 絶對로一禁止식힘에 傾하다서 奇觀의評價를나리엿다(中略) 平和論者或은 民主主義者로서 얼마前外지 唱歌한이들의傑物도 現在에는 愛國主義者가되고말엇스며 얼마後에는그들愛國主義의 存在를차볼수업슬것이다

大概이러한 逆襲의强大化는 우리들에게 不安을주는信號일가한다 文化戰線에잇서서 싸호는것은戰爭이냐平和냐의關頭를그들로서의 勝利的解決을식힐며 고한다

海外映畫界뉴ー스

美男케네스막케ー 監督으로昇進하야大氣焰

뚝스社의美男俳優케네스막케나ー는『월리암카메론·멘지스』氏와共同으로 『언제든지離別』『스파이다ー』等을製作試驗을시내서이케는獨立監督으로서『치ー칭』을製作하기로되엿는데主演은『린다와드킨스』인바『맛케나』는此映畫에서 그의體驗으로부터獨特하게 俳優指導를하겟다고聲明하엿다 그의父는有名한美術意匠家로서아들의監督獨立作品을華麗하게하라고 흠쾌한셋트意匠을 案出하겟다고 製作을引受한바 헐리웃드에서도 이것은稀貴美談이라고話題의中心이되고잇다

유니버ー살이내세운 新女優포ー린무ー어大賣出

유니버ー살社에서는 新進女優의養成에苦心하는바인데 最近發見해내인 十七歲의美少女는가장有望하다는바 其名을포ー린무ー어라고 코ー린·무ー어에비슷하게지워가지고 내세워는데 彼女는어린돈女學校卒業의詩才豊富한處女로 舞臺經驗도잇다고

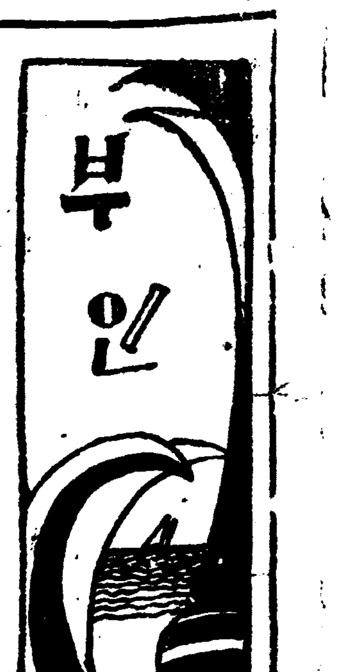
原作者에게망신을준少年 映畫俳優짝키•쿠ー바君

파ー쉬•크로스쎄氏의『스키파ー』漫畫는 아즉도全米多數의日刊新聞으로連載되여 好評을博得하고잇는바 最近同氏는파라마운드의손으로映畫化된『스키피ー』를보고서 主役으로扮裝한짝키쿠ー바ー君이 自己가創作한主人公을實로 잘表現해주엇다고 感激한餘分에 기다란편지와안동하야 金時計를쿠ー파ー君에게보냇나 쿠ー파ー君은재바르게禮狀을써보낸것은조치만 最後로『후의로써내리우신金時計는先生을信用하야 거진반정쏴라고생각합니다』라고썻는데이것은적어도『스키피ー』創造主의크로스쎄ー先生의얼골을뜨거웁게한모양

新刊紹介

◇大衆時代 (八月創刊號) 各界名士의祝辭 敎育事業의一考察 成功者紹介其他 定價二十錢 發行所京城太平通二ノ三六大衆時代社

부인



바다에서도라오면 눈병이걸린다
해수욕하고도라와서주의할일 곳고치서야합니다

더위에몰니어 시원한바다에 가서 한동안 해수욕(海水浴)을하고 요즈음도라오는 여러분은눈(眼)에 이상이생겨서 눈병에걸리기가쉬운것입니다 눈곱이끼고 눈물이각금흐르며 눈알이깔글깔글하고아프게되야 눈정신이흐리여서 물체를 잘분간할수가업는때가잇습니다 그러면 해수욕에 갓다온사람이라고 반다시눈병에 걸릴리가잇는가? 하고 부인하는사람이 잇슬는지도 모르겟스나 바다에서 도라오는분은 누구든지눈에 병이생기는것은 사실입니다 그와가튼 눈병으로는 어떠한것이냐하면 결막염(結膜炎)『도라호-ㅁ』등에만히걸리게됩니다

그럼으로 눈에조금만 이상스런감각이 잇슬때는 바로전문의사에게 진단을 밧지안흐면아니될것입니다『도라호-ㅁ』이라는것은 무서운 눈병입니다 여긔에걸렷다고 생각할때 바로치료를하여야할것이라는것은더말할필요도업습니다

더욱히 어린아이들에 대하야주의를할것인바 보통학교를 다니게된아이들은 일년에 한번식밧게 눈에대한검사를 하지안는고로그대로두면 일년간이란 긴시일동안에 눈병은 점점자라게됩니다

그러니까 해수욕을식힌 아이들이라면 바다에서 도라오는즉시의사에게 한번진단을바더야 합니다

해수욕을하게된아이들은첫바다물에눈알이자극을바더서보드러운눈알에 고장이생겨가지고 그속으로미균이드러가서대개안질이되고맙니다 그럼으로 일층어린아이에게는 주의를 거듭함이조흡니다 보통의사보다전문의사에게명확한진단을바더서만일눈병이잇다면 바로치료를 하여보는것이조흡니다

全鮮巡廻童話
◇…童話作家李元珪氏가

동화작가 리원규(李元珪)씨는 금번에 동화(童話)를 보급식히기위하야 전조선(全朝鮮)을 순회(巡廻)하며 동화회를 개최하고 또는 지방의독서계(讀書界)를실지 조사연구(實地調査硏究)하기로 팔월이십이일(八月二十二日)에우선 강원도(江原道)지방으로출발하리라한다

튼튼치못한 아이의니빨
쎄타민의관계
◈이런것을먹이십시요◈

니빨의 발육성이 조치못한어린아이들에게는 어떠케하면 튼튼하고완전하게될것인가? 거긔에대하야 간단한방법을 말한다면 『쎄타민』D는쎄의성분으로『칼슘』는보충하고 무긔질(無機質)의신진대사등을조절케하는 것입니다 그러고 니빨이 그와가티발육이조치못한아이에게먹이면효과잇는 니빨이되게하는 성질을가진것입니다

그런데 쎄타민A、B、C는 항상먹는음식물가운데석기여잇는 것이지마는그의D라는것은가장적은분량이잇서서 조금만 몸에열긔가도 엇으면곳소멸되고맙니다 그러나 그D는실로 태양광선의한줄기인 자외선(紫外線)과 비상한 긴흔관계를가지고 잇다합니다 다시말하면 자외선에는 쎄타민D가포함되여잇다는것입니다

요즈음 여름철의 채소(菜蔬)는자외선을 힘엇다량으로 흡수하는까닭에 쎄타민D를 만히포함하고잇는것이며 만일태양광선에 쏘여말닌물건도 그D를 만흡수하게됩니다 그물건의좋은례로말하면 자연광선에쏘인 알(卵)과 버섯(食茸)이며 오징어(烏賊魚)등은 쎄타민D를 가장만히흡수하고잇습니다 그럼으로

태양에 쏘인오징어나 버섯등은니빨의발육이조치못한아이에게먹이면 니빨의 발육성질에현저한효과를나타내는것입니다 그와가티 니의발육에는 필요한것이며 자외선에쏘인 커긔의음식물을항상아이들에게먹이면 신체발달에도 크다란효과를 엇는것입니다

씨나리오 嘆息하는骸骨 (撮影臺本)
李圭煥 (終)

『禁無斷撮影』

絞開 自働車에치일뻔소리칠 오는永植의얼골(大寫로)
(近寫) 永植이生覺을繼續한다(重)
(大寫) 乞人의呻吟하는모양(重)
(近寫) 永植이生覺을놋치고자리에서일어나라다가 다시쓸어진다
(近寫) 一煥이門을열고 고요히들어온다
(大寫) 바라보는永植
(近寫) 들어오는一煥
(大寫) 忿함이極度에일은永植이 번개가티幻影을그린다
(大寫) 밋처서울고 웃는英愛
(大寫) 自働車를탄一煥의冷情한모양
(二畫面이急한速度로絞開)
(大寫) 永植의무서운表情
(近寫) 永植 驚槪압해와서는一煥의목을쌀어쥐고 주먹을든다
(大寫) 一煥은가만이잇다
(大寫) 永植이주먹을풀치로무섭든表情이 조곰살아지며멀건히一煥을본다
(大寫) 눈물흘니는一煥
(近寫) 永植이힘업시주먹을나리며 머리를숙인나 一煥이永植압흐로닥아선다
(大寫) 一煥이눈물흘니며말한다
(字幕) 永植아! 이놈의지나간罪를容恕하야주게나는이제야사람의마음이돌아왓스니
(大寫) 一煥이말을繼續한다
(字幕) 나는英愛의압흐로가서 나의罪를빌어보라고 하네……
(大寫) 눈물흘니며잠잠히잇는永植
(近寫) 一煥이永植의손을잡는다
(大寫) 永植이말한다
(字幕) 一煥이!자네가모-든것을 뉘웃치고사람의마음을차젓다니 다시엄는깁븜일세 그러나자네가지나간잘못을 英愛압해빌겟다고하지만은……英愛는임의……
(大寫) 지난일을이약이하는永植(重)
英愛가어린아희를안고우는場面
(이場面들어重으로)
밋처서몰아다니든場面
成春이世上을떠나든場面
(大寫) 永植이이약이를맛친다
(大寫) 크게놀나는一煥
(近寫) 一煥이永植압해엎어지어운다
(大寫) 永植이눈물을흘니는얼골로말한다
(字幕) 그러나一煥이! 世上에는英愛와갓흔不幸속에서 살고잇는사람이 얼마나만흔가 자네가英愛의게對한잘못을뉘우첫슬것이면 英愛와가튼不幸속에서사는 불상한사람들을爲하야 몸을밧처주게 이리하면 英愛의魂이라도깁버하고 자네의잘못을용서할것일세……
(近寫) 쓸어저우는一煥과잠잠히안자잇는永植
(全景) 一煥이徐徐히일어나永植을셔안는다두사람沈黙……(重)
(大寫) 기동에달린時計의錘가고요히흔들닌다(溶暗)
(溶明)(字幕)…몃달이지난後……(重)
(大寫) 큰히굴으는 汽車박휘(重)
(大寫) 달니는汽車밋線路(重)
(近寫) 달녀가는汽車(重)
(近寫) 汽車內部……永植 晶玉 一煥이무슨이약이를한다
(遠寫) 들을들을 달니는汽車
(溶暗)
(溶明)(字幕)…서울을떠난 세사람의消息은엇지나되엿는가?……(重)
(近寫) 어느마을……農民들이 來往한다(重)
(近寫) 베틀에안자서베짜는晶玉——(重)
(大寫) 한글原本……막대를 쥔손이글字을 집허내려간다(重)
(近寫) 一煥이 어린아희들을모아놋고熱心히가르친다(重)
(大寫) 밧가는農夫(永植)의 下半身(重)
(全景) 밧가는永植
(近寫) 一煥이가儉素한옷을입고 팽이를들너메고 아희들을다리고나온다
(大寫) 밧갈든永植이一煥의便을보고웃는다
(近寫) 달녀오는一煥과아희들을
(全景) 一煥과아희들이 永植의便을보고손을흔든다
(大寫) 永植이웃으면서손을흔든다
(全景) 들을向하야뛰여가는一煥과아희들
(大寫) 永植이웃으며손을흔든다
(遠寫) 멀니살아지는一煥과아희들의뒤는그림자 (떠드게絞暗)
(近寫) 비빙도는물네방아 (溶暗)——(完)

崔承喜女史新作舞踊 (1)

본사학예부후원으로 오는구월초순에시내단성사에서 최승희무용연구소(崔承喜)무용연구소주최로 신작무용공연회를 개최하게되엿습니다 상세한것은추후에다시금보도하겟지만 먼저최녀사의신작무용을몃가지만소개하겟습니다

暴風雨(解說) 이무용폭풍우(暴風雨)는우리들의 갈길을막으라한다 그러나우리는굿힘이업시나아가야만한다 그리하야 폭풍우가지난다음에우리는우리들의승리를노래하자——는뜻으로 지은무용입니다

발자욱
洪原 鄭南鉉

白砂場에 발자국
한업시찍히엿비
사람은 어데가고
남엇는가——
人生이란 사는世相
그와도 갈애서
두발을 뻗고앉어
한업시 울엇네

不死鳥 (7)
沈熏 作 安碩柱 画

정희 (2)

짤막한 여름밤도 눈뜨고새기에는 삽동가티길엇다。두시치는소리를 듯고 정희는 어린것을 자리에 눕혓다。영호는 다시는 놋치지 안흐려는듯이 엄마의 젓가슴을 꼭고려안고 조그맛케 하품을 깨물더니 금새로 다르랑 다르랑코를 곤다。오래간만에 제보금자리에 품기고보니 제딴에도 안심이된 모양이다。

『조 눈、조 코、엇저면 조러케두 네아버지를 닮엇니?』

정희는 영호의 자는 얼골을 언제까지나 언제까지나들여다보고 안젓다。

천사의 날개에 고히 덥힌듯한 어린것의 얼골을 유심히 드려다볼사록 사랑하든남편의、지난날의 모습이 고대로 떠올른다 장성해진 영호의 얼골이 뒤를 니어 나란다。그 두가지 환영(幻影)속에서 자긔자신의 신세도밧추어보앗다 그 그림자만은오만살이나 짭흐린 한울가티흐려서 압흐로 조그마한 광명조차 빗최 올것가지안라。오즉 싯검은 구름장이 가슴한복판을 짓누를 따름이다。

『내가 왜 음악회엔 갓든고?』

차라리 그끌을 보지나말엇드면 하얏다。이케와서는 모든것이 도리킬수업는 후회뿐이엿나。

——생리적으로 아모 죄업는 정희는 오년이나공규(空閨)를 직혀왓나。시부모를 밧들고 어린것을 길르느라고 꿩츤의 가장 꽃다운시절을 허송하얏나。모든것을참고 남편이 청궁한뒤에 하로밧비 돌아오기만 손꼽아 기다렷다。서공햇다는 친척이장이 놋코 돌아오진앗나。그터나 짝일흔 깜매기와가티 외롭고 고닯흐자기에게는 로방의 위안조차주지안엇다。남편이 상해(上海)까지와서는 어머니에게 기다란 편지를 보냇고 그 편지를 밧든날 시어머니는、깃븐빗을 숨기지못하는 며느리를 불러세우고 『그애가 불녀간온다는데 네가 집에 잇스면 머단이거북한일이 잇다구 특히을햇스니 몃칠동안만 눈에띄우지안케 네집에 가잇거라』

천만 꿈밧게 명령이엇다。정희는 가슴이 덜컥 나려안젓다。『매우 섭섭허리라만은 무슨일인지 서서히 눈치를 봐서 기별허마。너두 알다십히 성미가 괴팍한 애가돼서……』

아스득하야 그자리에 쓸어질듯한 며느리를、흘칫 치어다 보고는 『네집에무에잇겟니?』하고 주머니를 끌르더니『이걸도 용돈이나써라』 내미는것은 십원짜리 지권다섯장이엇다。어느령이라 거슬를수도 업섯다。정희는 남편이 오기전에 친정을 아래人방으로 예비검속(豫備檢束)을당하얏다。그의 시부모는 오십원의 위원료를 선대하야 전염병환자를모라내듯이 살붙첨여 맥이고십도록 귀여운 아들과도 격리(隔離)를 식혀노앗다。『오십원밧고 쫏겨낫구나!』생각을 하면 할사록 안가슴을 쥐어 뜻고십도록 분하고 원통하얏다。그러나 정잔은 집안에 태어나 량반의법전이 골수에 박힌 정희는 『십여년동안이나 아츰저녁 희돌에게 문안을하고 조석을 밧들고온갓시중을다하고 심지어 반비닷치、침모노릇까지하고 그뿐이냐 사대나독신으로 지내는 집에아돌을나어 손을니어주고 오년이나 생과부노릇을한 그 갑시단돈오십원이란말이냐? 하고 발악을하며 지전시장을갈갈이 찌저그핀둥핀둥한시어미 상판에다 끼언저버리지도못하얏다 반항은커녕 죽으라면죽는신용까지는내야하는것이 현부(賢婦)인 자랑스러운 도덕(道德)인것이엇다

그리하야 계훈이가 귀국하든 천천날밤 정희는 조그만 보자기에당장 아쉬운 옷가지만 꾸그려가지고 휘장을씨운 인력거에 몸을닷엇든것이엇다

……권등불이 나갓다。소리가 물장사의 삐걱거리는 소리가 골목안의 새벽공긔를 흔들어 놋는다。정희는 그때야눈을좀부쳐보려니까 대문소리와함께 마당에서 인기척이 나더니아래방 미다지를 불쑥 열며 『정희야!』하고 드려미는것은 혁이의 얼골이엇다。그도 날밤을 새우고그때야 돌아온것이엇다。

라듸오
八月二十二日

午前一〇時〇分氣象概況各地天氣實況 一〇時四五分『시금치숌』ㅁ用品時勢 正午時報뉴ー스 午後〇時二〇分레코ー드 三時四五分뉴ー스公示事項 四時二〇分運動競技山口高商對京電野球(京城그라운드) 六時三〇分하모니카獨奏(六曲) 七時〇分뉴ー스公示事項職業紹介事項 七時三〇分朝鮮의面影 八時〇分俚謠(A) 八時三〇分義太夫 九時〇分通俗講談(A) 九時三五分氣象概況各地天氣實況時報 九時四五分라듸오드라마『그리운카난ー에』(新樂劇場) 朴熙秀指揮 洪海星 劾果羅基善

第一回 毛絲編物講習會

時日 九月十日부터十五日間每日午前九時
場所 鍾路中央基督敎靑年會館
材料 市內仁寺洞毛絲商大吉商店에서提供
◎會費 入會金五十錢講習料一圓材料追後發表
主催 朝鮮中央基督敎靑年會社會部
後援 朝鮮日報社學藝部

名古屋
製産品全鮮見本市
本日(廿一日부터)入場者人氣殺到
남어지二日間·買入의絕好期를?
會場 京城南大門通 商工奬勵館
優待 사실에딸아旅費進呈 買物有無를不拘하고 土産品贈呈함

●頭痛에는ノーシン●

엇더한치통도 금시낫는다
金治水 (금치수)
가정 이십전、삼십전、오십전 각약점에잇소

◇本社京販 電話光化門一八七番

小兒肝氣靈藥
抑肝散 (억간산)
▲沿革 昌東醫院長 前陸軍軍醫 蔡永錫先生의創製
▲成績 實地經驗二十餘年에數萬嬰兒의生命을起死回甦잇고試用하시오萬無一失의効能이有함
適應症候 小兒肝氣(綠色便) 腹痛乳滯、牛乳滯、吐乳、泄瀉痢疾、腹痛腹鳴、夜啼、身熱、驚風及一切食傷等無不神効
定價四拾錢
京城府長橋町四九番地 發行本舖 昌東醫院製藥部

八月二十日부터 新劇本全部交換 演劇市場公演第廿一週
階上 大人三十錢 小人二十錢 階下 大人二十錢 小人十錢
◆李瑞求氏作 戀愛悲劇 사랑의勝利 全三幕 全員總出動
◆李雲芳作 諷刺喜劇 鍾路行進曲 全一幕 全員總出演
◆俗歌漫譜 獨唱과舞踊
高級常設 團成社 電光五九九番

KB—14
補血强壯增進劑
부루도-제
보다더조흔 … 는업다
吾人의每日攝取하는여러가지食物中에適量의鐵分이含有함을必要로함은吾等의身体를組織한細胞中에는恒常반다시鐵分이含有되여잇서야만되는까닭입니다。故로身体의强壯增進을目的하는補藥은鐵劑보다더조흔것이업습니다。부루도-제는即有機性鐵蛋白酸化合物이니人体臟器中에貯藏되여잇는鐵分과全혀同一한集成으로된强壯劑입니다
帝國大學病院 各地道立醫院 御採用
說明書文獻贈呈
京城府西小門町 株式會社 藤澤友吉商店京城支店

公務執行防害로 十名을突然檢束
문제중동의서밧는것제지타
於之屯水組設置問題

【黃州】 방금문제중에잇는황주군일부와 봉산군일부를 망라한 어지둔수리조합을 창립하고저하여 위정당국자들은 별별수단을다하여 수리조합에 동의서를밧으러 돌두한바 이번면에는 또한 어지둔수리조합 몽리구역내에 토지를둔지주는 철저적으로 반대운동이 맹렬하야 당국자들이 두통거리가 되여잇는데 이제황주군삼전면(黃州郡三田面)내에지주백여명이 지난십일에 면사무소로쇄도하여 면장에게대하야 면장은원래가 우리삼전면내에서는 반대지주의 한사람일뿐만아니라 더구나 반대자를 대표한위원으로서 이번수리조합을과회로 면장이되신지가 불과 일개월이지나지못하야 수리조합을 찬동하야 어리석은지주를 괴망하여 동의서를밧음은 면민을 행복케함이 아니고 항차로에설파아니냐고 질문을 하얏다함은 그당시에 본보에보도하엿거니와 그시에 일반지주중에서 면장에게대하야 폭언과폭행저행사를 하엿다고 방금황주경찰서에서는 황주군 삼전면에잇는 김문식 윤준화 윤제현 리광준 림건준 안익풍 최하석 고영환 김란식 최창희(金文植, 尹駿煥, 尹濟顯, 李光濬, 任建俊, 安益豐, 崔河錫, 高永煥, 金蘭植, 崔昌熹)등십명을검속하고 공무집행방해로 취조중에잇는바 이에대하여 삼면면민은 방금검속중에잇는 지주는 자긔에게만관한일이아니요 우리일반면내에 일이며 또한어지둔수리조합 몽리구역내에잇는 삼천여명 지주에관한일인즉 그냥보고만 잇슬수가업다고하여 지난십구일 오후네시경에 삼전면민 칠십여명과황주군청용면민 삼십여명이 합하야황주군수에게진정하엿다 한다

百餘名陳情을 警官出動制止
진정원들은어지할수업시 代表三人을選定

방금문제중에 잇는 어지둔수리조합으로 인하여십명지주가 검속되엿다함은 별항보도와 갓거니와 이에대하여 백여명에양면민은황주군을 향하여 진정할려고오던바 이를안황주 경찰서에서는 혹엇더불상사나 또생기지아니할가하는 의심하에 황주군청을엄중히 경계하는동시 진정하려오는 군중에경관수명을 파견하여 진정하려오는 백여명을 모아노코 이러케다수한 사람이 진정하려올것이 아니고 대표자 몃몃사람이 군수에게 진정하라고케지하엿슴으로 백여명은 군청을압헤까지 와서도 보지못하고대표자로안선영 윤락현 리두식(安善永, 尹洛顯, 李斗植)삼명이 군수에게진정하엿다한다

陳情代表는 檢束者釋放要求
◇……군당국책임자도 無事解決努力言明

삼전면민과 청용면민 백여명이 황주군수삼림씨에게 진정하려다가 경찰에제지를밧아 대표자 삼명만 군수에게 진정하게되엿다함은 별항과갓거니와 이제대표삼명은 십구일오후네시 이십분에 황주군청군수실에서 군수와서무주임을 회견하고 방금검속된자는 자긔일로 된것이아니고 현재면장으로잇는김준모(金俊模)의식힘을바더서 그리함이고 또한검속된자의 가족이나친족들이 밤이나낫이나 애통함을 참아인정으로써보고 거저잇슬수가업스니 군수는면사무소에서 일이생긴이만큼 속히방면되게하여달나고 진정한바 황주군수삼림씨는 대표자에게대하여 나역시 일천면사무소에모혀 면장에게 폭언과폭행행위가잇섯다고 하는말을듯고 재미스럽지못한일이 발생하엿다하여 그진상을 조사케하고 엇슬시웅에 또한십명이나 검속자가잇다는 말을듯고 이일을장차 엇지나처리하엿스면 원만이될가하여 고심튼중 더욱이나면장은 나의부하에한사람이고 검속된사람은 내의군민이바 보호하기는 둘이다가튼 처지에잇슨즉 조곰이라도 검속된사람을 생각아니할바업스며 한시라도 밧비무사히 방면되기를 바라는것은 일반면민이상에 생각을가지엇스며 또한이번일은 군이나면에서 고발한것이아니고 당연히 경찰당국에서 하는일인즉 내의힘으로써 방면할수업는일인즉 아못조록 경찰서와 서장과 타협하여 원만히 처리하여주도록 주선할터인즉 일반면민에게 나의뜻을 전하여 달나고 하엿슴으로 대표자는 오후다섯시에 도라갓다한다

◇……鎭南浦文字普及班員一同……◇

面長이 書記毆打
검속자내책임밀고저
三田面에일어난怪事

황주군 삼전면에서는 거십일일에면민백여명이 쇄도하여 폭언폭동적 행동이잇섯다고 방금십명이검속 되엿다함은 별항과갓거니와 이제검속된자중 안익풍(安益豐)씨의 처김씨(金氏)가 본월십륙일에 면장김준모(金俊模)에게대하여엇지하여애매한사람과또한 농사방정한 이때에갓다가 두게하엿느냐고 질문한바면장 김준모는 내가한일이아니고서긔 안유풍이가 한일이라고하엿슴으로 김씨는 즉시안서긔에게 가서너는엇지하야 애매한사람을 가치게하엿느냐고 한바안서긔는 너머나 의외에일인관계상 이런일을 내가하엿다고 누가말하드냐고 한즉 면장이네가다한일이라고 한다한즉 그러면 면장이사무소로 올때까지잇스라하고 면장오기만 고대하고잇든중 면장이옴으로 안서긔는 엇지하여 내가사람을 가두게하엿다니내가 무슨원렵이 잇다고 가두게 하겟느냐고 하여설왕설래하다가 면장은 돌연이책상우에잇든 벼루함을 안서긔를 향하여첫스나 맛지아니한바 이일을본 김세룡(金世龍)서긔가면장에게 글러들어 이것이무슨 일이냐고 뒤로쓰더안은즉 김준모는 이놈 너의두놈이 공모하고 나에게이런행위를 하는일이 아니냐고하며벼루를 들어쓰러안은 김세룡의면부를 향누로쳐서 두군데나 상처를 내엿다는데 이로인하여 안서긔와 김서긔는 즉시사면하고면에 출근치아니한다하며 이처김준모의 몰상식한행을 일반의 비난함이 더욱다한다

洛東改修問題
又復吏員亂職

【金海】 경남김해락동강일천식개수공사(慶南金海洛東江一川式改修工事)에편입될 지역중에 록산명지(綠山鳴旨)에서 대대적으로반대를하엿스며동면면장은 그책임을다하지못하여 사표를제출하엿다함은 긔보한바와갓거니와 지난달하순경에일으러서는 동면협의원(同面協議員)중신천리김상홍(新田里金尙洪) 조동리김도윤(助東里金度潤)량씨는면리원(面吏員)들의만류에도불구하고단연히사표를제출하엿다한다

平壤强盜被捉

【平壤】 평양부외룡연면양지리(府外龍淵面陽池里) 김성규(金成奎)(二五)의집에침입하야식도로위협하고 현금오십원을 강탈한 범인은 십팔일평양서에체포되엿는데동리최정식(崔貞植)(二五)이란자라고한다

三仁金鑛夫들과 二百住民이格鬪
소유권침해문제로충돌되어 多數重輕傷者내엿다

【咸安】 긔보=경남함안군산인면신산리(慶南咸安郡山仁面新山里)에 사무소를둔삼인금광(三仁金鑛)에서는광주 김응삼(金膺三)씨가개광이후광산내에잇는조영규(趙映奎)씨의소유권지에 지주의승락도업시 금을채굴한것이 원인이되여 지난십오일오후네시경에 지주측 조맹규(趙孟奎)씨가 권리 조영규씨의밧헤잇는 광구(鑛口)를 메우러고함척에 광산측에서도 광구를메우라고까지 승락하고 돌연광부삼인이 광구내에 도구를내려고드러간후 종시나오지 안흠으로조맹규측에서는 들어간 광부들나오라고 하면서 약간의흙으로메우게되매 광산측에서는『사람을생매장한다』 고고함을치면서수십명의 광부가 조맹규측을구타함으로 구경갓든 동민들이말리게되엿든바 광산측 에서는말리는 동민들까지 무수히란타하야생명이 위독한 중상자를다수히내엇다

저안어 사태는더욱 악화되엿다 한다

告訴却下코 直接活動
함안서에서

별항 폭동사건에대하야 함안경찰서(咸安警察署)에서는사건발생의익일인 십륙일부터 지전보안계주임(志田保安係主任)과좌등(佐藤)사법계주임이하 다수의서원이 출동하야 현장을조사하고 쌍방의고소를 접수하엿슴으로 며부를 불고하고 련일엄중조사중인데 지난십팔일오후에 다음 검속자를 본서로인치하고 취조중인데 압흐로검거는 확대되리라한다

◇檢束者十名 金[illegible]甲 朴[illegible]武 裴忠汝 張仍集 李達燮 金光泰 金相甲 李明奎 崔致瑞

急報를듯고서 警官은袖手傍觀
전에업든대사변에잇서서 當局者에責任如何?

별항보도와가티 삼인광산측과 모곡리(茅谷里)동민측 량편이 백여명이 출동되여 생명이위독한중상자를 다수히낸 큰격투가 전개되엿슬째에 주민측과 광산측에서 당지주재소에 이급보를 통지하엿스나 부장이하가 관내에출장하고 한사람만이일직(日直)을하고잇다는리유로 이머충돌사건에 한사람의경관도 나오

奇怪한鑛主所爲
지주들사금코구타
警察은各處로手配

별항 폭동의장본인인 삼인광산주 김응삼(金膺三)씨는 천천당시 지주측리귀용 조맹규 (李基用, 趙孟奎) 외수인을 자긔의사무소에다가 불법감금을하고 무수히 구타하야 방금생명이위독하다는데 함안서에서는 광산으로부터 탈주하야잇는 광주김응삼의행방을엄탐중이라한다

殊常한怪靑年
심문중도망
窃盜犯搜索中

【陰城】 충북음성읍 (忠北陰城邑) 에서는요사이음성군청과복전일본인상점 (陰城郡廳, 福田日本人商店) 에침입하야금품을 절취하고 종적이감연한절도사건이잇섯다 음성서(陰城署)에서는 비상한활동을 개시하야수사대를 인근각지에 파견배치하야고 수색중이던바 도중에서거동이 심상한청년한명을 금거하랴든바 그청년은 도망하엿다는데 경찰은 즉시 추적하야스나뒤가업산(迦葉山)으로도망하야경관대는 그산을 포위하고철야체포에 로력하엿스나 종적은오리무중에사러지고말어경찰에노심중수포로 되엿섯는데 작십사일음성군생극면방면 (陰城郡笙極面方面) 에서본적(本籍)을청주군강내면궁현리 (淸州郡江內面弓峴里) 에둔김갑석(金甲石)(二六)이라는 용의자일명을 체포하야다유치하고방금동서사법실에서는 엄중취조중인바 탐문한바의의하면 요번절도사건과는 전연 달리한모양이며 아마 그수상한청년인듯하다는데상세는추보하기로한다

二十餘年經營하든 啓南校財政難
유일한지방교육긔관
社會에同情만바랄뿐!

【慶州】 경북경주(慶北慶州)는명승고적이 처처에 산재하야잇는 [illegible] 상당히만흔고도시인데 교육계를 본다면관공립을 제외한외에 사립이라고는 지금으로부터 이십여년전에개설되엿든계남학교(啓南學校)일개소밧게업는바 이학교는 곳우리무산아동들을위하야생긴것이요경영책임은 장로교회부속인데 현금에와서는 불경긔원인인지 더욱경영난이 심각하야 선생들보수까지 못주게되엿다하며 불원장래에 련사깁은 계남학교간판은 비운에싸지게되엿다고 운운되는중 동교후원회원들은 활동에활동을거하얏스나 아직까지별집의 충분한 동정을 밧지못하엿슴으로 심히통탄중 뜻이잇고생각이깁흔 인사로서는 이학교에운명을살려주기만고대한다고한다

夏期歸鄕學生들과 各地文字普及運動

安州한글夜學

【安州】 평남안주읍교회량주교(平南安州邑敎會內兩主校)주최의 하긔문자보급운동은 입학생사백여명이란대성황으로지난팔월십이일까지 종료의 막을지엇다함은 이미 보도한바와갓거니와 이주일이란 짧은긔간에잇서 문맹퇴치가 철저치못한듯한 감이업지안허 안주긔독청년회(安州基督靑年會)에서는하긔문자보급과교각부중한글부만을인계하야 야학부로 상설케되여지난팔월십삼일오후팔시반부터동회관내에서 한글야학부를 시작케되엿다는바 외지류학중 하긔휴학으로 귀향중에잇는 안신규안관호(安信奎, 安觀浩)량군의열정으로 매일매일 수업을계속중이라는데 특수한환경에잇서 갈바를모르고 헤메는 일반무학아동들은속속동모힘에참예하야 알고배움의큰힘을엇기를바란다한다

哈市幼稚園 夏期講習會

【哈市】 합빈긔독교부인회경영의유치원에서는 금번 하긔에노는 어린아이들을위하야 하긔강습회를 개최하엿는데 아동수와배호는 과목이며 가리켜주는 선생은아래와갓다한다

一、兒童數合五十四名 (三級合計)

一、學科 聖經 唱歌 圖畵 手工 綴字 童話 遊戱 한글

一、先生 裴信主 洪惠卿 李梅迪 朴貞仁 朱順協 李允錫 李大宰 鄭京允 都伊明

麗水한글講習

【麗水】 지난십이일부터 오일간 한글강습회를 려수공립보통학교 강당(麗水公普校講堂)에서개최하엿는데 회원백명과 방청자수십명이불등이와 가튼더위를 무릅쓰고 대성황을 일우엇섯다 한다

平澤少年大會

【平澤】 평택소년회(平澤少年會)에서는오래동안침체한 상태에잇서 모든 회무를 정돈치못하고 잇든중그 진용을 혁진키위하야 지난십구일 오후세시경에 당지청년회관내에서 제십일회임시대회를 리상철(李相哲)군의개회사를비롯하여개최하고아래와가튼제반사항을토의결정하엿다는데개선된위원은다음과갓다고한다

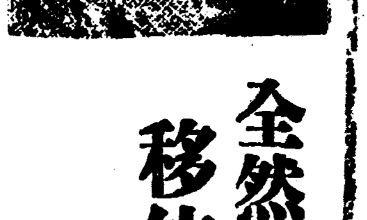
委員 委員長金英植 庶務部申泰龍 敎養部李鍾麟 運動部李喜秀 財政部朴喆奎 組織通絡部崔雄爾

平壤府赤字問題
經費를節約하고 工事剩與金을補充

【平壤】 평양부의세입감 (歲入減) 은십칠만칠천사백륙십칠원의 다액에달하여 여기에대한보충방법을 강구코저과장회의(課長會議)를열고루차토의한바잇섯스나 신통한방책이업섯고 불급사업(不急事業)파세입인당사업(歲入引當事業)등십이만륙천사백륙십칠원을절감하고다시생기는오만칠천백원의적자(赤字)는 청부공사잉여금 (請負工事剩與金) 과일반경비절약 (一般經費節約) 등으로보충하기로되엿다 한다

全然갑흘길업는 移住農民負債 (27)
농장측에서는대체으로 自作農創定을施行

本社移動探査 第一隊金潛植



그리하야 이농장의 이주민들은 해마다 빗만이증가하되 갑흘도리는업다 현재이주민들의 빗은 이삼백원으로부터 최고 륙백여원까지 되는데 한축 어빗은자긔당대는 그만두고 자자손손이나려갈지라도 갑흘길은 보히지안는다 일년동안랍부(勞役)를 품에설고 만주좁쌀밥은 먹어가며옴투장이가되어 피땀을 흘니며로동한결과가 빗만이라면 누구든지자포자긔(自暴自棄)에 빠질것도사실이다

◇

가령 조선재래의 습관대로 『머슴』 이나『농막』을산다할지라도 일년동안먹고입고다 만십원이라도주인에게 밧는것이 보통인데 지금이이주민들로 말하면 최하층극단에흉핍생활하는농민만이나『머슴』살이와 다름것이 업스되 소작인이라하고 지주라는 명목을지은 째문에 그사람을소작인에게 차지식히고 이중에서 온것을떼하야 결국빗이 더허지게된다 그명의째문에 가옥도소작인이 삿다하고 리자를처부하야년부상환금(年賦償還金)으로체하게되며 소(牛)갑도 내여야되고 비료갑 품삭을모다소작인이내여야되는 형식이 되엿다 그러나이주민은 아모리하야도갑흘길이업는 빗을지고 헤여나갈수가업시 얼거매이게 되어 그러나『머슴』『농막』보다도더한층여린진 농노(農奴)생활을 하게되는모양이다

◇

이농장에서는 인심이 흉하고 소작인들을애무(愛撫)하는정의가잇서 (이째문에총독부로부터 막대한보조금도밧앗지만은) 농민의자포자긔하는 폐풍을 막기위하야 재작년부터는 자작농창정(自作農創定)이란것을만들엇다고한다 그방법은 소작인중에서 근농자(현재다섯사람이 잇다고한다)를선택하야약오단보가량의토지를 그저주고 이십개년동안에 아래와가튼조건을 시행하면 그오단보토지의 소유권을영구히양도하여준다고한다

一、일단보에벼넉섬닷되의수확이 잇도록하여야될것 (현재[illegible]평야에서수확고가일단보에두섬너말이면상당하다)

一、륙할의소작료를내여고또그토지의대금으로일단보에대하야벼두섬식이십개년동안을밧치야될것

◇

이와가튼조건으로 과연 오단보의토지를 소유할 자작농이생길는지 이십년동안을 지나보지안흐면 알수업는일이어니와 이십년동안후 (지금삼십세된사람이 오십세될째) 에과연자작농이되엿다하면 지금까지 회사에지고잇든 빗을또갑허야 될모양인즉 완전한 자작농이 되기는아마낙대가 바늘구녕으로 드러간다는 비유와 비슷할것갓다 그러고이 흉폭한 자작농창정안을 표어로 내세우면 농민의괴염이 좀더만히흡니질것만은 사실이다 나는 이농장주인에게

『자작농창정의 흉폭한안을칭하하고 또다른농장에 비하야 [illegible] 수확물을 소작인이 자작하도록 한다는말을 처하하엿다 그교묘한 방법에 감심하엿든것이엇다

그리고 소작인들이 불평을가지는일은업느냐고물엇드니 『대개근실하게 일을하지만은 잇다금멋개불평분자가 잇서악선전을함으로곤난하다』 고하며집단(集團)이되어잇스면 자연히 악화될려가 잇슴으로 한곳에만하야십여호식따로따로 거주하게한다고한다 역시 흉폭한방책이다 또한가지 자포자긔된농민들은 자긔가 경작하는논으로부터나오는 소출에 대하야 자긔는 그소출의일할도 가져볼수가업슴으로 타작하기전 논에잇는벼이삭을 몰내흘처는 일이 만타하야 이농장에서는 업시하여야되겟다고 농장주임은 매우초려하며농장분파소(分派所)를여섯곳에나두고 감시를엄중히 하며 또타작법(打作法)을개정하야엄밀한타작을한다고한다 (사진은 모자리에김매는이주민)

統營貧民救濟事業에 勞賃低廉을非難
일할저금에리식까지떼여
海底道路工事場에서

【統營】 경남통영(慶南統營)의해저도로공사(海底道路工事)는총경비십팔만오천원으로지난달중순경에 긔공되여 매일이백여명의 로동자를 사역하는중인데 본보에이미 보도하엿거니와 동공사를 착수하기전에 당국에서 동공사는빈민구제(貧民救濟)라는 일홈을부치고매일한사람에 임금을 최하륙십전식을 지급할것이라는 규정까지발표하야 빈민을 인부로모집하엿는데 공사를착수하고는 임금을겨우 한사람에 사십오전식을지급한다고한다 동공사장에서로력하는 적빈로동자 이백여명은이가튼 혹독한더위에 매일아침여섯시경부터 오후다섯시반까지 약십이시간의 로동에 종일쉬지도아니하고 피땀을 구슬가티흘여가면서 버려야 그날의생활도할수업는 처참한 현상임으로로동자들은 이에대하야 그무리한공사를 원망하는중이다 더욱이 그날생활비도 되지안는 임금중에서 강요적으로일할식의저금(貯金)과 금리(金利)=(일할을 날마다 주지아니하고 한달에 두번식주기로된것이라는데로동자들의편의를 도하기위한다하야 매월여섯번으로 오일만에 한번식임금을 지급하기로변경하고 당지읍당국에서 부산상업은행통영지점과 협정하야 총공비십팔만오천원중에서 통영읍과 산양면에 부과로하야 시민에등급으로 페엿스나 그것이 일시에 징수되지아니함으로 위선동은행으로부터 매일임금될만한 범위에서 커리로차입하야서 그것을 그곳탁모라는 사람의 손을거처 로동자에게일싹을지불한다는데 그원금에 더한리자로 로동자들에게서 매일매일에일전 혹은이전식을 떼여권리은행에지불하는것)을 제하기때문에 로동자한사람의 손에들어가는돈은 겨우 사십전미만이라는데 그들로동자들의 대개는 오륙명혹은칠팔명식의 가족을거나린 적빈자들은 종일쌔가 쪽는것처럼로동을하여도그날의 먹을것도 채되지아니한다하며 더욱이 요지음은 장마로비가자조오는중인데 비오는날은휴업을 하기때문에 휴업하는날에는 임금을 밧지못함으로 그들로동자들의 참담무쌍한 생활은참아볼수업다고한다

【勞働者談】 이것이빈민구제입니까매일아침부터밤이늣게까지 죽도록로동을 하여도 우리의 손에들어오는 일싹이라고는 사십전이 되지못합니다 이가튼무리한일은 또다시업슬것입니다 얼마되지안는 일싹중에서 저금(貯金)과 금리(金利)란것을떼고주니우리들의 적빈자들의 가족들은무엇을 먹고살겟습니까 비오는날은 일싹을 밧지못합니다 [illegible] 동안에 약이십일이나 비가왓습니다 우리가무엇을 먹고살겟습니까 우리는 죽고야말것입니다 이가튼 무리한착취를 당하면서라도누구보고원정할곳업습니다 이럿타고 반항할수도업습니다 [illegible] 것도 못어더하게될것이니 참으로우리들생활은처참합니다

【監督池本談】 나는자세히말할수업습니다 [illegible] 산구읍장(山口邑長)에게무러보시요 일싹을차편것은로동자들의일이서투른까닭입니다 일이서투른면서투른데따라또다시일싹을비릇방친입니다 처음하는것은 로동자들에게도저축심(貯蓄心)을장려하기 위문입니다 이저금은 매일매인의 일싹중에서 일할식을 떼여모우는것인데 이공사가 준공된후이개월이내에로동자들에게지불할것입니다 그러고탁모(卓某)에게 의뢰하야상업은행(商業銀行)으로부터 돈을차입하야그것으로써 매일 로동자들에게지불하는것이니 그리식으로매일 로동자 한사람에 일전식 혹은이전식을 떼모아서 상업은행에 지불하는것입니다 빈민구제니 무엇이니하는것은나는일체모릅니다다한다

◇……昌寧少年會員一同

十六戶一洞에 六戶腸窒扶斯
장마철과무서운질병
漣川地方에蔓延

【漣川】 지리한장마비는계속되는동시에 여름에는 어느곳을물론하고 각색파질이 버려커잇는관계장 일반전염병에 류행시리어지마는 근간에이르러 련천지방에도 어느곳을 물론하고전염병이업는곳이 업스나 제일우심한곳은군남면왕임리(郡南面旺林里)에는일동십륙호에서발병환자가 륙호로 사망자일명까지내엿다는데 병명은장질부사로 관명되엿슴으로 관할면사무소와당지경찰이 합력하야 공의장규진씨를 대동하고 현장에출장하야소독을 하는동시에 예방에분망중이라한다

◇證正申請 拜啓盛夏에貴社御隆盛을奉賀합니다陳者八月八日附及八月十九日附貴紙上에迎日郡興海面砂防工事人夫關係에關한記事는事實과相違되엿스니訂正하심을新聞紙法第二十條에依하야請求하나이다

昭和六年八月二十日

迎日郡興海砂防工事出張所

主任 福田茂穗

朝鮮日報社御中

第五回 忠南少年庭球大會
時日 八月二十三日(日) (雨天順延)
場所 公州櫻山公園코-트
申請期日 八月二十二日外지
申請場所 朝鮮、東亞兩公州支局
資格 滿十八歲、身長五尺二寸以下
參加金 每一組一圓五十錢
參加品 一團一圓
主催 星會
後援 東亞、朝鮮兩公州支局

馬山南鮮蹴球大會
日時 八月二十二、三兩日
場所 馬山俱樂部運動場
參加金 三圓(申込書添付)
申請期日 八月二十一日外지
賞品 優勝旗、副賞
申請場所 朝鮮日報馬山支局
主催 在外留學生山友會
後援 朝鮮日報馬山支局

第六回 南鮮庭球大會
時日 八月二十三日
場所 河東公設運動場
申請期日 八月二十二日外지
申請場所 河東邑朴範源印刷所
加入金 一圓(三組)一圓
方式 新東亞一早
主催 河東相助
後援 河東朝鮮兩支局

葛山少年聯合陸上競技
一、日時 八月二十三日(日曜日)
一、場所 葛山面興麗學院運動場
一、申請期日 八月二十二日外지
一、申請場所 湖山面光東學院文裕壽氏에게
一、參加金 一團一圓
一、參加資格 身長四尺八寸以下
主催 戊辰、古邑、興麗、己巳、丁少年會
後援 東亞、朝鮮兩古邑分局

第二回 南朝鮮個人庭球大會
時日 八月二十三日로二十四日外지
場所 咸平青年同盟코-트
申請 八月二十四日外지東亞支局
參加金 一組一圓
主催 咸平青年同盟
後援 東亞・朝鮮支局部

第二回 南鮮個人庭球大會
時日 八月三十日(日曜)雨天次週日曜
場所 梁山公普校코-트
申請 八月二十九日外지
參加金 一組一圓
主催 朝鮮日報梁山支局

第六回 平澤庭球大會
時日 八月二十三日午前九時半
場所 平澤體育協會코-트
申請 當日九時外지
會費 一組五拾錢
申請場所 平澤金漱東氏方
主催 平澤體育協會
後援 朝鮮日報平澤支局

東洋에자랑하는兩將

플라이級徐廷權 라잇트級黃乙秀

◇—夏休로歸鄕目下滯京中

동양에잇서서 극히최근에이르러 새로운「스포—쓰」로 현대청년의 즐겨하는바가되어 급히세계적으로 진출(進出)하고잇는 권투(拳鬪)는 사계의「펜」에 급속도로 맨들어가고잇다 그런데 용맹(勇猛)정한(精悍) 돌격(突擊)등의문자에상당한 현대청년에게 매력(魅力)을가진 이권투계에서 직업선수 서정권(徐廷權)군과「아마추어」선수 황을수(黃乙秀)군(라이트級)은조선이나흔 가장빗나는선수이다 황군은비률빈(比率賓)까지원정하야 전비률빈 아마추어선수권(「아마추어」의 강자(强者)) 수련을마득한 명성이자자한 정권(「플라이級」)군은 금년에 직업선수권을 획득한이래 여덜번재워서 다섯번을이기고 세번은 비기엇다는 기록을가진 일본의무대에잇서서의 패자(霸者)—이두선수는 녀름동안 각긔고향에돌어와잇든중 근일에는 원동에잇는 조선권투구락부에서 동부부생선수를 지도하는중인데 「플라이」급(級)과 「라이트」급(級)의 이두용자(勇者)를 가진것은 동양에잇서서의 조선의권투계의지위를 한업시놉히는것으로 사계에서는 그장래에긔대가크다한다 이제량군의경력을소개하면 다음과갓다

◇徐廷權

一九二八年修業▲一九二九年明治神宮選手權獲得▲一九三〇年關東學生選手權獲得▲全日本學生選手權獲得▲全日本아마추어選手權獲得▲一九三一年부터職業選手▲柏村選手를一回一分에 넉,아웃勝▲帝拳의伊藤을判定으로勝▲伊藤과四回戰一回勝三回引分▲近藤을判定으로勝▲近藤을再判定으로勝▲柏村을判定으로勝▲米國選手「오다네드」를세크니각,넉,아웃으로勝(七月外지試合八回▣勝五回一引分三)▲現在專修大學在學中

◇黃乙秀

一九二八年日本日黑拳鬪部入會▲一九二九年明治神宮選手權獲得▲關東學生選手權獲得▲全日本學生選手權獲得▲一九三〇年關東學生選手權獲得▲全日本아마추어選手權獲得▲一九三一年全東洋選手權獲得▲比率賓專門學校選手權獲得▲比島大學選手權獲得▲全比島選手權獲得▲現在明治大學在學中

寫眞(上)徐廷權(下)黃乙秀

該怪한甕津畜産技手 良民을無理毆打

도야지병보려나갓다가만행 住民들이激憤ㅅ테蹶起

【甕津】 지난칠일오후다섯시경에 옹진군축산조합 긔수삼곡이란이는 동군마산면당현리(同郡馬山面堂峴里)에거주하는 김구영(金龜永)이를 무리히구타하야 중상을입힘으로 엽헤서 관광하든 군중이격분한행동을참지 못하여 힐책코저함에 도주한사실이 잇섯다는데 이제그자세한 내용을 소개컨대 권귀부락은모범양돈부락으로 김구영도 군청에서 배급한종돈(種豚)을 먹이든바 메칠전부터 식물을먹지안흠으로 군축산조합에 보고하야 치료를구하엿든바 권귀삼곡이란자가 나왓슴으로 검사할뿐아니라 삼곡이라는 이전부터친할뿐아니라 오든귀지입으로 아모생각업시 동당을하엿든바 삼곡은돌연변색하며 권리를모욕하느냐 도야지를잘봣더엿느니하며 함부로 차고 따리고하야 복부와안부급 다리에 약삼주일간치료를 요할 중상을 내엿는데 이것을본동리 사람들이 돌녀차고 그무리한만행을 질책한즉 사세험악한것을 본그자는 신을버서들고 도망하엿다가 약세시간후에 동군청에잇는 최연경(崔淵慶)과 가티가서 사과는하지안코 여러가지리유로 그태도가자못거만함에 군중은또격분하여 자못그형세가험악하여지매 또다시게다나무신을 버서들고 뒷산으로도망한후 가티간최연경이가 치료비급손해는 무려주겟다고 하엿다는데 일반은순한량민을 무리하게구타하엿다하야 타매하기를 마지안는바 감독자로서 책임여하를무른즉긔자에게대하야옹진군수 김모는다음과가티말하며그래도 가조곰도미안함을표하지안흐며 당연이 상의당연으로 인정하는듯 이사건에대하야 다음과가티 말하다

나는아즉 그사실은 듯지못하습니다 책임감이 엇더하면감독자로서 엇던태도를 취하겟느냐고요 그것은 너머도무리한질문이 아닙니다 아무리감독자라고할지라도일일히따라단이면서 감독할수도 업는것이요더욱히개인개인의일거일동은미리 알어서 말할수업지 안소여하든 조사하여서 엇더케든지하겟소운운

鼎岩江增水로 沿岸被害莫甚

삼벌에홍수란인 慘狀은目不忍見

【宜寧】 작보한바와가티연일쏘다지나리는 호우는 맛츰내삼벌의참당한란을 일우고 마랏다 녹용이쟁무(綠欲爭武)하든광야농작물이 위긔일발의 배래가에잇서서침수면적까지는일작의결과를 엇지못하고 권덤의지경이되엿스매정암강(鼎岩江)물은그양으로 각일각붓기시작하여 십구일오후에지 십구척에 달하여감퇴될줄을보려는바의령의일경은완연한수국으로 교통이 사방으로두절되엿고 침수면적과 농작물의 손해는아즉 상상도못하겟스나 긔군을통하야 긔만원에 달할지알수업는바새벽에나가고밤에도라오면서 피땀을 흘려지는농사를 일시일각에 홍수의살벌한을 만나고 노도광랑만바라보고 우울차단하는 농가를참아볼수업다고한다

家族이作黨하야 며느리毆打逐出

【浦項】 경북영일군형산면해도동김무선(慶北迎日郡兄山面海島洞金武先)(二四)이란 녀성은지난일일에 그의시부하병용(河柄鎔)(四五) 시모조씨(趙氏)(四五)

大邱府營써쓰 花園線延長要求에

당국에서는승합마차의 今後打擊을考慮

【大邱】 대구부영(大邱府營)써쓰화원면(花園面)外지의교외선(郊外線)연장문제는 작년부터 현안으로오다가 금년봄에와서 정식으로경북도 경찰부에 인가원을신청하엿는데 아즉外지 허가가나지안흠으로 화원면민의 대표자들은 지난이십일에 경북도청에드려와 권긔선로를 조속인가하여달나고 진정을하엿는바 도당국에서는 이선로인가문제중 중요한 조건은그지방의 려객(旅客)을운반하야 생활을 유지해가는 삼십여대의 려객마차 경영자가모다 자연도태가되고 말것이니 궁민의 파멸되여가는 생활상태를더한번 고려치안흘수 업다고한다

元山勞爭事件 三人保釋

서대문서복역타

【元山】 재작년에원산에서발생되여 온세상을 놀내이든원산로동쟁의(元山勞働爭議)사건은 일반민중 뇌수에긔억이 새롭거니와 이에원산로동연합회(元山勞働聯合會)회원으로써 다수의희생자가 생기여사건발생된지 삼년여에 항상오날外지도 철창생활을 계속하고잇는사람도 잇다는바 동사건에희생자중원산부명석동(銘石洞)에살든김승규(金承奎)(三四)씨와원산부양지동(陽地洞)김관옥(吳)량씨는재작년사월일일에원산에서 새로생긴 로동단체함남로동회와의 충돌이되여 여러가 … 수개월을 남기고 집행유예로 석방되여 본래 활동무대이든 원산에도라와 다한다

化學勞組被疑者 七名無罪放免

흥남주재소에서방면

【興南】 긔보한바와가티조선질소비료공작직공(朝鮮窒素肥料職工)으로조직된 흥남로동조합을 조직하엿다는혐의로검거되엿든리헌(李憲) 리영식(李永植)리예경(李禮慶) 김태엽(金台燁)김병순(金炳順) 구마모도(限本)리언석(李彦錫) 등 七人은범죄의 증거불충분으로지난십오일과 십팔일에 무사석방되엿다한다

杏堂里에窃盜

【東部支局】 고양군한지면행당리경성교외궤도주식회사건무궁야언차랑(高陽郡漢芝面杏堂里京城郊外軌道株式會社事務宮野彦次郎)씨의집에 십이일오전삼시경에 집안사람이 모다잠히잠든틈을타서엇던자인지교묘히 침입하야 금시계(金時計)두개금시계줄(金鎖)두개 하복(夏服)한벌 실인(實印)이들든손가방 당리일백팔십이번지출광상회(出光商會)에도십칠일오전삼시경에 아지못할자가 침입하야 상철궤한개를 도적하여 갓스나 철궤에는 아모것도 들어잇지아니하엿슴으로 별손해는 업시십팔일아침에 근처풀밧테서 동철궤는 발견하엿다는데 범인은동일한 범인의 범행인듯하다하며 소관동대문서에서는범인을엄탐중이나 아즉종적이 묘연하다한다

泗川에暴風雨 農作物被害多數

【泗川】 경남사천읍에는지난십팔일 오후부터 갑작히미증유(未曾有)한 대폭풍우가 습래하야 오륙시간을 계속하엿슴으로 농작(農作)에우려가 된다함은 긔보어니와 시내선인동(仙人洞)에잇는사천경찰서숙사(泗川警察署宿舍)전면(前面)반쪽이 파괴되엿다 그런데순사리모(李某)가 류숙하든중 이엿섯든데 다행이일주일전에 빈집으로이사하엿슴으로 다른피해는 업섯다하며 그외에도초

龜城地方도水亂

침수가옥과교량류실이만허 被害程度는調査中

【方峴】 평북귀성지방에는지난십사일부터 나리는비는 연칠일을불고 십오일오후外지 계속하여 쏘다짐으로 귀성지방에는 수국화되여 일반농작물의피해는 말할것업시 만흐며가옥의피해와 도로의 침수로교통外지 두절되엿다한다 초가(草家)한채가 도괴되엿스며 사주리(泗洲里)부근에는 도로가건궤되여 일시교통도 두절되엿고 농작의피해도만타하며 방의경피해도 다수하다한다

龜定間自動車不通

수해로 말미아마 귀성정주간의 자동차가 불통되여 교통이두절되엿스며 지금外지 나리는비는 의연그침이업슴으로 일반농민은 우려중이라고한다

少年軍總出動

우에말한바와갓치 귀성지방에는 강우가야 … 실이 심여개나된다고하며 당지 소방조와 소년군은 이번수해당시의 인민보호와 수관민에게 큰도움을주엇다고한다

고무靴修繕工이 酒造場金庫窃取

【若木】 거십육일오전세시경 북칠곡군 북삼면을동주조장(?)에 엇던자가 침입하야 본주조장사용수제금고(手提金庫)를절취도주한 사실을동일 오시경에발각하야 소동을 일으켯다는데 그전날 그린밭을 소개하면 십오일오후 십이시경에 동주조장주임 장세화(張世華)씨가 그부근 천변에 수상한소년 이인을 발견하고 힐문한후 주조장에 다리고 명하고 그이들의휴대품인 고무화 수선귀구를 너오는때 적은 주조장현관에두엇는데 그들은 여러사람의 자는틈을타서 주조장에 침입하야 사무소에를 우에노인 금고를절취하야 휴너몸은 전부버려두고 도주한형적을발각한 여러사람은 사방으로종적을 엄탐한결과 서편으로약오정되는 철도밋테서 산산이부서진금고와 서류를 발견하고즉시소관 북삼주재소에 고발하야 범인을 수색중이라는데 범인중큰자는 이십좌우 적은자는십사오세가량의 소년이며 금고는금전출납용이 아니엿슴으로 범인은헛되만켜고말엇다한다

三防奇角峰에 納凉競馬大會

【三防】 경원선삼방(三防)에서는 약수포(藥水浦)주민들의 주선으로써 일반래객에게 또한흥미를 주기위하야 보승경마구락부(保勝競馬俱樂部)주최와보승번영회(保勝繁榮會)후원으로오는이십삼일부터 오일간 긔각봉경마장(奇角峰競馬場)에서납량경마대회(納凉競馬大會)를개최한다는바 일반은피서와 수양을한가지로 만호인기가 집중되여잇스며 매회에의하야승마투표권(勝馬投票券)도 시행한다고한다

木浦電氣非難

咸平에通電을아니해 전시가는암흑세게

【咸平】 지난십칠일밤부터십구일밤外지 전남함평읍과 라산학교(全南咸平邑及羅山學校)간에는 암흑한세계로 변하얏다 그는목포전긔회사(木浦電氣會社)에서 고장으로인지 불을켜주지도안코 때에잇서서 료금만독촉하든 권긔회사는 아무말도업서 일반군민은 궁금함을 참다못하야외치는소리는 시민을 무시한다고비난이가장놉다한다

大元俱樂部創立

【元山】 원산에는 본래부터 원산에서생장한 원산인으로써 조직된친목긔관이 업다는것을 늣기는멋멋 사람이 발긔하야 지난십칠일에 원산시민협회관내에서 원산에서생장한 원산인들만망라한 친목긔관으로 대원구락부(大元俱樂部)를창립하고 다음과가티임원을선정한후 동십이시경에 폐회하엿다는바 발회식은 래삼십일에 충청리 무재(霧時)에서개최한다고한다

◇委員

會長金柄翊 副會長金演贇 庶務部長金正浩 部員南相沃 金浩善 會計部長李演麟 部員鄭德明 徐鳳鎬 事業部金演彰 趙炳夏 朴錫浩 親睦部河聖寬 梁泰珣 尹聖三 調査部趙時元 李鍾相 朴之獻 理事李敬鎬 鄭昌鳳 金弼殷 文明雲 裴龍河 金良鳳 尹錫炯 金河善 金美力 韓琫 河洪淳吉

庫底築港負擔金!! 賦課에面民大不平

委員의獨斷的成案에起因? 事業實行에支障잇슬듯

【通川】 통천군순령면고저항(庫底港)은동해안일대에잇서서 원산항의 다음가는 조흔항구의 소질이잇스나 인공적 시설이업슴으로인하야 선박출입에 다소비편한점이잇서 긴자에 총독부토목과에서 축항설계를 하야니어서공사비 삼십이만원으로 축항키로하얏다함은 당시 상세히보도한바 어니와 이공사비의일활오분에 상당한 사만팔천원을 지방주민이 부담키로 되여이부담금부과에잇서 위원들의 수차회합이잇서 겨우성안을 어든바 일부에서 물론이사업은 긔어히실현식혀야 될것이로되 이경제공황인 이때에잇서 무리하다십히부과를 식힘은 온당치못하다는반대성이 축컴리를 바듬그면에서물의가 잇다는바 이것은위원들이면민에게 상세한 양해를구하지안코 독단적으로 함에잇는듯하다는바 이사업실행에 잇서막대한지장이될듯십다한다

離婚하잔다고 己妻를食刀刺殺

무안군하에살인극 犯人은木浦署서取調

【木浦】 지난이십일새벽다섯시경 무안군삼향면유교리(務安郡三鄕面柳橋里)에사는 윤정만(尹正萬)(三四)은 처(妻) 서대례(徐大禮)(二八)를 흉추행되는 식도(食刀)로 왼편 가슴(左胸部)를찔러 즉사케한 유혈(流血)의 참극(慘劇)이 발생되야 이른새벽에 일대소동을 이르키엿스며 그처를 죽이고 도망하려는것을 삼향주재소순사가추격하야체포하야 목포경찰서로 다리고와목하엄중한 취조를밧고잇는데 살해당한현장은 선혈이 랑자하야 사람의눈으로 볼수업슬만큼 처참한광경이엿섯다고한다 긔처 남편이 마암에 맛지안홈으로 대례는 정만이에게살기실타는 말을하고 리혼해달라하엿스되 정만이는 입부자식도 돌이나잇스니 그대로 살자는말을하엿다고한다 그리하자 지난이십일밤에는 가정불화로 쌈홈이잇섯는데 처된사람은 남편에게 그대와는 살수가업슴으로 갈니여 살자하고 리혼을해달라할은 필연코 니 정만이는 흥분되여자식을두고 이잇지안느냐하고달러드니 처된 대례는 이자식도 네자식인정십푸냐고하매 정만이는 극도로흥분이되여 부억에가서 식도를가지고와서 가해를하라하자 대례는 약이십간쯤다러나다가 잡히여서 그와가티 참살을당하고마럿다한다

暴風雨로 漆原에家屋倒潰

各地와의交通도杜絶

【漆原】 경남칠원(慶南漆原)일대에는 근일을보긔가 조치못하든중지난십팔일오전십일시경부터 바람이일고 비가 나리기시작하야 오후네시경부터는 근래에드믄폭풍우로변하야 집을 넘어트리며나무를 석는등무서운 소동을일으키는한편각하천이십시간에범람되여 다수전답이 침수되고 류실혹은매몰된것도 잇서 손해가막심하다하며 도로침수도 만허마산(馬山)칠원(漆原)간을 제한외에는 교통이전연 두절되엿다

水東海에 屍體漂着

지난십구일에

【新川】 긔보도한바와가티 수동해(水東海)에서로병일(盧炳日)(二三)은 해수욕을하다가 무참히도죽엇는데그의신체도찾지못하야 일반은유감으로 생각하든차 지난십구일오후세시경에 수동주재소(水東駐在所)윤씨(尹氏)라는 순사가발견하야즉시 주재소와면의동정으로 매장하엿다한다

이러하며 더욱이거리가 갓가운 군산에서는 각방면으로 물의가 자못분분하여 가는터이라한다

中國人再次騷亂

靑島事件으로 사십여명이귀국

【平壤】 평양재주의중국인들은 안정상태에돌아와 각자의직업에 종사중인데 청도사변(靑島事變)의 소식이 전해오자 일본인측에서 엇더한 보복수단이나 취하지안을가하는 극도의공포속에 싸혀 전전긍긍중에잇스며 십구일밤 급행렬차로 이십여명은 돌연귀국하엿고 이십일에도 또이십여명이 귀국하엿다 일방평양서에서는 또다시불상사가 생기지나안을가하여 서원을 총동원식혀 신구시가를경계하고잇다

全厚昌蹴球大會

【江界】 평북후창군(平北厚昌郡)에서는 도서관(圖書館)공설운동장등모든시설에 열중하야 완전한설비를 보게되엿는바 지난십일 오후사시부터 공설운동장에서 후창체육협회의주최로 전후창축구대회를 개최한바 축구대회가처음인만큼 참가단체가 적을뿐아니라 일반의긔대도 만헛다는데 참가단은 후창군과 칠평군두단체만이어서 대항시합과 가튼감이잇섯다하며 시간이되자리찬율(李贊律)씨의 심판으로 개회한바 칠평군이 일대령으로 우승을하엿다하며 금번대회는 공설운동장건설긔렴으로 개최한바 대성황으로 맛치엿다한다

中副領事가 今後保護를依賴

【平壤】 청도사변의 신문보도로 안돈중에잇든 중국인이또다시 불안상태에 싸히게되엿는데 십구일오전에 진남포중국부령사서원달(徐源達)씨는 래양하는즉시로 도청을방문하고 금후철저한 보호를 의뢰하고돌아갓다한다

▲城津留學生親睦會【城津】 지난십오일에 성진유학생친목회가 망양정(望洋亭)에회집하엿다는데 참석회원은 사십명에 달하엿스며 년중행사로 실행하여오든 정구대회와 강연회는 다수군중의 집회를요한다하야 경찰이금지함으로 명년으로 연긔하고 회원제씨의 의미심장한 감상담이잇슨후 폐회하엿다는데 신임위원은 다음과갓다고한다 김봉걸 송동윤 강등천 리희정 홍삼표

長項灣築港으로 群山發展에致命傷

삼십만석수출곡물를쌧겨 府民側物議紛紛

【群山】 경남철도(京南鐵道)가군산항의대안(群山港對岸)충남서천군장항만(忠南舒川郡長項灣)에外지건통케된것은군산의연장이나 군산발전에 큰도움이되느니하는것은 모다 가치상적관찰로서 한갓오늘에 곳질된이요 실지에잇서서는 군산발전에 치명상(致命傷)이라하야 각방면으로물의가 분분한 중에 군산의장래를위하야 실로 우려할문 마지안는다는바 그리유에잇서서는 충청남도산미(産米)가 매년 평균삼십여만석식 도외로 수출되는터인데 그중에서 오십만석가량은 인천(仁川)으로가고 남어지 삼십여만석은 군산에서 집산케되든바 이번경남철도가 전긔장항만에外지 건통을따러 동철도회사와 충청남도 당국에서는 충남의산미는 물론이요 멀리 충북일부와경긔일부의 산지外지를 금추부터는 모다 장항으로수출식힐 계획을 적극적으로 수립하엿스며 멀지안은장래에 축항(築港)外지 하리라는바 이로인하야 인천측에서는 벌서부터 대항책을강구중

有志誠金還至

忠武公遺跡保存會에 今日同事務所收入金

金一圓 莞島郡莞島面內里 任在甲
金一圓 蘆花面亭子里 金商瑾
金十五錢 莞島郡莞島面內里 崔秉浩
金五十錢 同 金炳燮
金十錢 同 李爛益
金二十錢 同 池賢澤
金二十錢 同 任在致
金二十錢 同 韓泰五
金五十錢 同 金商奭
金十錢 同 黃龍周
金十錢 古今面道南里 李沃雨
計 四圓五錢也
送料十八錢除 殘額三圓八十七錢也

天氣豫報

曇少雨

高氣壓은日本의東海上에잇서 朝鮮에擴大되여 半島附近의氣壓配置는不安定인바 黃海道沖과江原道沖에는小低氣壓이잇다 京仁地方은雨其他는曇天明日은曇小雨이다

昨日溫度 高二十五度四 低二十三度五
今日最低 二十三度五
十時外지雨量 九耗四

技競運動

中學優勝野球 準決勝의戰績

嘉義10A 小倉2

大朝主催第七回 中等學校優勝野球大會 第七日準決勝=臺灣代表嘉義農林對 九州代表小倉工業戰은 二十日午後一時 甲子園에서(球)有田 (壘)二出川 全審判下에 小倉先攻으로開始하야 嘉義의猛打는 强敵小倉을十■對二로打破하야 今二十一日決勝戰에 中京商業과覇權을닷투게되엿다

▲뱃터리 (小倉)植田—新富 (嘉義)吳明捷—東

小倉	0	0	0	0	0	0	0	2	0	=2
回數	一	二	三	四	五	六	七	八	九	
嘉義	2	1	0	0	0	0	2	5	A	=10

알몬드籠球團 對戰日割決定

東京府立第一高等女學校알몬드클럽籠球團은 朝鮮新聞社의招聘으로二十日朝入京하야 下記日割로 在京各女學校팀과對戰할터이다 (場所는太平通靑年會코—트 時間은每日午後四時入場料는普通三十錢 學生二十錢)

22日午後4時 女高普對一高女
同 5時 알몬드對女高普
23日午後4時 進明女對一高女
同 5時 알몬드對進明女
24日午後4時 淑明女對二高女
同 5時 알몬드對一高女
25日午後4時 二高女對進明女
同 5時 알몬드對淑明女
26日午後4時 女高普對淑明女
同 5時 알몬드對二高女

만일雨天인境遇에는順延할터이다

東西對抗女子水泳 關東側再次優勝

日本女子水上競技聯盟主催第二回全日本女子東西對抗水上競技大會는 十八日午後一時부터名古屋市西郊淸州『풀』에서擧行하야 關西側은겨우百米와二百米에一位를得할뿐으로서他의七種目은 모다關東軍이一位를奪取한結果九十六對七十九點의差로關東側二年連續優勝의榮冠을獲得하엿다 (晝五十米氣溫二十九度水溫二十四度)

今씨—는에드러가 出場競泳마다恒常레코—드를作하는加藤好子孃은 當日五十米及百米兩背泳에모다 日本新記錄을짓고 荒田雪江孃도百米自由型에 日本新記錄을作한外에關東『팀』은二百米及三百米兩메틀리·릴레이에 日本記錄을突破하는好記錄이續出하다

帝大野球再勝

【大連二十日發電報聯合】 帝大對滿俱第二回野球戰은二十日午後四時十分帝大先攻으로開始하야五對三으로帝大再勝하고午後六時三十分에閉戰하다

印材 印章店印材印 請印章附屬品 一式卸賣商 中島印材店 京城府黃金町 電話本局三四四三番 振替京城一五二〇五番

말더듬이
京城(兪鎭熙)訥言矯正案內書無料送呈
訥言專門矯正院
京城府長橋町六六番地

祝安溪支局發展
義城郡安溪面土每洞
李應和

朝鮮人女給大募集
一、年齡二十歲外지
一、容婆端麗
一、身體强健
希望者는每日午後三時부터五時外지의사이에本人來訪
南山莊一角(奬忠壇)
サロン、アリラン

雨期에
天一靈神丸
여름에는消化不良과 몸이피곤하기쉬우며 여름을이겨내기는 注意와 天一靈神丸을 늘 지니십시오 家庭에는常備藥으로 必要하시지오
定價十錢(二十錢五十錢壹圓
到處藥房及賣藥店에서팜니다

中國大水災와 農作物의被害(上)
農村崩壞의危機에直面

揚子江의氾濫과 漢口의水害에對하야는 新聞記事로써連日 報道된바이어니와 이것을比較的靜謐한電報에依하면 被害는一層큰것인듯하다 今日에는다만中國의 問題가아니고全世界의注意를 喚起하는大問題이다

漢口의近狀

漢口는 中國의工業地이니日本의大阪가티하야 物資의集散地이다 人口는九十萬이오 長江의北岸에沿한 細長한都市이다 七月中에繼續하는降雨로말미암아크게增水하얏다 今月初에는벌서漢口의 罹災民은二十萬을算하얏섯다 그들은漢口에서劉家廟에 通하는鐵道線路上에避하야가티 密集하얏섯스나이것는그線路外지 水中에로드러가려하고잇다 漢口의中國人街는 全部浸水되야볼수도업게되엇슬것이다 中國當局은被害의最後의避難處置에對하야는果然自失하는狀態이오오직供手하고增水되는것을바라볼뿐이다 最後外지 견되고잇든 日本租界도 十三日夜半에는堤防이決潰되야 江水는約一時間동안에租界에浸入되야 領館所外지浸水되야 電力을일허버렷다 專門家의말에依하면 此浸水狀態로서는 完全히減水되는데에도 低地는그대로湖沼가되고말곳이만코 昔日의武漢三鎭의殷盛을再現하기는 絕對로不可能하리라고한다 漢口對岸인武昌城內도 또한一大沼地로化하고말앗다 食水가업서서 水國에서構築을못하고잇다 漢口에서바라보면 有名한共同墓地이 僅히水上에頭上을나타내고잇슬뿐이라한다 其他에도 上流의沙市에서도目下에 減水될것갓지안허서九日現在水標는三五、一呎이오最近은堤防의危險을電報하고잇다 又揚子江支流의徐州에서는水勢가漸減하나 降雨로因하야交通은杜絕되얏다 食糧其他物資의不足을招來하고잇다

莫大한損失

中國의 大水害에對하야이제詳細한報道에依하면 要領은左와如하다

今回의大水災는 八十年만이라하고 或은有史以來의初現象이라고도한다 中央賑災委員會의報告에依하면 水災는十六省에及하고 罹災民은五千萬을突破한다는것이다 水害地方의納稅不能으로 中央政府의蒙한損害도 數千萬元에達하는듯하다 그런데被害의 最甚한곳은湖南 湖北 河南 江西 安徽 江蘇의六省이다

全體의被害가 充分히判明되는 一個月後이나될것이지마는 湖南省政府의報告에依하면同省의三分之二는 水害를蒙하고罹災民은 一千萬人에達하얏고湖北省도 三分之二는浸水되얏다한다 浸水된 田畓이元狀에 復舊되려면 三個年은 要하리라한다 그러고全耕地의 三分之一은湖沼로化할것이니 直接間接의損害를 計算한다면湖南湖北의兩省만으로도 十億元(約六億圓)에達하는것이다

此外에鐵道가 平漢線이나津浦線이나隴海、南潯의各方面이不通이니 陸上의交通은거의杜絕된것이라 奧地의形便이엇더한것임은 全然히모른다 財政部長宋子文氏를委員長으로한水害救濟委員會는 一千萬元(約六百萬圓)의水災善後公債를發行하기로決定하고 來週의國務會議에提出하야通過한後에來九月一日에 發行하기로하얏다 一方으로米國에對하야 國民政府財政關係의要人을 派하야水災義捐金을 募集하기로하얏나

降雨의繼續으로 平年作은아주絕望
一二割減收를豫想
◇—總督府農務當局의觀測

植付以來의天候不順으로今年의稻作은打擊을難免한다 八月中의天候如何로는或은平年作에外지이를것이라는觀測이잇섯스나 八月中旬에도天候는如前히不順을繼續하얏고特히昨今에는開花季의最重要한季節에도繼續降雨하야花는打落될뿐아니라花部에黃色의腐氣外지生하게되얏다 結實에多大한障害를與하게되얏다 從來에도發育이느젓섯는데그런障害外지잇서本年의稻作이平年作이되리라는觀測은全然絕望視되다 右에對하야農務當局에서도一割乃至二割의減收는到底難免이라고前途를憂慮한다

車扱의直營 實施期
느저도來四日

鐵道局에서는運送大合同이成立되얏슴으로미리부터計劃中이든車扱의直營을實施할方針을決定하고今秋의運輸委員會又는來年初의同委員會에決定하고느저도來春四月에는實施하게될듯하다

穀組脫退와 運賃改訂注目

釜山穀組의釜滿定脫退에依하야今秋十月의運賃改訂이注目되는바鮮航同盟會側에서는釜山穀組의脫退와運賃改訂은全然別個의問題이라함에反하야穀物聯合會側에서는釜山穀組問題와運賃問題를關聯하야運賃의引下를斷行할心算이다 相當한紛糾를豫想하는바鮮航同盟會側에서는改訂期外지는別로不穩同盟은하지안코釜山의配船에斟酌하야實際的으로處理하야갈方針이다 又釜山穀組로서는敵은차라리加藤精米所에잇다 今回의決議도同精米所의暫定을不可能케함에잇는듯하고 또夏季閑散期에入하얏슴으로出穀期外지에는雙方이모다影響은毫末치안을듯하다

有籍船舶數

朝鮮에船籍을有한汽船의本年七月末現在數는百九十九隻이다 其總噸數는五萬四千三百五噸인데此內百噸未滿의小型汽船이百五十一隻이다 其大部分을占하야百噸以上未滿者가二十八隻千噸以上者가二十隻이다

鐵道局의 運賃政策
長距離遞減制 一部에서反對

鐵道側에서는海運界의運賃低落其他에順應하야長距離運賃遞減을計劃하든中인데 鐵道局에서는短距離運賃은引下하야도別效果가업슬것이나長距離運賃을減下한다면相當한增收가잇슬것으로觀側하는터이나局部內에는短距離運賃은減下할지라도長距離運賃은減下함은不可하다는反對가잇다한다

西南地方의干拓地 開拓事業振興策
干拓부로ー커根絕을期하고 國庫補助五割을三割로低下
有賀氏意見書提出

朝鮮西南海岸의干拓地는二十萬町步에達하야大概는地盤이놉고土質은良好하야農業의利用이良好하며朝鮮의寶庫인素質을不失하고將來를囑目하리라한다 지금까지의實績에徵하건대一部를除한成績은大概不良하야困窮한狀態에잇슴으로有賀殖銀頭取는總督府當局에對하야左와如한意見書를提出하고干拓事業의振興策에對하야具陳한바가잇섯다

▲干拓事業不振의原因

一、企業者가事業의本質을理解치못한것
一、事業에對한助成이適當치못한것
一、水利組合區域內의干拓事業地에對한水利組合費의賦課가適當치아니한것
一、工事竣工後의農事經營이適當치못한것
一、個人의企業에適치아니한것이不小한것

▲干拓事業의振興策

一、企業者로써干拓事業의本質을理解케하고的確한企劃下에事業을遂行케할것
(가) 公有水面의埋立免許出願에對하야는免許前實際로投資하야企業家를官廳에招致하야事業에關한詳細指導를加할것
(나) 免許權의讓渡를可及的制限할것
(다) 所謂干拓부로ー카ー의根絕을期할것
(라) 土地改良會社를利用케할것
二、事業助成의方法을改訂할것
(가) 工事費에對한補助金五割을三割로低下케할것
(나) 投資金에對하야相當年限間金利를補助할것
(다) 現金의交附를年二回로할것
三、水利組合內의干拓事業에對하야組合費의賦課其他에對하야改善을加할것
(가) 水利組合의賦課等級을適當히考究할것
(나) 水利組合評議員會의決議權에對하야相當考慮할것
四、低利資金을充分히利用케할方法을講할것
五、工事後의農事經營을適切케할것
六、干拓은個人으로施行케하는外에國營으로도行케할것

今年米移出 不遠에八百萬石
아직도端境期外지 七八十萬石은增加

八月上旬中의朝鮮米移出累計는벌서七百六十餘萬石에達하야前年同期에比하면約二百六十餘萬石이增加하야未曾有의多量에達하얏다 此勢로移出된다면來十月外지에는넉넉히八百三四十萬石에外지到達할것이確實하다는것이다 此에對한日本各地의形便은엇더한가하면各聯의請實組合聯合會가九月一日부터東京、大阪、門司의도同所에서活躍하게되야朝鮮米와對抗하게되는것이니此에對한當業者의對策如何에依하야는朝鮮米의前途가實로念慮이라한다

◇名古屋製品見本市光景

平壤試驗場支所 設置코저請願
府會의決議에依하야

朝鮮의工業은飯氏的指導를缺하얏슴으로日本又는中國製品에게壓倒되야發達은阻止되얏다 最近에平壤地方에서는織物及黑窯과交通、燃料、原料等工業이勃興하는터이라그를有望視하는平壤商工會議所에서는中央試驗場의西鮮支所設置를要望하얏든바今番에平壤府에서府會의決議에依하야總督府에同所設置의請願을提出하얏다 總督府에서도그必要를認定하는모양이니그實現性은만타한다

京畿道의 稻作狀況
平年作보다 幾分은減小

京畿道의今年水稻作付는平年에比하면頗히順調로進捗하야豐年萬作을豫想하얏슴에不拘하고七月中의氣溫은例年에比하야顯著히低下하얏슴으로一般的으로草丈이短하얏다 八月一日現在의各郡의生育狀況은前年에比하야草丈一寸乃至二寸이短하고莖數도亦二本乃至四本이적다 生育은大概不良할뿐아니라早植된것에는螟虫이發生되는등悲觀材料가만앗섯다 八月中氣溫의上騰으로生育이幾分回復되얏슴으로今後의天候如何에依하야는平年作에比하야不作을難免할觀測이다 京畿道稻有의豐作昭和二年의作況에對한本年의作況에對하야道種苗場의調査에依하면七月二十一日以降八月十七日外지의生育狀況은次와如하다

時日	本年草丈	昭和二年草丈	短縮
	尺	尺	尺
七月廿一日	二、三三	二、七三	○、四○
同 卅一日	二、五四	三、二一	○、六七
八月 十日	三、○○	三、四六	○、四六
同 十七日	三、四一	三、六二	○、二一

東京公債市況

【東京電報聯合】東京國債市場二十一日正午氣配

甲號五分利	九四、五○
第三回五分利	九三、五○
一回四分利	七八、五○
二回四分利	七八、五○
佛貨四分利	一四○、○○
二十二年分	九六、四○
十七年分	—
十八年分	—
二十八年分	九五、五○

取引停止 (二十日)

南大門不詳 同成商會 田文昌
崇二洞一九三ノ五 安熙鉉
南米倉町一六 柿崎政吉
太平通二ノ二八八 內田吾郞

市勢와商況 (廿一日)

株式 結局保勢

前場不勢 前日小高 下의뒤를

니어今朝阪地의不味를入하야東新百廿九圓五十錢인昨引同價로寄하야八圓六十錢外지下押하엿다가九圓二十錢에引返하엿더니阪引은稍堅하나東京低를嫌하고松山의投物과田道의追擊으로八圓八十錢大引大新은六十七圓七十錢안三十錢低로寄하야七圓丁大引其他는不成前場中賣買는大新七十枚東新五百枚로五十枚以上手미는東新賣松山二百四十田消百三十京證六十買古野二百十立山百大林七十이엿다

▲前場諸株步調
▲大新 六七五○—七○○—
▲東新 一二九五○—八九○—九九○—八八○—八八○

後場下潟 阪地의區區入하

야東新百廿八圓五十錢인三十錢低大新六十六圓九十錢인十錢低로各寄附한後阪地의稍底堅을移하야東新은七十錢으로六十錢으로하야大新은同價步로六圓廿錢에各大引京取는十四圓五十錢步一本이엿다

買方漸次動搖 賣方의追擊

昨今의商勢는强材에鈍感이오弱材에敏感으로結局不勢로推移할을더러此에失望한買方은漸次動搖하는傾向이다當地의東新取組는日來漸增되여職機의가는이엇스나本場인東株市場의短期取組는三十二萬臺에減少되後一向增加의傾向이보히지안는바買方主力인京證은昨今來間投物을發하고松山等其他의買方도動搖하는形勢이나다만古野는買腰强한態度로受株를敢行하는

商勢다시軟化 買氣가不續

後場諸株步調
▲京取 一四五○—
▲大新 六六九○—六六○—六六二○—
▲東新 一二八五○—八○○—八七○—

日來軟調繼續하야가昨前場은意外로逆行高를示하더니昨後는中旬貿易의出超千萬突破도反響이無하고도리혀反落步調로轉하엿든바今朝에至하야는米棉三十錢高로棉紗가小高하고生糸高스폰株高等材料가一齊强調를移하나一段의不味를示한다財界不况은旣히慢性이되여顯著이反落

株—界—六—感

◇前日은出超增加의냄새를마튼早耳側이買上하야他의모든材料가軟弱함에不拘하고一時逆行하엿스나結局다시不勢로推移
◇日中의關係가不安한狀態에잇고救濟하려든獨逸의財界도依然不安定한狀態에在한等
◇周圍事情이買方을不安케하는便이多한즉期米低와共히株式도當分擡頭키困難할形勢
◇그러나貿易이順調로推移하고英鎊의利下도豫想되는터인즉低價에突込은警戒할이可
◇目下의事情으로는大相場을期키難한즉當分小掬主義로進할이安全할듯

米期 一段惡化

東新繼續受株 大新은本日步

一面强平的으로買進하고賣方을脅하는바目下의事情은材料가兩端한關係로勝敗를遂踏키어려운形勢이다 東新은受古野六百五十立山百京證二十으로不足七百七十枚大新은日來逆日步繼續이더가前日은零을示하더니今朝는渡新代引尻零을示하야立山二十受京證五十으로田五十立山二十枚日步廿三錢에復하엿고其他는變動이無하엿다

後場更落 昨後場阪反落으

로一圓九十錢에當地는九圓二十錢에止한바今朝大阪初付三十九丁暴落인一圓五十一錢을듯고當地는二十丁激低로九圓丁에始하야三四節外지는不動의勢로相支하니이곳도九圓臺를割下八圓九十錢臺에서細刻한際大阪八節以後三十錢臺로止價三十八錢이라이곳도新低價八圓九十錢에止하다

後場新低價 阪地의續

落으로十八圓八十八錢에場을始한後大阪廿一圓十五錢止를據하고六十六錢의新低價로止하엿다

依然軟優形勢 周圍環境이

以來低移一貫하는場面이昨日本場에잇서서는커욱이强硬한便으로各地共히圓臺를恢復하고多數反撥의氣勢를示하엿다그러나後場에는다시軟風이일기始作하더니今朝에는다시前日最低價又는그以下新低價를示하는不勢이다 이는半島의天候는昨今不良한程度가얼마쯤買人氣를助長하는便도업지아니하나日本各地形勢는天候에잇서서도一般으로好晴에問題의颱風도아즉影響이잇지

賣偏傾의反響 買出動不遠

最近各地步調로보아서는猝然히上伸될것갓지안케連日低移一貫함으로近日場面은現著히賣偏傾으로買氣가不振하는터이라한다그럼으로昨今依然軟優勢의場面을持續하는것은環境의事情의支配될이라思料되다

米—豆—餘—語

◇近日各地步調는上伸力보다는下放性이濃厚하다갓치가재는거름을模倣한것가티
◇原因은在米豐富로正米買氣不振天候恢復으로作況樂觀等材料로人氣賣偏傾인外에
◇在米豐富나天候恢復等은半島에當한問題가아니라日本天地가그럿한날
◇그中에正米買氣不振이란點만은半島에當한問題로보아도無理는아닐것이라고
◇可謂底不知의勢로續落되는이場面이언제나恢復될것인가그時機를를넘업시알어맛치는이는들넘업시成功
◇이라一朝强材가出現하는때에는그의反動이라는것은像想키어렵은것이라故로最近形勢를미루워買出動의時期도不遠한將來에잇지아니할가推測되나
◇이것은否認할수업는事實이다그러나大勢로보아米殿그것은作況그것이價格의左右할는터이오作況그것은天候良否即天災如何에잇는것으로이케알로가主要한天災期에關한것으로든지또는人氣關係로보아도現在의賣偏인듯하다

天氣槪況及豫想
仁川觀測所發表

◇槪況 冲繩南之東五百粁內外되는海上에는七四○耗低氣壓의颱風이出現되여北西로移動됨을因하야流球方面에多少影響이잇고黃海道冲合과江原道沿岸에는七五五耗의微弱한副低氣壓이잇스며高氣壓은日本東方海上에七六○耗를示한다 天候는中國滿洲는晴曇相半에朝鮮北部는曇中部는雨南鮮은晴天이며日本一帶는다晴天입
◇豫想 颱風은位置가遠方임으로朝鮮과日本에는아즉影響이업고黃海冲의低氣壓은東으로徐行함으로朝鮮中部는雨天이니永續지아니하고明日朝鮮天候는晴曇相半이될듯

前場續落 昨後低落 한뒤를니

어阪仁의다시下放을移하야十九圓廿五錢인二十錢低로寄하야三十錢止二回는三十四錢에서二十

京	城	延

正米 一齊軟調

◇京城軟調=霖雨의繼續으로入荷杜絕되여賣物이少하나各地清算市場의不勢로人氣軟弱하야時勢十錢低三마ー크三等十七圓三十錢四等十七圓十錢假量이엿다
◇仁川小弛=天候의不良으로出廻依然無하나日本으로부터買注無하야移出側觀望하고定期의不勢도加하야氣配軟弱하나賣物도少하야時勢結局十錢低假量인三等十七圓三十錢四等十七圓十錢을唱하엿다
◇群山不勢=奧地의週米皆無로市場에賣物少하나積出側日本商議이無하고日本에鮮米積滯를傳하야人氣軟弱各地淸算低로氣配九ゼ三等十七圓十錢四等十六圓六十錢假量인十錢低이엿다
◇大邱低落=天候晴天이나今朝도出廻渺少하고手持側賣惜하니日本商議皆無하야地場大手移出側觀望으로市場買氣無하고各地淸算低로氣配關著下走穀良三等十八圓三十錢四等十八圓假量을唱하는데濃向에小口商內가잇섯다
◇釜山續落=天候晴天奧地로부터入津依然渺少市場에

後場八圓臺 阪仁의續

落으로入荷不勢를移하야十九圓○九錢인一丁低로寄한後阪仁의續落을入하야八圓八十九錢外지激落하엿다가九十一錢에散會하엿다

	當限	大引	高値	低値
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

物三千叺이잇스나日本의商議이無望하고移來米低와在米多를悲觀하야移出側의觀望으로市場全혀買氣無하고氣配도各地淸算低로三、四等方擔著小波

鑛의原料手當이僅有할뿐으로三等十五叺의漸商內로南鮮數良三等十八圓四十錢四等十八圓二十錢無格十六圓九十錢等外十五圓九十錢假量을唱하엿다

株式

京城短期 (二十一日) | 京取短期賣買高 | 大阪短期 | 東京短期 | 東京現株前場 | 大阪長期 | 京取主要株取引 | 大阪短期步調 | 代引算定日步

	前寄	前引	後寄	後引
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

綿糸

大阪綿糸 | 大阪綿花 | 橫濱生糸 | 滿洲各地商況 (前場) | 安取株 | 鈔平氣 | 大連鈔 | 奉天票

	前寄	前引	後寄	後引
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

期米 (二十一日)

仁川期米 | 取組高 | 輸入價格 | 賣買高 | 大阪期米 | 東京期米 | 各地期米 | 仁取各限步合 | 大阪市中在米 | 海外砂糖

	前場	當限	中限	先限
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

大阪砂糖 | 京城手形交換 (二十一日) | 朝鮮銀行券 (二十一日) | 日本銀行券 (二十一日) | 日本金利 (二十一日) | 對外爲替 (二十一日) | 海外經濟 (二十一日) | 고무時勢 E A Q

[illegible]	[illegible]

延取 (二十一日)

京城 | 群山 | 大邱 | 釜山

	九月中	九月末	十月中
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

京城正米 | 仁川正米 | 仁川大豆 | 京城綿糸布時勢

[illegible]	[illegible]

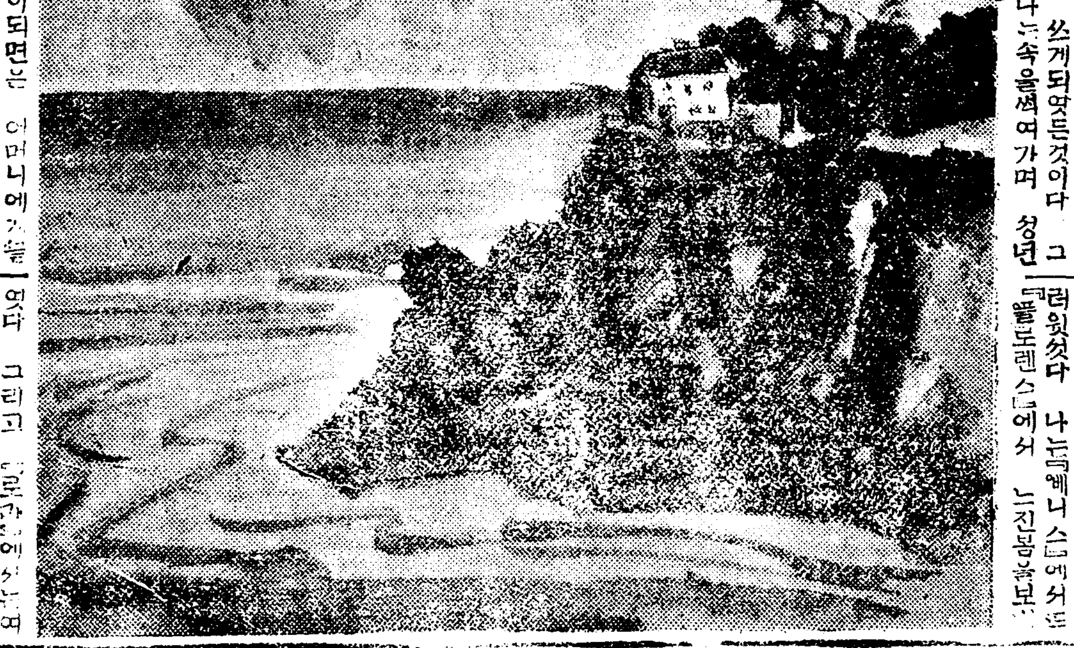
決裂 (一)

佛더·레니에原作
吳河潤 譯
花山學人 畫

『앙리·더·레니에』(一八六四—)는 有名한佛蘭西象徵派詩人의한사람으로서만도 그의功績은 크다하겟다그의洗練된詩에는 恒常直覺的의 무엇이들어잇스니그의愛澤을마지안튼『말라르메』에게서바든 影響이자못만타고본다한다 깁시憂鬱에 잠긴霧에서 아름다운幻影이적어잇슴으로 夢想과神秘에드러찻스며 그는한象徵主義의가장뛰어난 作家일수가잇는것이다 그가老年期에이르러서는 거의小說에붓을붓들이게되엇고따라서 그의小說은언제나아름답고流轉한詩的文句의 集積이라하겟다 그는貴族的氣分을가진作家이며古典的色彩가 濃厚하다그리고 浪漫的傾向이잇스며 그感覺이銳敏하고 多少主義의過激한點이잇기는하나 知的要素를決코일치아니한다 그야말로想像에서 創造된現實한感覺일것이다 그러나그가安穩한階級의淑女며紳士들의 社會를題材로삼어서 現實보다도古代에비최어서이것을의내는것이얌이 우리맘에들지안는다하겟지마는 그가아직도 佛蘭西現文壇의元老格으로重要한 地位를占하고잇는만큼 그리고또流麗와諧和와憂愁의詩人이라는 稱을듯는만큼이宗敎的詩人哲學的小說家를 앎어들必要만은잇는것이다 그의嘆은빗을求하는마음의 洸鬱과歡樂과사랑을 노래하는熱情의哀愁가『레니에』의象徵의 世界를지어주엇스며 그를가장偉大한詩人과作家가되게한것이라한다 여기飜譯하는『決裂』은그의經篇集『時代色』에들어잇는짧은一篇이다

나는 스물한살이되어 처음으로 완전한자유를 향락하게되엇다 그때가지는 우리아버지가 내직무(職務)를 지도(指導)하엿다 아버지에게 순종하기때문에 나는만흔시간을 일하는데 쓰게되엇든것이다 그래서 나는속을썩여가며 청년

정식히기위하야 나는길을떠나보려고 결심하엿다 이태리(伊太利)는 몹시 내맘을 끌엇다 그래나는 그곳을 차저 갈계획을 하엿다 내가처유하던 처음주일(週日)은 유쾌스러윗섯다 나는『베니스』에서또『플로렌스』에서 느진봄을보

(成年)이되면는 어머니에게서 상속(相續)될재산(財產)이손에 들어오기를 기다렷다 내가이중(二重)으로 독립(獨立)하는 적법기(適法期)를 당하야 나는 아버지에게 그가 오늘外지내게 식혀오든 생활방식은 정차내가 지내보려는 그것이아니라고 미리통고를하엿다 아무러한직업도 내마음을잇서지못하엿다 그가내게엿기를요구한 졸업증서(卒業證書)를리용(利用)할의사는 조금도업섯든것이다 나는예술(藝術)을사랑하엿다 그리고나는 가정과재산에대하야 새로운사정이내게허락한여가를 여기다 쓸필요는 권연히업섯다 아버지는이러한 주의선언(宣言)을 매우흐게 녁엿다 그래서우리들사이에는 잠시적으로 불화(不和)가 생기게 되엇다 어버이의 조치안흔 감분은 온

엿다 그리고 그로부터에서차며 뜰이와서 나를붓내게해주엇나 그해에더위가 매우심하야 그로마는관보(慢熅)와가튼곳이 되엇다그래서나는더웁지안흔곳을 차저보려고 생각하엿다 지우(知友)인 젊은화가(畫家)가내게『소란트』가 비교적 시원하다는것을 칭송하며 그곳에한번가보기를 권유하엿다 나는그권고를듯고 그가지시(指示)해준 려관(旅館)에다 주인을잡기로하엿다 나는내가 결심한바를 매우만족하게 녁이엇다『벨더테스칸』려관도조코또『소란트』의괴후도 아름다윗다 바다에서 불어오는미풍(微風)은더위를 완화시키는것이엇다『오렌지』나무와『시트론』나무의짠뭉긔를 향긔롭게 하엿다 이곳은 우아(優雅)하고 미려(美麗)한곳이엇다